

SOUS 48 HEURES ... VOUS RECEVREZ VOTRE COMMANDE ...



B.P. SUBMINIATURE U.S.A. # GALVIN

Dynamique, impédance 3,5 chms. Convient pour pette à pâles. Lampes 354, 3A4, 3V4, etc... Convient également commo microphone de haute fidelità.

Diamètre 63 mm

H.P. SUBMINIATURE, Made in England GENERAL ELECTROC *
 dynamique
Impédance 60 ohms. Convient

postę & pile. Lampos 354, 3A4, 3V4. Convicat également comme microphone haute Edelins. 750 Diam. 45 mm TRANSFO DE MICROPHONE.....



CHASSIS U.S.A. POUR AMPLI

cadmié ou bichromaté, empêchant toute trace de rouille. Comporto 15 trons pour supports de lampe et 16 supports octaix incorporés, isoloment à base d'alumine (qualité supérieure au support stéatite). Épaisseur de la têle : 3 mm. Longueur : 600 mm, largeur : 300 mm, hau-900 tour = 150 mm

CONTROLEUR D'INTENSITÉ



comprehant : I coffret arec ampèremêtre, 2 lectures avec shunt, 1'' lecture : 0 à 25 amp., 2' lecture : 10 à 75 amp. Possibilité d'ajouter un abunt supplementaire pour lec-

ture supérieure. 1 pince à mâchoires pour mesurer l'intensité passant dans les cables.

Indispensable aux radio-èlectriciens. Valeur : 12,000. Prixace

FIGURES MALES ET FEMELLES subministure, bipolaires, avec quide évitent toute errour de branchement. Convient pour appareils de surdité, appareits professionnels, etc.



APPAREILS DE MESURES

IMPORTANT ! ! RÉPARATION

d'appareila de mesures de nutes marques CHAUVIN ARNOUX, METRIX, GUERPILLON. SIGOCNE, etc... intics. Délai : 8 à 15 jours.

Répasations garanties.

SHUNTS - RÉSISTANCES -

étalonnes à 0.5 %, sur gommande. Délai de livraison : & fours. Palement : 50 % à la commande, solde c. rembours.

CONTROLEUR UNIVERSEL « SIEMENS »

TYPE PROFESSIONNEL

alternatif of continu 2 échelles alternatif 1 V 5 à 600 V on 6 posi-tions 3 MA à 6 app., 2 échelles continu 1 V 5 à 600 V en 6 post-Grando tions, 3 MA a 5 smp. procision. Boilier babblite, atquille couteau. Mireir parallaxo. Vis de remise à zéro. Dimensions 120 x 110 x 60 mm. Prin



7.900

POSTES AUTO et CAMPING



ALIMENTATION TOTALE Construises très facilement une alimentation 2, 6 ou 12 V, sortie 110 V. Comprenant : I coffret micai avec volet d'abration et chiasis. 200 W 199 I vibrour U.S.R. OAK, Mallory, Padeo, PRM, WW. Stemens, 2, 6 cu 12 V. transfo spécial. Résis-tances. Condonsateurs. An-

liparasstage, etc., 1 schéma de mentage. 4.676 4.878 20 Watts..... 5.278 5.278 2 V. 60 Wate. 6 V. 40 Wate. 12 V. 40 Wate. 5.278 12 V, 40 Watts. gans in coffeet, déchire 1.900 fr. par ensemble.

FLASH ÉLECTRONIQUE Batterie - Sectour.

Construisor up flash type professionnel, fonctionnant sur secteur 140-230 V, altern, et accumulateur 2 V, 16 amp. Cet ensemble compette le chiasis complet avec la plaque supérieure gravée e secteur - re-



charge - arrêt - accu ». Diviseur de tension et toutes compris « nombre-guide TE 65 ». 66 pour pellicule 33. 44 pour pellicule 29. indications, y

10 pour pellicule coulour, Redrosseur spécial de recharge de la batterie, etc. Toutes les préces nécessaires à sa construction sont sélectionnées et spécialement étudiées pour un fonctionnement impeccable.

Transfo d'impulsion	980
Chassis special perce et grave	1.450
Transfo special	1.650
Transfo special	1.200
Redresseur de charge	900
Condensateur 400 MF, 500 V	2.500
Régistances, condensateurs divers et cosses	295
Ampoule néen	225
Lampe flash TE 30	1.500
1 valve 6x5	675
2 supports 7 broches et octal	45
	135
Torche flash comprenant le réflecteur	
chrome, la lemille, réflecteur intérieur	
alumité, tube support, fond du tube avec	
châssis intérieur, poignée alu poli, bouton	
open flash. Fixanon de l'appareil par vis	
6.35 mm et 9.55 mm. Cordon de flash,	200000000000000000000000000000000000000
cordon de synchronisation	4.500
2 mètres de fil de câblage	30
2 mètres de soudure	.70
Leontactour 2 gal	270
1 betterio 2 V, 16 emp	1200
I bouton flòcho	40
2 metres de cordon secteur, avec ficho	100
mMo	95
0 m 50 de tresso cuivre pour liaison bat-	-
50190	75
	and the second second second

contenant l'apparoil, avec brides de côté pour la terche, et courroie portable....

FLASH ÉLECTRONIQUE SECTEUR soulement

1.800

530

980

Fonctionnement impeccable sur 110-220 V

alternatif. to chausis complet comporte William plaque nombre-guide



2.500 Transfo 110-220 V special Torche-flash comprenant le réflecteur chromó, la lentille, réflecteur intérieur alumité, tube-support, fond de tube avec châssis imérieur, poignée alu poli, bouton open flash. l'ixation de l'appareil par vis 6,35 mm et 9,55 mm. Cordon de flash, cor-4.500 Bobine d'impulsion spéciale..... 980 Lampe flash TE 30..... 1.500 Ampeule néen... 160 Condonsatours et régistances, fit et poudure Cordon sectour avec prise male..... 95 Valve 6XS et support..... 695 Tumbler bipolaire 175

Oet ensemble est vendu uniquement en 12 820 contenant l'ensomble avec brines de côsè

pour la torche, et courreie pertable......

SERIE UNIQUE DE VIBREURS

Premier choix, en omballage d'origine, U.S.A., anglais, Siemens. Tous nes vibreurs sont essayés sur appareil spécial pour vérification des contents, de la consommation. de la sortie des voltages, etc., etc.



Vibrear OAK, 2 V. 7 br...... Vibreur SIEMENS, 2 V. 9 br.... Vibreur MALLORY, 6 V. 4 br... Vibreur PHILCO, 6 V. 4 br... Vibreur PRM, 6 V. 5 br... 1.000 1.000 1.200 1.000 Vibreur MALLORY, 12 V. 4 hr.... Vibreur OAK, 13 V, 4 br..... 1.400

Tous nos vibrours sont livrés avec schiesa de branchement.

TRANSPOS SPÉCIAUX VIBREURS

2 V, 2×300 V 1.250 2 V, 1×110 V, 40 W 6 V, 2×300 V 1.250 6 V, 1×110 V, 40 W 6 V, 2×300 V batterie et secteur 110.240 V, 12 V, 2×300 V 1.250 12 V, 1×110 V 40 W 12 V, 2×300 V batterie et secteur 110.240 V

ANTIPARASITES DIVERS Spécial Bougle U.S.A., ministure 150 Spécial Delco U.S.A., 0,01 MF alu 3:0 V 190 Spécial Dynamo U.S.A., 0,3 MF alu 280



1.400

1.400

1.400

1.595

ANTENNES VOITURE

A rotale rentrante dans l'alle. Longueur déployée 1 m 40. Longueur rentrée 5 cm......... Fixation par 2 isolateurs sur le côte de la vesture. Longueur déployée 1 m 65. Longueur rentrée 0 m 65 1.985

Antenne veiture de toit avoc isolateur. Longueur déployée i m. Longueur remrée 0 m 35...... 2.900 Pixation par support unique sur le côté. Longueur déployée 1 m 60. Longueur rentrée 0 m 65.... 2.800

ANTENNE TÉLESCOPIQUE

U.S.A., m\u00e4tal inoxydable, \u00e4vec capachen de proceetion.
Vis de fixation. Lengueur r\u00e4glable. Tr\u00e4z l\u00e4\u00f3\u00e4vec. Longueur. contrée : 37 cm.

Type 1 : 12 brins. Long. tot. 3 m 85...... Type 2: 9 brins Long, lot 2 on 70.

Type 3: 12 brins Long, lot 3 on 90.

Type 4: 8 brins Long, lot 2 m 65...... 1.200 1.400 1.000 ANTENNE R.A.F., typo open. Motal incorphable avec

pied de fixation. Convient pour peste camping, poste auto, etc. Long. 47 cm. 550

MAT D'ANTENNE U.S.A. à manchen de raccordement, avec faculté de haubanage et beide de fixation. Bow traité spécialement et peint. Long, par mat 4 m 75. tiamétre 45 mm. Les 2 mais, longueur 1,200 totale 9 m 50. Prix des 2.

A prendre en magasin, ascune expédition, MAT D'ANTENNE TELESCOPIQUE SIEMENS, tout

motal. 6 brins, longueur deployée 8 m, rontrée I m 50. Recommande pour camion de démonstration télévision. Fotation par boides. Fonctionne avec mani-velle incorposée. Déploisment alma-rapide : 30 se-

AUTOMOBILISTES... ATTENTION !!!

En 20 minutes, construiser, pour un prist dérisoire, un GRARGEUR D'ACCUS cle classe professionnelle nour batteries 6 et 12 V. service for an illumination and sequences et le recone transfe. Matériel de grande classe. Redresseur à refreithsse-ment accéléré, faible en-combrement. Mentage ultra-facile. Tous nos en-



sombles sont livrés avec schema de mentago. Type A. Sedressour 6-12 V, 24 amp..... Type B. Sedressour 6-12 V, 4 amp..... Type C. Sedressour 6-12 V, 6 amp..... Transfe chargeur type A, 110-220 V. 6-12 V. Transfo chargear type B, 110-220 V, 6-12 V. Transfo chargeur type C, 110-220 V, 6-12 V.

Ampèremètre 0 à 15 amp Gordon sectour avec fiche..... Corden batterio « Special », long. 2 mètres. Pinces spéciales à mâcheires. Les 2...... Douilles de fiches bananse. La pièce..... Cavaller divisour do tennion La nièce.....

1.970

2.630

1400

1.700

ATTENTION POUR LES COLONIES : PAIEMENT 1/2 A LA COMMANDE ET 1/2 CONTRE REMBOURSEMENT

24. BOULEVARD DES FILLES-DU-CALVAIRE. PARIS (XI)

Métre : Filles-du-Calvaire, Oberkampf. C.C.P. PARIS 445-66, 741. : VOL. 22-75 et 22-77.

44, BOULEVARD DU TEMPLE. PARIS (XI°) Métro : République C.C.P. PARIS 9663-60. Tél. : ROO. 84-96.

Très important : dans tous les prix énumérés dans natre publicité ne sont pas compris les frais de port, d'emballage et la taxe de transaction qui varient suivant

l'importance de la commande.

LA TÉLÉVISION !... Co n'est pas la Radio ! L'ŒIL ne supporte pas la médiocrité...

CHOISISSEZ LE MEILLEUR !

UN TELEVISEUR SENSATIONNEL A LA PORTÉE DE TOUS

e le dernier mot de la technique

e réception assurée a grande dis-

P CRASHI SON, VINON SI VINCO prisirement stata sa right, Bards patentes 2.5 magazortes. Deceding 25 magazortes. roma afaptales requirements i tous its contas i tradiscontrol trop management to consist of the prices of in PLANTING CRASHILL RECOVERY CORNEL OF PRISIDENT OF IN-PLANTING CRASHILL RECOVERY CORNEL OF THE PRISIDENT OF IN-

Alimentation de son les finements de lampes en parallella. Transformation impenses pulpos pour secteur 110 a. Managilles Lampes in NOVIL in 27 tobus is rube exchadique.

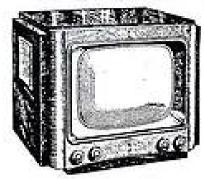
ENTREE CASCOCE : ExECCEL Amps to temps 3 x EFES, Descript ERM Amps when : ELM. Jurgis NO see, EFES, Descript ERFES, Amps BF see, ECLES.

- LE CRASHI DON, VILLON et VIDÉO, en codor de marche DOS - 10 200 Le jeu de 10 langes - 8.440 Le jou de lampse (ExCCLSO-CYSO-ELS+ELS) CYST-4.795 Le take sufficilique (I on avec pièce à loss.... 16.500

Districted to law (not granted) and deter, often at mosts.

819 LICKES TUBE DE 43 on 54 cm

a LE NÉO-TÉLÉ 55 n



Disconnicion 1 610 x 175 x 125 cross

SCHÉMAS DE PRINCIPE GRAFITTIEMENT

PLANT DE CASSAGE GRANDEUR RATTRE COMMUNICATION OF THE PARTY OF THE PAR

o NEO TELE IX a question army PLATINE EF principles or party allowestation at business de temps, on pieces detaches, and take these superior of ELLPS s. 60.623. 4 MEG-TELE 51 4 COMPLET 44 COMPLET 65 CAMPLE 5 5 Avec 1606 55 Cm. 4605 4007000 75 CGO Avec 1606 55 Cm. 95 CGO

SERVICE DISCULLATION D'ANTIDOT à come dispusses. TOTTES LES PEÈCES POUR INSTALLATION D'ANTENNES

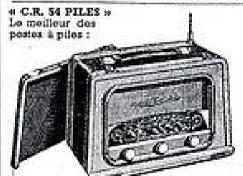
OPTEX

« NEO-TÉLÉ 55 A ROTACTEUR »

(Mames caracteristiques que le NEO-TELE SS) CONÇU POUR RECEVOIR 6 CANAUX 819 LIGNES PAR SIMPLE MANŒUVRE D'UN COMMUTATEUR

■ Lexembourg ● Europe ● Strasbourg ● Nancy ● Metr ● Monte-Carlo ● Nice ● Marseille ● Lilie ● Paris ● Caen ● orc., etc....

COMPLET, en ordre de marche, lampes et tube 43 cm... (sans ébénisterie) 85.000



S LAMPES dont 1 HF fonctionne même en volture.

Dimensions : 290 x 100 x 160 % COMPLET, en pièces détachées avec piles et coffret...... 15.500

« C.R. 556 »



Réceptour Alternatif 6 LAMPES CADRE ANTIPARASITE INCORPORÉ COMMUTATION des GAMMES PAR CLAVIER

(Description dans « LE HAUT-PARLEUR »

n* 965 du 15 mars 1958.) Dimensions : 320 x 160 x 165 % 4 gammes d'ondes - Haut-parlour elliptique 12 x 19.

COMPLET, en pièces détachées, aveclampes - l'aux-parleur et ébénisterie.

Peter 14.435 α C.R. 536 n



Dimensions : 340×180×170 %. ALTERNATIF 6 lampes a CADRE ANTI-PARASITE INCORPORE 4 gammes d'ondes. COMPLET, en pièces détachées, avec coffret...... 13.2 10

or C.R. 754 p

Alternatif 7 lampes Novales, 4 gammes. Cadre à air compensé. Étage HF accordé. Haut-parlour do 21 cm A.P.



Dimensions : 530 x 355 x 280 mm. COMPLET, en piècos détachées lampes et autoparieur. 15 EBÉNISTERIE radio-phone. 8 15.500 4.450 8.800 MEUBLE nº 1 ou nº 2......

CONTROLEUR 4 V. O. C. n

16 sensibilités. PRIX. 3.900



CIBOT-RADIO Rien que du matériel de qualité.

l et 3, rue de Reuilly, Paris-XIIº Téléphone : DiDerot 66-90

AUTO-RADIO

Nouveau Moděle **3 ÉLÉMENTS SÉPARÉS**

RÉCEPTEUR 5 LAMPES

gammes PO et GO Réglage manuel ou prérèglage par 4 boutonspoussoirs. Controle de Tonalité - Cadran

LUMINEUX Alimentation par vibreur pur accumulateur

6 cu 12 V.

Dimensions du récepteur 170×170×55%, Dimensions de l'abinentation 207×132×103%

LE RECEPTEUR et L'ALIMENTATION complets en ORDRE DE MARCHE 27.400 evec accessoires de déparasitage et notice de monage. 27.400 EAUT-PARLEUR apécial, avec grille chromée 2.200 Antenne de toit. 1.400 eu antenne d'alle télescopèque 3.500

TOUS LES ACCESSOIRES POUR AUTO-RADIO

MONTAGE

Mous consulter.

DÉPANNAGE

« AMPLIPHONE »

ÉLECTROPHONE S WATTS TOURNE-DISQUES 3 VITESSES PRISE MICRO

(33, 45 et 18 tours). Bras ultra-lèger avec celule crustal tropicalisée. 3 SAPHIRS reversibles (1 peur disques 33-45 et 1 peur 18 tours).

Prix 9.000
L'ENSEMBLE MALLETTE, TOURNE-DIS-QUES et AMPLE 21.150



MICROPHONE « ÆQUATON »



Piezo-électrique de haute qualité, composé de 2 cellules à haute ficheine.

Convient pour retransmission d'or-

chestre 3.500

MICROPHONE PIEZO-ÉLECTRIQUE

Fabrication impeccable, sensi-bolité de 30 mV. D'une qualité remarquable, peut être utilisé dans les stations d'émission, reproduction d'orchestre, enre-guarement, etc. Prix. 1.600



α C.R. 547 m

Altern. 7 1. Cadre antiparasite orientable.

LAMPES NOVALES • ÉTAGE H.F.



: 810×310×230 4 gammes d'ondes. Haut-pasteur de 17 cm. COMPLET, en pièces détachées avec

ec L'IDÉAL 541 » DESCRIPTION dans it Radio-Plans is do février 1985. RÉCEPTEUR ALT. - MODÈLE MOYEN 6 lampes « Noval » + ceil magique. 4 gammes d'ondes.



Dimensions: 430 × 290 × 200%. COMPLET, en pièces détachée ampes et haut-parleur...... 11.350 L'ÉBÉNISTERIE comptète.... 3.685

α BABY 54 »



Diomineum. mocreso. Automobile 4 Jam pos e Noval » à cadre incorporé. Dimensions : 280 × 185 × 155 % COMPLET, en pièces détachées, avec

CIBOT-RADIO: 1 or 3, rue de Roufily, PARIS-XII*, Tell. - DID. 68-90

Métro : Faidherbe - Challeny. C.C. POSTAL 6129-57. Paris.

Expéditions immédiates FRANCE of

UNION FRANÇASSE Palement comprant : ESCOMPTE 2 % CONTRE REMBOURSEMENT :

PRIX NETS

DÉCOUPEZ CE BON

BON GRATUIT RP 5-55

ENVOYEZ-MOI D'URGENCE VOTRE CATALOGUE COMPLET

ADRESSE :

CIBOT-RADIO PARIS-MID Prière de joundre 3 timbres pour frais d'euvei. S.V.P.

POUR LE PRIX D'UN POSTE

RÉALISEZ VOUS-MÊME VOTRE ENREGISTREUR MAGNÉTIQUE



ADAPTATEUR RP 88

2 vitesses 9,5 et 19 cm. DOUBLE PISTE

Descriptions voir RADIO-PLANS n 88-février 1955

PARTIE ÉLECTRONIQUE

PARTIE MÉCANIQUE

CONCERTO

DESCRIPTION TECHNIQUE (Parties MÉCANIQUE et ÉLECTRONIQUE) parue dans io « HAUT-PARLEUR » M° 948 « RADIO-PLAMS » N° 81 de juillet 1864.

11290

----- NOUVELLES TÊTES enregistrement « Microtète » Haute fidélité 2.275 de 40 à 15.000 por 1/2 piste... 1/2 piste... 1.600



ÉLECTROPHO E RB4

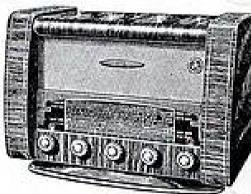
Partie ampli : 3 lampes * Rimlock * (EF41, EI41 CZ41). Pussance de sortie 3 watts. Haus-parleur 17 cm tecenal e Audax e inversé, dans couvercle TOURNE-DISQUES : Microsillons 3 vitesses (33, 45 et 18 tours) grande marque Penctionne sur alternatif 110 à 220 volts, 50 périodes.

Présentation luxueuse, en mallette gamée péga, dimensions 460 × 330 × 220 %. Toutes les pièces détachées de la partie ample (y compris IP) 5.950
Le teurne-disques 9.500
La valise 3.600
MONTÉ, CABLÉ, RÉGLÉ, on ordro de marche
Prix 19.950

« ENSEMBLE AC »

Récoprour alternatif 7 lamp. NOVAL 4 gammes d'endes avec cadre H.F. incorporé ENSEMBLE CONSTRUC-TEUR comprenant : Ébénasorie CV. cedran fond boutens 6.445
HP 19 cm AP 1500
Transfe TS mA blinds 1050
Bloc HYPSODINE, arec cadre MF, flexible 3.550
1 jeu de lampes 3.370
Pièces complém. (résis, condens supports etc.).......... 2.200

marcho 19-500



Dim. : L. 460 - H. 275 - P. 200 %

RES4 Piles-sectour 6 lampes OC - PO - GO - BE DIMENSIONS: L. 230 - H. 220 -P. 150 Z.
PRESENTATION: Prod de poulo gris, vort. beige.
ENSEMBLE CONSTRUCTEUR comprense:



● Varise games, châs, cadr, cadre, boin. 4.950 1 Haut-parleur 12 cm avec transfo.... 1.350 1.350 1.650 Jeu de Bobmages Jeu de 6 lampes 3.580 ou de condensateurs...... 1 jeu de résistances 380
Potenticmètres : Supports contacteurs, fils de cáblage, vis, cordon, etc 1.400
Piler : 0 volts et 2 x 4 V5 1.860 Piler 10 velts et 2 s 4 VS 1.860 LE RÉCEPTEUR COMPLET, en pièces dévachées 1.660 Prix
PRIX en ordre do marche..... 18 000 Suppliment pour antenno tetoscopique, 1.000

TOUTES LES PIÈCES PEUVENT ÉTRE ACQUISES. SÉPARÉMENT

ÉBÉNISTERIES, MEUBLES RADIO ET TÉLÉVISION Tous nos modéles spéciaux sur dymande.

EN STOCK : Zadres III - Modulation de fréquence - Ampli. Tourne-disques et chasis, càbles fils lampes, condensateurs, résistances, etc.
TOUTES FOURNITURES RADIO

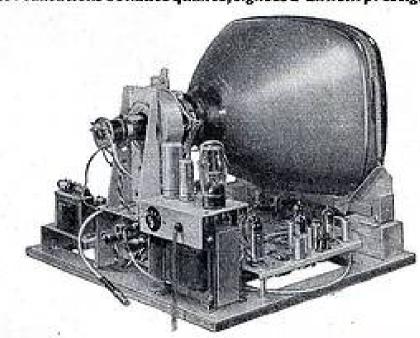
EXPÉDITION France-Union française - Étranger, Palement : Chèque virement postal à la commande ou contre remboursement. CATALOGUE GÉNERAL CONTRE 100 FR.

2º cour, au fond, à droite

ATTENTION I

175, rue du Temple, PARIS-IIIº G.C.P. PARIS 1875-41. Tél. : ARC 19-74. Métro : Temple et République PROFESSIONNELS! CONSTRUISEZ VOS TÉLÉVISEURS 43-54cm. avec les pièces détachées ou éléments d'origine

Ces montages, spécialement étudiés et mis au point vous, vous donneront la certitude d'offrir à votre clientèle des réalisations de haute qualité, signées d'un nom prestigieux.



DÉSIGNATION	RÉF.	■ DÉSIGNATION	ndr.
Softier de concentration (sans bobinage)	150015.A	Flatine LD, MF et HF câblée et régiée	
Support de concentration	150027A	Balayage (champ fort)	100
Semelte support - Concentration		Balayage (champ faible)	
deflexion	150000	Tôte de base	224
Ensemble deflemen	85223	Pièces pour bobinages HF ;	
Ensemble concentration, bobiné	150015	Platine tôle sue	85925
Transfo sostie liques THT	85004	Mandrin fileté pour bobinage .	85566
Transio scrtie image	85003	Embare moulée	63451
Self correction amplitude lignes	85858	Capet alu	63406
Transfe blocking lignes	85425	Plequette fibre arrêt de fil	63504B
Transfo blocking image	84750	Noyau larion	63739
Self birrage polarisation	85957C	Fighes coaxiales :	
Self film-ge HT	60891C	Prolongateur compôst	63617A
Transfo chauffage rabe	150066C	Douille male	63161A
Bercosu régiable	***	Douille femelle.	63469.8
Transfo altrasoration pour GZ32 avec partes (champ fort)	150546	Doutilo femello mentos avec cable coaxial, long 50 cm	150134
Transfo pour oxymétal (champ faible)	150431	Doutle femalie, fixation sur chiasis	64962
Platine RF (champ faible) căbiée		Clip de blocage	65013
et régiée		Fiches coardales, sans soudure :	100 000
Pistine MF (champ faible) câblée	1	Piche complete	65014 65023.8
et réglée	444	Double femelle	65022 A
Platine HF (champ fort) cabble	0.0800.00	Attennature :	esvesn.
et régide		10 decibels	04013
Platine MF (champ fort) căbite		30 decibels	84812
et régite	66	Sangle fixation tube cathodique	

LE POSTE COMPLET (champ fort) en ébénisserie et tube 43 cm.

91.500 Palissandre ou moyer..... LE MEME sans ébénisterie 77.600 LE CHASSIS, câbié et réglé. 55.000 si cache.

PLATINE MÉLODYNE PATHÉ-MARCONI

DÉPOT GROS PARES et SEINE. Notice technique et conditions sur demande.

L'INCOMPARABLE SÉRIE DES CHASSIS « SLAM » vous permetira de satisfaire toutes les demandes de votre clientèle.

SLAM 46 AF Récepteur alternatif, 4 gammes Châssis câblé et réglé, avec lampes et HP...... SLAM 46 AH Récepteur alternatif, 4 gammes Châssis câblé et réglé, avec lampes et HP...... SLAM 48 AH Receptour alternatif, 4 gammes

Châssis câblé et réglé avec lampes et RP.

SLAM 47 AG - CADRE H.F. Récepteur alternatif.

4 gammes. Châssis câblé et réglé avec lampes et HP......

REMISE HABITUELLE A MM. LES REVENDEURS

15.500

16.500

22.100

20.700

MATÉRIEL SIMPLEX

4, RUE DE LA BOURSE, PARIS-2º, - Téléph. : RIChelleu 62-60.



AÉRATEURS

Indispensables partout où l'air a besein d'être renouvelé rapidement et où se produit des émanacions désagréables, toxiques ou buées. Pas de condensation de vapeurs grasses sur les mura. Réfection des peintures retardées considérablement.

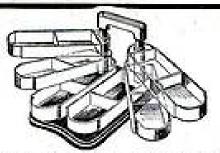
Recommande pour :

CURSINE CABINET TOILETTE CHUREAUX
SALLE DE BAINS LABORATOIRES
ATELIERS



ANTENNES VOITURES «S» CHROMÉES

Teši n* 300 menebrin, élastique 70 cm. Met	1.120
Tott n* 307 monobyin, reasont compensateur T0 cm. Not.	1.560
Tott n* 315, orientable 1 tirage (1 metro) Net	2.360
Tell nº 203 erientable intérieur, 2 tirages (I mêtre). Net	2.800
ABe at 110, 3 brins, 1 m 40. Met	
Alle nº 115 4 brins 1 m 80. Net	4.240
Latérale 2 supports nº 50, 3 brins, 1 m 70. Net	1.880
Latérale 2 supports nº 55, 4 brins, 2 m 10. Net	2.600
(Toutes ces ancennes sont hyrées avec câble blindé et fiche Philips.)	



a SPIDUP o classeur distributeur, composè de baca plastique transparente (200 x 65 x 30) avec 2 separations amorphies par bac et pivotant sur une tige chromée. Se fact sur pied ou maral.

6 hacs net 1.705 10 hacs ret 2.585 14 hacs net 3.455 BOITE A COMPARTIMENTS on plastique transparente, avec couvercie.

N= 102, 4 cases 110 × 110 × 35. Net... N* 103, 8 cases, 220×110×35, Net. 395 N* 104, 16 cases 220×220×35, Net. 635



EXCEP-TIONNEL

Moulin à casé électrique « 364 » 15 co-Motour universel antiparazité, corps en acier incorydable laque blane. Vitesso à vide : 20,000 t/m 110 ou 820V (h spécifier). 3.280

France.

Net. 3.450

Aspirateur & Cadillac & ATOMIC 2 viceses, 110 on 230 V, on carton 4 origine Net 18.200

Aspirateur a Hoover » type 100, « DUS-TETTE », 120 volts pour tous nettoyages à Franco. Net...... 1.900 sans transfo not.....

TOURNE-DISQUES 3 VIT.

EXCEPTIONNEL



Maliette 3 vitesses « R.C.V. » (330×255×128) gamée pége (gold, marron, vert, gris) filers plastique. Poignée cuis, fermetures chromées. Platine 3 vitesses « V » 110-220 V, type 1053, arrêt automatique. Les 2 pièces..... net 9.300

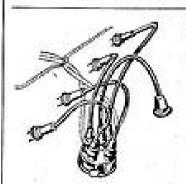
BROSSES A DISQUES

Suppression de l'électricité statique collant les poussières aux disques.
Planissimo pour 18 t/m. Net.... 325
Micro Planissimo 33/43 Net.... 345

condes pour 6-8 tasses H.-P. Supplémentaire



SONORISEZ voere appartement avec nos H.P. Supplémentai es d'une présen-tairen lexueuse et d'une musiculité parlacte. H.P.S. "Siare" Coffret matère moulée tivoire, grenat, vert.) avec décers moul. Equipo A.P. Ticonal de 17 cm. (cliché ci-demus). Sans transfo modèle pet..... 2.400



RÉVOLUTION

UNE

de l'ANTIPARASITACE et du RENDEMENT des moteurs à explosion par le « Faisceau d'allumage Haute Impédance ».

« RETEM-GUIOT »

Conception brevetée acuvelle, le fil composant ce faisceau présente une self inductance élevée et une espacité répartie considérable. Supprime tous rayesnements parasites, émis par circuit d'allumage en bloquant les harmoniques, évite utilisation résistances en sèrie HT., permet reception

gamme 100 Mc/s AM et FM et bande Télévimon. Améliere allumage en relevant les courbes liff, procurant souplesse étonnante aux bas régimes, meilleur démarrage à froid. Coefficient de surtenation élevé. Gamage instruquable aux hydrocarbures. Évite le « Perlage » aux moteurs 2 temps. Pose instantanée.

 Mole-Scoolex
 Free
 600 | 4 cylindres
 Free
 1.600

 2 CV Gitreën
 Free
 900 | 6 cylindres
 Free
 2.300

 Dyna Panhard
 Free
 1.100 | 8 cylindres
 Free
 2.800

(Faisceaux pour toutes voitures françaises et étrangères.) Spécifier 1990 exact de la voirure, marque de l'allumeur, année de fabrication. Garagistos, Électriciens-Auto, Radios, nous consultor pour conditions professionnelles, prospectus, publicité.

APPAREILS DE MESURES

Contrôlour 460 e Métrix e. 10 000 chms /wolt. Continu et alternatif 3 V Contrôleur 430 et International e. a 750 V. 150 — 0,15 mA a 1,5 A. Chmmètre 20,000 chms wolt. 3 a 5,000 V., 50 YA a 10 A 0 & 2 Meg. $(140 \times 100 \times 400....$ 10.700 Contrôleur 416 a Ceatrad n.

5.000 chms (volt. 0 & 3.000 V., 0.2 mA & cordons.

1.5 A., 0 & 0.2 megh., 14 & 46 db en 5 gammes | Adaptateur pour 220 V.

10.500 $(100 \times 160 \times 45)...$ 0 à 20 magh. (210 × 150 × 60) 20.800 Béiér. « VOC » Centrad 3 g. (15 à 2.000 m) + 1 g. MF 400 Khz. Attenuateur gradué. Sorties HF et BF. Livrée avec notice et 10.400 420

MACASIN DE VENTE - CORRESPONDANCE

PARIS - 17º 12, Place Porte-Champerret,

Téléphone : CAL. 60-41

Métro : Champerret

Tous les prix indiqués nets, pour patentés. Par quantities, prix apeciaux,

Taxes 2.75 %, et port en sus.

Expéditions rapides France et Colonies. — Palements moitié à la commande. Solde contre remboursement. C.C.P. PARIS 1569 /33.

RADIO-CHAMPERRET

« TÉLEFEL » 28, boulevard de la Semme, PARIS (17*)

Ouvert de 8 heures à 12 h. 30 et de 14 heures à 20 heures. Fermé le dimanche et le lundi matin.

ABONNEMENTS:

Un an..... 650 fr. Six mois.... 340 fr.

Étranger, 1 an 710 fr. C. C. Fostal: 259-10

PARAIT LE PREMIER DE CHAQUE MOIS

la revue du véritable amateur sans-filiste

LE DIRECTEUR DE PUBLICATION : Raymond SCHALIT

DIRECTION-ADMINISTRATION ABONNEMENTS

43, r. de Dunkerque, PARIS-X*, Tél : TRU 09-92

mmmmmmm

Nous répondons par la voie du journal et dans le numéro du mois suivant à toutes les questions nous parvenant avant le 5 de chaque mois et dans les dix jours aux questions posées par lettre par les lecteurs et les abonnés de RADIO-PLANS, aux conditions suivantes : 1° Chaque lettre ne devra contenir qu'une ques-

tion.

tion.

2º \$1 la question consiste simplement en une demande d'adresse de fournisseur quelconque, d'un numéro du journal ayant contenu un asticle déterminé ou d'un euvrage de librairie, joindre simplement à la demande une enveloppe timbrée à votre adresse, écrite lisiblement, un bon réponse, une bande d'abonnement, ou un coupon réponse pour les lecteurs habitant l'étune question d'ordre technique.

3+ S'il s'agit d'une question d'ordre technique, joindre en plus un mandat de 100 francs.

M. A. A..., Lille, nous demande des renseignements sur les IIP électrodynamiques.
 L'impédance d'adaptation des haut-parleurs est absolument indépendante de la résistance de la bobine

d'excitation. Elle dépend uniquement de l'impédance de la bobine mobile. Il vous foudrait donc connaître cette impédance pour les deux hauts parleurs que vous possédez. Ces bobines mobiles étant montées en parallèle, l'im-pédance résultante est donnée par la relation.

$$z = \frac{Z + Z}{ZZ}$$

ou Z et Z' sont les impédances des deux bobines mobiles, il faut alors calculer le rapport du transformateur d'adaptation à l'aide de la formule :

$$z = \frac{\sqrt{2}}{2}$$

ou Z est à l'impédance résultante des deux bobines méblles, et Z' l'impédance d'utilisation préconisée pour la tampe de puissance utilisée.

Vous pourriez réaliser vous-même un tel bobinnge en enroulant sur un mandrin de 1 cm de diamètre en carton bakélisé par exemple 40 tours de fil 20/100 isolé émail et soie avec prise antenne à la 30° spire à partir de la masse. Cet enroulement constituera le circuit accord. Le circuit de réaction sera constitué par un enroulement de 20 tours de même fil bobiné à crètes triouteurs à 5 mm de 18 mars de 18 bobiné. a spires jointives à 5 mm du côté grille de l'enroulement accord.

Si vous voulez adjoindre une gamme PO à ce bobinage, il vous suffira de brancher en série avec le bobi-nage accord un enroulement de 70 tours. Cet enroule-ment, comme il est indiqué sur le schéma de notre réalisation, sera court-circuité par le commutateur en position « Chalutier ».

 M. A. N..., à Mérignac, voudrait construire le lampéremètre para dans le numéro de février 1955. En effet, l'article paru dans Radio-Plans (qui n'est pas une réalisation) est forcement sommaire.

Tontefois, nous avens l'intention de traiter la ques-tion plus à fond dans un prochain article.

D'autre part, ce l'ampèremètre ne comprend pas le dispositif de vérification de court-circuit entre élec-trodes. En effet, les lampes au néon habituelles ne donnent pas de résultat définitif. Par contre, tout court-circuit entre électrodes se traduit par des varia-tions de débit et ce débit se mesure précisément avec ce lampemètre. La question est donc résolue de cette

En ce qui concerne le matériel, nous vous con sellions de vous adresser à la maison RADIO TOU-COUR : 75, rue Vauvernargues, Paris (18*).

 M. D..., d Préseau.
 Nous avons indiqué cette antenne à titre documentaire, ce qui ne veut pas dire qu'elle ne donne pas de bons résultats. De façon générale, nous recommandons les antennes symétriques dont tous les élé-ments sont en nombre pair.

La llaison entre les nappes doit être faite avec du twin-lead de 150 ohms. Attention, aux croisements des sorties comme indiqué sur la figure.

Nous vous recommandons également de vous assurer que l'entrée de voire téléviseur se fait bien

On peut se procurer ce métal aux : Aciéries Imphy, 84, rue de Lille, Paris (7°).

• M. D..., à Nûmes.

Vous pourrez parfaitement remplacer la UBG41 par une UAF41 en alimentant l'écran par une resistance de 700 000 chart discouplés par un condensateur de

par une UAF41 en alimentant l'écran par une résistance de 700,000 eduns découplée par un condensateur de 50,000 pF branché.

M. B..., à Ouled Rahmoun, nous signale que la valeur de la haute tension devient presque nulle dans le petit émetteur paru dans nore revue n° 92.

La baisse de HT constatée ne peut être due qu'à un court-circuit de la ligne HT qui peut se produire soit dans le montage, soit dans la lampe, soit à l'épuisement de la pile 67 V S.

Nous vous conseillons donc de sonner votre circuit HT (plaque et écran de la 384) et d'essayer l'emplei d'une autre pile.

Le micro et le transformateur de modulation utilisés conviennent parinitement.

conviennent parlaitement.

M. P. R..., à Engenville, a acheté un poste à galène et n'oblient pas le résultal espèré. Il voudrait savoir

el n'oblient pas le résuitel espéré. Il voudrait sevoir d'où cels provient.

Le rendement d'un poste à galène est toujours faible étant donné qu'il n'y a aucune amplification par lampe. A noter avis, l'emploi d'une pile 4 volts ne permet pas une amplification vraiment sérieuse. L'antenne de télévision dont vous nous entretenez ne peut gêner votre audition.

Il est difficile d'améliorer le rendement d'un poste à galène qui tient presque exclusivement dans la qualité de l'antenne.

Nous vous conseilens d'essaver d'utiliser un des

Nous vous conseilons d'essayer d'utiliser un des pôles du secteur comme antenne en intercalant entre ce pôle et la borne antenne de votre récepteur un

condensateur de 10,000 cm.

• M. R. M..... à Barentin, a construit le plan paru dans noire nº 25 de novembre 1949, mais n'est pas saitsfait du résultat et il nous demande d'où cela provient.

Bien qu'il soit difficile de donner un diagnostic exact sur une telle panne, nous vous conseillons de voir la 617. Faites vérifier cette lampe ou faites un essai avec une outre de même type.

Le 615 a un brochave différent de la 667, la grilla

La 6J5 a un brochage différent de la 6F5, la grille

étant relative à la broche 5 du support et non une corde placée au sommet de l'amponie. Avez-vous bien réalisé ce brunchement ? Il n'y a pas lieu de s'inquiéter des suintements

constatés des condensateurs de filtrage. Si vous en avez la possibilité, nous vous conseillons de vérifier les tensions sur les électrodes des lampes, ce qui donnerait une indication précieuse pour localiser la panne.

Il est normal que vous constatiez un certain courant

entre le culot de la lampe cadran et la masse. Le second blue que vous possédez est destiné à équiper un poste changeur de fréquences, il ne peut équiper un poste changeur de frequences. In ne pros-étre utilisé sur votre récepteur à amplification directe actuelle : dans un changeur de fréquences, il doit être allié à deux transformateurs moyennes fréquences. Un tel récepteur comportensit 4 lumpes plus la valve. • M. C..., Le Cheplard, possèle un schéma dont la différence est la prise VCA et la polarisation de la 10 UNESA.

Nous avons bien reçu votre lettre du 25 écoulé et

persons que c'est le montage numéro I qui vous permettrait d'obtenir un antifading retardé.

Vous aurez intérêt à monter une résistance et un condensateur de découplage dans le circuit plaque des lampes El 85 et EBF80, mais la valeur des résis-tances devra être non plus de 2,000 ohms mais de 10,000 ohms.

Ellectivement. en ruison de voire situation rapport à deux lignes haute tension, il doit vous être difficile d'obtenir des réceptions exemptes de parasites.

BON RÉPONSE DE Radie-Plans



PUBLICITÉ : BONNANGE 62, rue Violet - PARIS (XV*) -Tal, VAUGIRARD 15-60

Le précédent nº a été tiré à 38.271 exemplaires. Imprimerie de Sceaux, à SCEAUX (Seine). P. A. C. 7-665, H. Nº 28.047, — 4-55.

SOMMAIRE DU Nº 91 MAI 1955

Électrophone moderne	13
Condensateurs de shunt des haut- parleurs	17
Savez-vous ce qu'est le ferroxcube.	18
Récepteur à pile	19
Boite d'alimentation secteur	24
Antennes pour modulation de fréquence	26
Les Reflex modernes	27
Premières vérifications sur un récep- teur de télévision	29
Filtrécran	32
Poste de radio et tourne-disques dans bibliothèque	33
Amplificateur micro-phono	35
Soins à donner aux lytiques	37
Transformateur pour alimentation par vibreur	38

N'oubliez pas...

de joindre une enveloppe timbrée à votre adresse à toute demande de renseignements.



POUR VOUS FAIRE UNE VIE NOUVELLE

consultez la 3º Édition du

GUIDE F.O.M.

revue, corrigée et mise à jour.

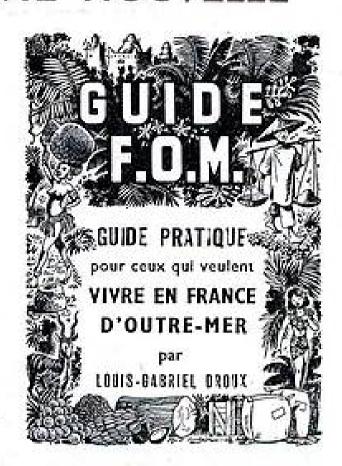
VOUS Y TROUVEREZ TOUS LES RENSEIGNEMENTS SUR LES EMPLOIS PRIVÉS ET PUBLICS EN FRANCE D'OUTRE-MER

Vous saurez :

- ...Quelles sont les formalités et les conditions de départ.
- ...Si vous avez outre-mer des chances dans votre métier.
- ...Comment obtenir une concession, etc.

Un fort volume de près de 700 pages sous laquette couleurs.

Prix: 800 francs.



Augun envoi contre remboursement.

Ajouter 50 frants pour frais d'envoi recommandé et adressez commande à la Société Parisienne d'Édition, 43, rue de Dunkerque, Paris-Xº par versement à notre chèque postal 259-10 en utilisant la partie « correspondance » de la formule du chèque. Les timbres et chèques bancaires ne sont pas acceptés. Ou demandez-le à votre libraire qui vous le procurera.

(Exclusivité Hachette.)

Pour tous les jeunes

Les Aventures de



paraissent dans " JEUNESSE JOYEUSE " qui présente également une histoire complète de

CHARLOT

et les aventures de ROBINSON CRUSOÉ

" JEUNESSE JOYEUSE " est en vente partout le ler de chaque mois 50 francs et à la S.P.E., 43, rue de Dunkerque, PARIS Xº.

Une auto se paie deux fois

1º Ouand on l'achète. 2º Quand on ne la solgne pas.



SI yous youlez savoir

mais aussi l'entretenir, la dépanner et la réparer

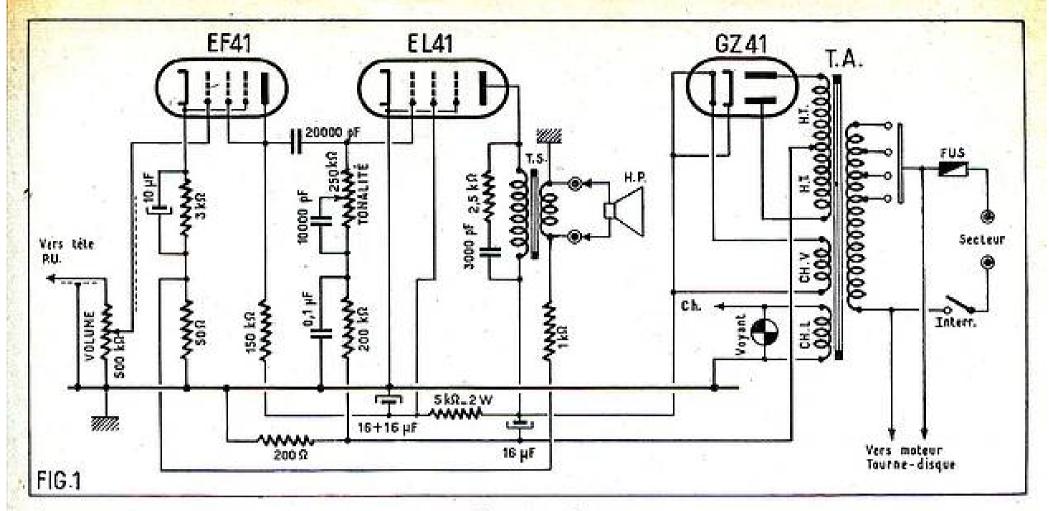
lisez

301GNEK VOTRE AUTO

Un volume de 200 pages et 60 dessins.

Prix: 200 francs.

Ajoutez pour frais d'expédition 30 francs à votre mandat ou chèque postal (C. C. P. 259-10) adressé à la Société Parisienne d'Édition, 43, rue de Dunkerque. Paris-10º, - Aucun envol contre remboursement. - Ou demandez-le à votre libraire qui vous le procurera. Exclusivité Hachette.



ÉLECTROPHONE MODERNE ÉQUIPÉ D'UNE PLATINE 3 VITESSES ET CHANGEUR DE DISQUES 45 TOURS

L'électrophone que nous vous proposons est particulièrement intéressant en raison de la platine tourne-disque qui y est incorporée. Cette platine peut recevoir des disques à 78 tours, à 45 tours ou à 33 tours.

Les enregistrements à 33 tours ont une durée d'audition très longue et pour eux un dispositif changeur de disque ne présente pas une grande utilité. Il n'en est pas de même pour les disques à 45 tours. Pour ces derniers un dispositif permettant de passer plusieurs disques à la suite est très inté-

La platine que nous avons choisie est conçue dans ce sens. Un dispositif changeur de disques d'un emploi très simple est prévu pour les disques à 45 tours. Il suffit de placer sur l'axe du plateau une colon-nette en matière moulée sur laquelle on dispose la pile de disques. Cette colonnette comporte deux ergots qui s'escamotent au moment voulu et laissent tomber le disque suivant sur le plateau. Le bras de pick-up se place automatiquement au début du premier disque. Un bouton marqué réjecteur permet d'arrêter l'audition à n'importe quel endroit du disque et de le reprendre au début.

Le réjecteur agit également pour les

disques à 78 et à 33 tours.

Pour compléter cet électrophone il fallait un amplificateur de qualité. Celui que nous avons étudié est de conception simple, mais une adaptation rationnelle de tous les éléments lui donne une fidélité de reproduction qui met en relief les qualités exceptionnelles de la platine.

Examen du schéma.

Le schéma de cet amplificateur est donné à la figure 1. Un premier coup d'œil montre qu'il est équipé de deux lampes de la série Rimlock : une EF41 en préamplificatrice de tension et une EL41 en étage final. On obtient ainsi une puissance modulée de l'ordre de 4 watts, ce qui est très suffisant pour un électrophone de salon.

La EF41 préamplificatrice est montée en triode, c'est-à-dire que l'écran est relié à la plaque. Aux bornes du pick-up se trouve un potentiomètre de 500.000 Ω servant à doser la puissance d'audition. Le curseur de ce potentiomètre attaque la grille de commande de la EF41.

La polarisation de cette lampe est obtenue par une résistance de cathode de $3.000~\Omega$ shuntée par un condensateur de $10~\mu F$. Entre la base de cet ensemble et la masse se trouve une résistance de 50 Ω qui fait partie d'un circuit de contre-réaction que nous examinerons plus loin. La résistance de charge de cette lampe est une résistance de 150.000 Ω . La liaison avec la grille de commande de la lampe de puissance se fait par un condensateur de 20.000 pF. La résistance de fuite est constituće par un potentiomètre de 250.000 Ω ayant entre son curseur et son extrémité inférieure un condensateur de 10.000 pF. Suivant la position du curseur le condensateur agit plus ou moins sur les fréquences aigues ce qui permet de régler la tonalité à la convenance de l'auditeur.

Dans le circuit plaque de la EL41 se trouve le haut-parleur et son transforma-teur d'adaptation. Ce transformateur présente une impédance primaire de 7.000 Ω . Aux bornes du secondaire de ce transformateur on a prévu un circuit de contreréaction composé d'une résistance de 1.000 Ω et celle de 50 Ω que nous avons déjà signalée. Ce circuit se referme par la massé : c'est pour cette raison qu'une extrémité du secondaire du transformateur de HP est reliée à la masse. Ce circuit reporte une fraction de la tension BF qui apparaît aux bornes du secondaire du transformateur sur la cathode de la lampe d'entrée. Cette fraction est déterminée par le rapport des résistances de 50 et 1.000 Ω . Ce circuit de contre-réaction a pour effet de réduire la distorsion qui prend naissance dans l'amplificateur ; distorsion due à la courbure des caractéristiques des lampes aux affaiblissements dans les systèmes de liaison et notamment dans le transformateur du haut-parleur.

Pour éviter les accrochages un découplage formé d'une résistance de 2.500 Ω et un condensateur de 3.000 pF a été placé

sur le primaire du transformateur de HP. L'alimentation comprend un transformateur qui délivre la haute tension 2×300 la tension de chauffage des lampes et la tension de chauffage de la valve.

La haute tension est redressée par une valve GZ41. Le filtrage s'opère par une cellule formée d'une résistance de 5.000 Ω un condensateur d'entrée de 16 μF et un de 32 μF . Le condensateur de 32 μF est en réalité formé par deux de 16 μF montés

La polarisation de la EL41 se fait « par le moins ». Vous pouvez remarquer entre le point milieu de l'enroulement HT du transformateur et la masse une résistance de 200 Ω. Le courant total de l'amplificateur traversant cette résistance y provoque une chute de tension de 7 V qui est utilisée pour la polarisation. Cette tension est appliquée à la base de la résistance de fuite (potentiomêtre de $250.000~\Omega$) par une cellule de découplage formée d'une résistance de 200.000 Ω et un condensateur de 0,1 μ F. La résistance de fuite la transmet évidemment à la grille de commande.

Pour éviter une chute trop grande dans la résistance de filtrage la tension plaque de la EL41 est prise avant filtrage.

En raison du procédé de polarisation adopté le pôle négatif du condensateur de filtrage d'entrée n'est pas relié à la masse mais au point milieu de l'enroule-ment HT du transformateur.

Le secondaire chauffage lampe alimente aussi un voyant lumineux qui permet de se rendre compte si l'amplificateur est sous

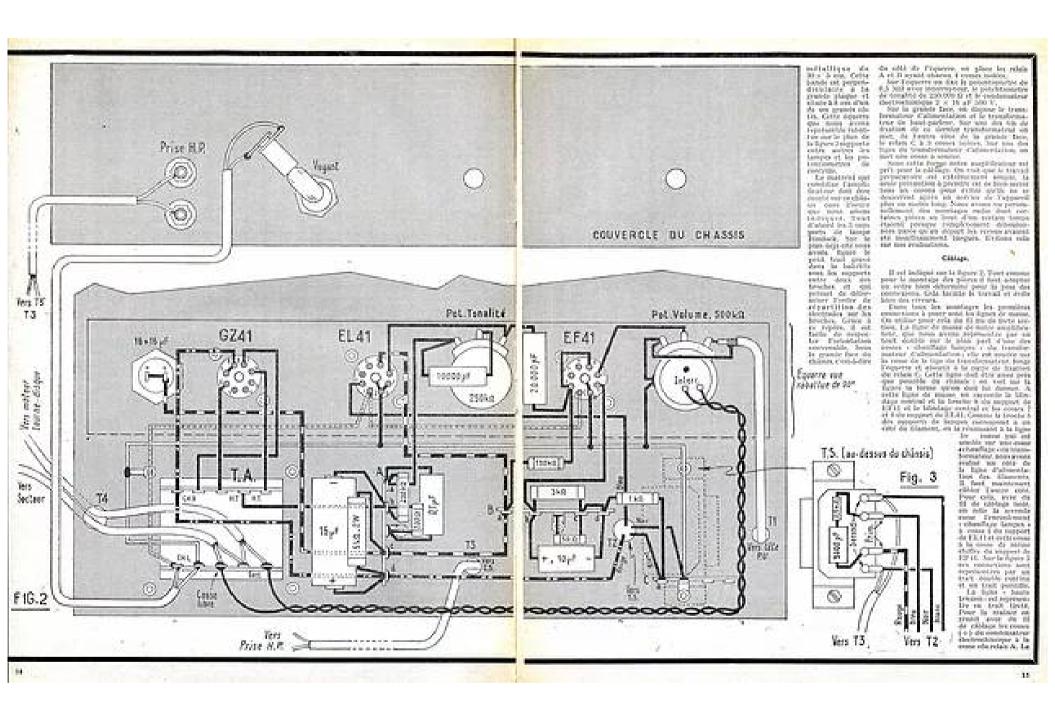
tension. Le moteur du tourne-disque est alimenté

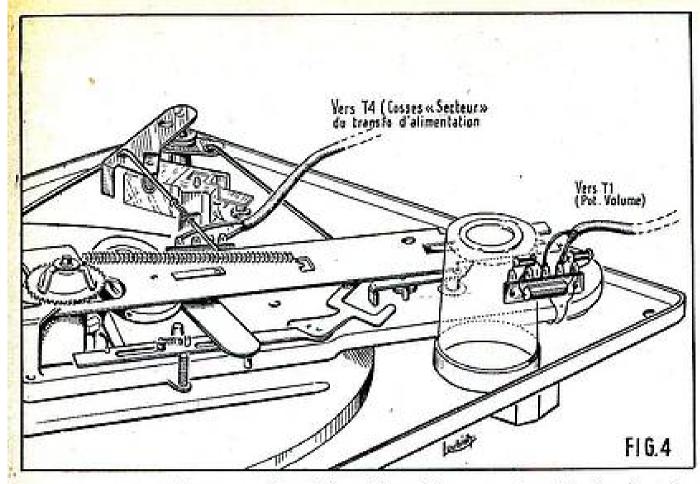
directement à partir du secteur.

Maintenant que nous connaissons bien la composition de cet électrophone, nous pouvons entreprendre sa construction en toute confiance.

Préparation du châssis.

Le châssis de cet amplificateur a une forme un peu particulière ; il est formé d'une plaque métallique de 31 x 16 cm. Sur cette plaque est rapportée une bande





cosse c du relais A à la cosse a du relais B et la cosse a du relais B à la broche 5 du support de EL41.

Ces connexions préliminaires posées, on va câbler les différents étages les uns après les autres en commençant par l'étage préamplificateur et en finissant par l'alimentation.

Une des cosses extrêmes du potentiomètre de $0.5 \text{ M}\Omega$ et le boîtier sont reliés à la ligne de masse. La cosse du curseur de ce potentiomètre est réunie à la cosse 6 du support de EF41. La broche 7 du support de EF41 est connectée à la cosse b du relais B. Entre les cosses b et c de ce relais, on soude une résistance de 3.000 Ω 1 W. Entre la cosse c et la patte du relais, on soude une résistance de 50 Ω 1/2 W. Les cosses c et d du relais B sont reliées ensemble. Sur la cosse b du relais, on soude le pôle positif d'un condensateur de 10 µF 50 V. Le pôle négatif de ce condensateur est soudé sur la cosse d du relais. Entre cette cosse d et la cosse a du relais C, on dispose une résistance de 1.000 \Q 1/4 W.

Les broches 2 et 5 du support de EF41 sont reliées ensemble. Entre la broche 2 et la cosse a du relais B, on soude une résistance de 150.000 Ω 1/2 W. Entre cette cosse 2 et une des cosses extrêmes du potentiomètre de 250.000 Ω , on soude un condensateur de 20.000 pF. Cette cosse extrême est connectée à la broche 6 du support de EL41. Entre l'autre cosse extrême de ce potentiomètre et sa cosse de curseur, on soude un condensateur de 10.000 pF. Cette cosse extrême est connectée à la cosse a du relais A. Entre les cosses a et b de ce relais, on dispose une résistance de 200.000 arOmega1/2 W. Entre la cosse b et la patte de fixation de ce relais, on dispose une résistance de 200Ω 1/4 W. Entre la cosse a du relais et la patte de fixation, on souce un condensateur d: 0,1 µF. La cosse b du relais est connectée à la cosse du point milieu de l'enroulement HT du transformateur d'alimentation.

La broche 2 du support de EL41 est relice à une cosse du primaire du transformateur de haut-parleur. L'autre cosse eprimaire » est réunie à la cosse d du relais A. Ces deux fils passent par le trou T2. Entre les deux cosses « primaire » du transformateur de HP, on soude une résistance de 25.000 Ω 1/2 W en série avec un condensateur de 3.000 pF. Une des cosses « secondaire » de cet organe est reliée à la patte de fixation du relais C et l'autre cosse : secondaire * à la cosse α du relais. Ces deux fils passent aussi par le trou T2.

Entre les cosse e et d du relais A, on soude une résistance de 5.000 Ω 2 W. Sur la cosse d on soude le positif d'un conden-sateur de 16 μ F 500 V tubulaire. Le négatif de ce condensateur est soudé sur la cosse b du même relais.

La cosse d du relais A est connectée à une des cosses de l'enroulement « chauffage valve - du transformateur d'alimentation. Cette cosse du transformateur est réunie aux cosses 7 et 8 du support de GZ41. L'autre cosse de l'enroulement « chauffage valve » est reliée à la broche 1 du support de GZ41. Une des cosses extrêmes de l'en-roulement HT est connectée à la broche 2 du support de GZ41 et l'autre cosse extrême de cet enroulement à la broche 6 du même support de lampe.

On passe le cordon secteur par le trou T4. Un des brins de ce cordon est soudé sur une des cosses « secteur » du transformateur d'alimentation et l'autre brin sur la cosse libre. A l'aide d'une torsade de fil de câblage on relie la cosse libre et la seconde cosse « secteur » aux cosses de l'interrupteur du potentiomètre.

Il reste une cosse extrême du potentiomètre de 0,5 MΩ qui n'a pas encore été utilisée. Sur cette cosse on soude un fil blindé qui passe par le trou T1. La gaine de blindage est reliée à la masse sur la seconde cosse extrême du potentiomètre. Ce fil servira à brancher le pick-up à l'entrée de l'amplificateur.

Sur le panneau de bois qui sert de couvercle au logement de l'amplificateur dans la mallette, on fixe deux prises isolées pour le branchement du haut-parleur, et un voyant lumineux qui permettra de se rendre compte si l'amplificateur est ou non sous tension. A l'aide d'un cordon à deux conducteurs qui passe par le trou T3, on relie chaque douille isolée du couvercle à une cosse « secondaire du transforma-teur de haut-parleur. Toujours avec du cordon à deux conducteurs, on réunit les cosses du voyant aux cosses « chauffage lampes » du transformateur d'alimentation.

Sur les cosses « secteur » du transformateur d'alimentation, on soude un cordon à deux conducteurs de 70 cm environ de longueur qui passe par le trou T4. Ce cordon servira à l'alimentation du moteur du tourne-disque.

Comme les axes des potentiomètres ne

sont pas assez longs il faut leur adjoindre des prolongateurs.

Pour éviter les courts-circuits on prendra de préférence du fil dont la gaine de blindage est recouverte avec un isolant.

LISTE DU MATÉRIEL

- 1 jeu de lampes comprenant EF41, EL41, GZ41.
- chassis.
- transformateur alimentation 65 μ A. haut-parleur aimant permanent de
- transformateur de haut-parleur impédance 7.000 Ω .
- supports de lampe Rimlock. condensateur électrochimique 2×16
- μF 500 V. condensateur électrochimique 16 µF
- 500 V. potentiomètre $0.5~\mathrm{M}\Omega$ avec inter-
- rupteur. potentiomètre $0.25~\mathrm{M}\Omega$ sans inter-
- rupteur. voyant lumineux.
- ampoule 6.3 V 0.1 A.
- boutons fleches. douilles isolées.
- prolongateurs d'axc.
- platine tourne-disque 3 vitesses avec changeur de disque 45 tours.
- 2 relais, 4 cosses isolées. 1 relais, 3 cosses isolées.
- cordon secteur avec fiche.
- fusible pour transformateur.
 Fil de masse, fil blindé, fil de câblage,

cordon deux conducteurs. Vis, écrous, rondelle, soudure. Résistances :

- 200.000 Ω 1 /2 W. 150.000 Ω 1 /2 W. 5.000 Ω 2 W. 3.000 Ω 1 W.
- 2.500 Ω 1/2 W. 1.000 Ω 1/2 W.
- 200 Ω 1/2 W. 50 Ω 1/2 W. Condensaleurs:
- 10 μF 50 V. 0.1 μF 1.500 V.
- 20,000 pF 1.500 V. 10,000 pF 1.500 V.
- 3,000 pF 1,500 V.

Raccordement de l'amplificateur et de la platine tourne-disque.

Le raccordement entre l'amplificateur et la platine se fait très simplement en soudant le cordon à deux conducteurs venant des cosses « secteur » du transformateur d'alimentation sur le relais « moteur» de la platine. Le cordon blindé venant du potentiomètre de volume a son conducteur soudé sur une cosse du relais PU de la platine et sa gaine sur la patte de fixation de ce relais. Ces branchements sont clairement indiqués sur la figure 4 et ne nécessitent pas de plus amples commentaires.

La mise en place dans la mallette n'est pas plus compliquée. Le haut-parleur est fixé sur le baffle du couverele de la mallette. Sur les cosses de la bobine mobile, on soude un cordon à deux conducteurs de longueur suffisante. L'autre extrémité de ce cordon est munie de fiches banane.

On dispose l'amplificateur dans son logement et on fixe le couvercle de ce logement à l'aide de deux vis à bois. Sur les axes des potentiomètres, on met des boutons flèches.

La mallette comporte quatre petites équerres de métal munies de tampon de caoutchouc. Ces tampons forment le support élastique de la platine tourne-disque.

Comme vous pouvez le remarquer, ces tampons possèdent une rainure. Il faut introduire les trous de fixations de la platine dans ces rainures. Le blocage s'opère en introduisant quatre petits boutons en matière plastique dans le trou central des tampons de caoutchouc.

Les fiches banane du cordon de hautparleur sont placées sur les douilles HP

, de l'amplificateur.

Essais et mise au point.

Les essais se feront évidemment avant de placer l'amplificateur dans la mallette de manière à pouvoir, le cas échéant, faire les rectifications nécessaires. En fait, si on a ca soin de procéder à une vérification attentive du câblage et si le matériel utilisé est absolument neuf il ne doit y avoir aucune modification à opérer et le fonctionnement doit être immédiat et satisfaisant. Toutefois il est possible qu'un accrochage se manifeste sous la forme d'un sifflement ou d'un hurlement. Il ne peut être dû qu'à un branchement incorrect du circuit de contreréaction. Pour le supprimer il suffit d'inverser le branchement des fils venant du secondaire du transformateur de hautparleur sur la cosse a de la patte de fixation du relais C.

On se rendra compte par l'audition d'un disque des qualités musicales, et de l'efficacité des contrôles de volume et de tonalité. Après cela il ne restera plus qu'à monter l'ensemble définitivement dans la

mallette.

Les tensions.

Ceux qui possèdent un voltmètre assez précis (1.000 Ω par volt de résistance interne) pourront relever les tensions aux différents points du montage. Les valeurs trouvées devront être voisines de celles que nous donnons ci-dessous :

Haute tension avant filtrage (cosse d du relais A) = 350 V.

Haute tension après filtrage (cosse c du relais A) = 325 V.

EL41. Tension plaque (cosse 2 du support) 350 V.

> Tension écran (cosse 3 du support = 325 V.

Polarisation (cosse b du relais A) = 7 V,

EF41. Tension plaque (cosse 2 du support) = 100 V.

> Polarisation (cosse 7 du support) = 4 V.

> > A. BARAT.

Le matériel nécessaire au montage de cet dectrophone revient complet en pièces détachées à moins de 27.000 francs.

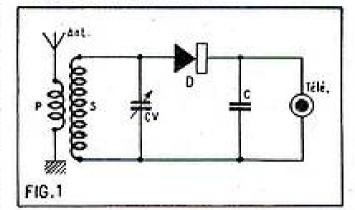
Nos lecteurs qui désirent le réaliser obtiendront tous les renseignements complémentaires en nous adressant une enveloppe timbrée.

Les condensateurs de shunt des haut-parleurs

Depuis l'origine de la radio, or a pris l'habitude de shunter les résistances d'utilisation par des condensateurs fixes. Les amateurs n'ont guère appris la chose qu'aux environs de 1919-1920 avec la vulgarisation des premiers postes à galène. Nous rappelons, pour mémoire, le schéma d'un poste à galène classique. (V. fig. 1.)

Dans ce cas, la résistance d'utilisation est le téléphone *Télé* et C — en trait fort le condensation fixe de shunt.

En principe, ce condensateur est destiné à laisser passer la résiduelle HF ré-sultant de la détection, laquelle n'est ja-mais parfaite. En fait, tous les amateurs se sont accordés pour dire que ce condensaleur « ne scrvait à ricu ...



La figure 2 en a, b et c, montre les trois dispositions généralement utilisées.

En (a) le condensateur shunt C est monté directement en dérivation sur le primaire P du transformateur Tr. de couplage du HP.

En (b) le même condensateur C est monté entre entrée primaire P et masse M.

En (c), solution préférable, le même condensateur C est monté entre entrée primaire P de Tr et la cathode de la lampe.

Comme fuite HF, ce condensateur a peu d'action et il peut varier dans de larges limites sans modifier sensiblement les résultats.

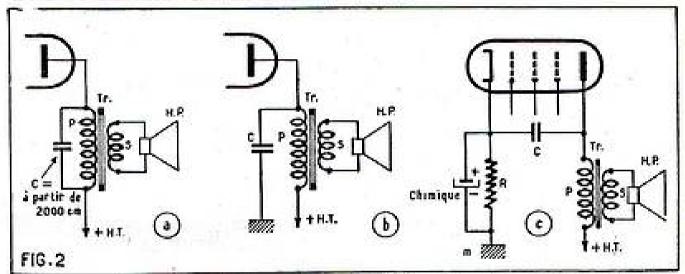
Au demeurant, dans un amplificateur BF bien construit, la résiduelle HF doit être éliminée dès l'entrée de l'appareil et non par fuite à sa sortie.

Faut-il en conclure que le condensateur C est sans utilité?

Non, car ce condensateur découple la plaque de la lampe finale et, comme tel, écarte certains risques d'accrochage, ce qui est surtout sensible quand la lampe ést à vide assez poussé.

Ensuite, le même condensateur laisse passer les fréquences aigues et cela d'autant plus facilement que sa capacité est

élevée.



C'est que l'on est parti d'un notion théorique un peu trop rapide : considérer les enroulements de l'écouteur Télé comme constituant une bobine d'arrêt HF. Dans la réalité, les enroulements d'écou-teur sont faits « en électro », donc à forte capacité répartie. En outre, il existe une capacité entre les deux bobines de l'écouteur.

Ainsi, la capacité shunt nécessaire est constituée naturellement par ces capacités : répartie et entre bobines.

En outre, si on veut aller plus loin, il est facile de montrer que la composante HF -- qui existe bien -- induit des courants tourbillonnaires dans les novaux des bobines et par suite se dissipe en chalcur.

L'habitude étant prise, on a continué dans les postes à lampes, à monter un condensateur en dérivation sur le hautparleur.

Il en résulte une amélioration apparente des notes graves.

En effet, les graves se font d'autant plus sentir que les aignés sont plus atté-

L'effet du condensateur C est enfin d'autant plus sensible que l'impédance du primaire P du transformateur de couplage Tr est plus élevée. Tout peut évidemment être calculé, mais on va plus vite en procédant par expérience.

Un fait indiscutable...



Il est parfaitement exact que vous pouvez transformer votre glacière en réfrigérateur ou construire vous-même en

2 heures votre frigo ménager pour

(Documentation et plans contre 30

C. I M. A. Magazin-Exposition: 100, Avenue Niel, Paris - 17* Bureaux : 5. Pinco Péreire, Paris - 17° Station-Service : 6 bis, Cité Véron, Paris - 18° Té éphone : GARnot 21-70

vous renseignera et vous consolliera impartialement

Concessionnaire et Station-Service

BRANDT & FRIGEAVIA

Acquellement : 50 réfrigérateurs de 60 à 120 litres à équiper par notre procédé Valeur 125.000 fre, sacrifés pour nos clients à 10.000 fre - Visibles à notre Station-Service : 6 bis, Cité Véren, PARIS-181.

Consultez nous pour nos reprises et échanges

RÉALISATIONS TOUTES vos

demandez, sans engagement pour vous, et en joignant 100 francs en timbres pour frais, le **DEVIS** des pièces détachées AU GRAND SPÉCIALISTE COMPTOIR MB RADIO, 160, rue Montmartre, PARIS-2º

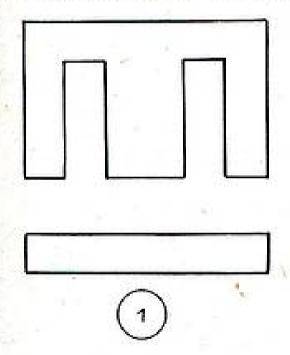
SAVEZ-VOUS CE QU'EST LE FERROXCUBE ?

De nouveaux horizons ont été ouverts dans la technique de la radio avec les nouveaux matériaux magnétiques, parmi lesquels le ferroxcube est le plus connu. Il s'agit d'une céramique ferromagnétique. L'association de ces deux termes peut surprendre, mais elle caractérise bien ces matériaux ferromagnétiques non métalliques dont la fabrication par cuisson est analogue à celle des céramiques.

Matériaux magnétiques de naguère.

Ce n'est pas d'aujourd'hui que les propriétés magnétiques des corps non métalliques sont connues; elles ont été décelées avant notre ère dans la « magnes », oxyde de fer magnétique avec lequel on faisait des aimants naturels (pierre d'aimant). Les aimants naturels furent abandonnés

Les aimants naturels furent abandonnés avec le développement de l'électro-technique qui instaura le règne, comme matériau magnétique, du fer et des alliages du fer. Ces matériaux constituent les noyaux



magnétiques de tous les appareils électromagnétiques fonctionnant à fréquence industrielle (trensformateur, moteur). Cependant, ils entrainent des pertes de fer très importantes; pour les réduire, on util se des noyaux feuilletés. Mais cette précaution est malgré tout insuffisante pour l'emploi sous des champs alternatifs de fréquences plus élevées (les pertes atteindraient des valeurs prohibitives) et de nouvelles solutions ont dû être recherchées.

Poudre de fer et ferroxcube.

L'emploi de noyaux en poudre de fer agglomérée pour augmenter le coefficient d'auto-induction des bobinages radio est une de ces solutions. On trouve des noyaux de différentes caractéristiques adaptés, soit aux fréquences acoustiques, soit aux hautes fréquences.

La poudre de fer agglomérée a trouvé un concurrent sérieux avec le ferroxcube qui n'a besoin ni d'être laminé, ni d'être réduit en poudre pour que les pertes des circuits magnétiques soient maintenues à des valeurs convenables. De plus, il possède une perméabilité plus élevée que celle des poudres de fer. Cette matière offre, en effet, l'avantage d'offrir à la fois une grande résistance aux courants électriques et une faible résistance aux lignes de force magnétique.

Le ferroxcube est constitué par un mélange de ferrites et du choix ainsi que du dosage des composants dépendent ses caractéristiques qui, suivant les utilisations, demandent à être différentes.

Le mélange est très finement broyé et comprimé à sec dans des matrices en acier pour des pièces de forme simple (disque, bague). Les barres et noyaux allongés sont réalisés par filage d'un produit plastique obtenu en ajoutant un liant au mélange d'oxydes. Les pièces sont ensuite placées dans des fours électriques et soumises à des températures de 1.000 à 1.400° C, réglées avec précision pour que la réaction se produise convenablement et qu'éventuellement les liants se volatilisent.

'Après cette opération, le produit acquiert une grande dureté mais peut cependant être rectifié et poli.

Avantages du ferroxcube.

Du point de vue utilisation dans les bobinages, les avantages du ferroxcube sont les suivants :

 Augmentation du coefficient d'autoinduction pour un bobinage à nombre de tours égal;

 Réduction de l'encombrement des bobines permettant une construction plus compacte;

Coefficient de surtension plus élevé;

 Champ magnétique extérieur plus faible et diminution du risque de couplage par ce champ;

- Pertes plus faibles dans les blindages ;

— Enfin, la présence de l'entrefer nécessaire dans les circuits magnétiques en ferroxcube réduit les pertes magnétiques, l'influence des variations de température et la distorsion non linéaire. La possibilité du choix de l'entrefer permet aussi d'obtenir la surtension optimum d'une bobine par égalisation des pertes ferromagnétiques et électriques, ce qu'on ne peut avoir avec les matériaux en fer divisé car ces derniers ont un entrefer immuable.

Utilisation du ferroxcube.

-Cependant, le ferroxcube ne fournit les résultats escomptés que s'il est utilisé judicieusement; par exemple, si le bobinage a été étudié avec une variété de ferroxcube, il faut s'en tenir à celle-ci et n'en pas prendre une quelconque.

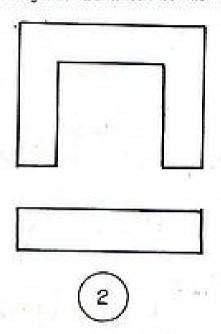
Il existe deux grandes familles de ferroxcube : le ferroxcube 3, dont la limite d'utilisation pour les circuits de haute qualité est de l'ordre de 500 Kcs et, pour les transformateurs apériodiques, d'environ 10Mc, et le ferorxcube 4 dont la limite d'utilisation est, pour les circuits de haute qualité, de l'ordre de 100 Mc.

Mais, dans l'une comme dans l'autre de ces familles, il existe de nombreuses variétés correspondant aux gammes de fréquence d'utilisation pour lesquelles on peut obtenir des circuits de haute qualité. Les différentes variétés de ferroxcubes sont caractérisées par des courbes fournissant les pertes en watts par cm3 en fonction de la fréquence et de l'induction, ce qui permet de faire un choix judicieux. On trouvera, par exemple, que pour les bâtonnets destinés aux cadres incorporés des récepteurs, il faut adopter du ferroxcube 4 B,

car sa perméabilité est élevée, et la hauteur effective d'antenne est directement proportionnelle à sa perméabilité.

Le ferroxcube est offert sous différentes formes correspondant à des applications différentes. Il existe des noyaux en E et en I (fig. 1) pour la réalisation de transformateurs haute fréquence pour les télécommunications, ou encore de transformateurs basse fréquence dont la bande ne dépasse pas 300 à 3,400 cs.

Les noyaux en U et en I (fig. 2) sont spécialement prévus pour la réalisation de transformateurs de ligne basse impédance et alimentation très haute tension de téléviseurs. Les bagues sont étudiées pour la réalisation des unités de déviation des tubes images. Les pots réglables en ferroxeube conviennent particulièrement comme noyaux d'inductance de circuits

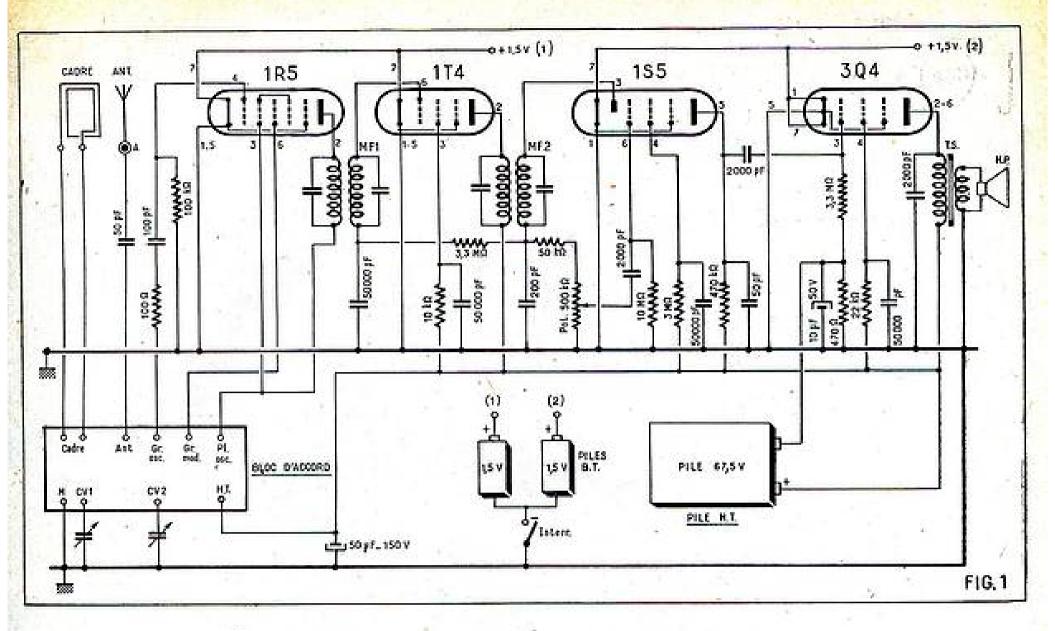


correcteurs, comme transformateurs moyenne fréquence professionnelle et aussi comme transformateurs d'antenne dans les récepteurs de radio équipés d'un cadre. Il existe plusieurs autres modèles de pots en ferroxcube trouvant leur emploi dans les télécommunications.

Cet aperçu des caractéristiques et des avantages du ferroxcube nous permettra d'aborder avec plus de fruit l'application pratique qui sera donnée dans le numéro suivant.

Votre récepteur peut avoir besoin de compresses!

Les compresses d'eau chaude ont aussi leur utilité dans la thérapeutique des ébénisteries des récepteurs. En effet, si l'une d'elles est marquée par une bosse provenant d'un choc quelconque, on peut, sans avoir recours au ponçage et au revernissage, tenter de la faire disparaître en provoquant à cet endroit la dilatation du bois. Or, pour y arriver, il suflit d'une compresse d'eau chaude appliquée sur la partie bosselée. On provoque ensuite la vaporisation de l'eau en passant sur le linge mouillé un fer à repasser à moitié chaud. Il est souvent nécessaire de recommencer plusieurs fois l'opération. Cependant, s'il s'agit de contreplaqué, il ne faut pas insister car trop d'humidité pourrait provoquer un décollage et le remêde deviendrait pire que le mal.



RÉCEPTEUR PORTATIF A PILES

Voilà revenue la belle saison avec son agréable cortège de sorties à la campagne en fin de semaine et la salutaire détente des vacances. L'amateur de radio aime emporter avec lui son récepteur. Encore faut-il que ce récepteur soit adapté à cet usage. Il faut qu'il soit muni de sources de tension lui assurant une autonomie complète car bien souvent le secteur électrique fait défaut ; cela impose l'emploi de piles. Il faut qu'il soit facilement transportable c'est-à-dire léger et d'un encombrement aussi réduit que possible. Toutes ces qualités particulières se trouvent dans les postes à piles modernes.

Nous répondrons certainement aux désirs d'un grand nombre de nos lecteurs en décrivant un appareil de ce genre d'un fonctionnement impeccable, d'une robustesse remarquable et, ce qui ne gate rien,

d'une présentation élégante.

On reproche souvent aux postes batterie d'être difficiles à câbler en raison des dimensions réduites du châssis. Il en résulte bien souvent, que les pièces sont extrêmement serrées ce qui rend malaisée la pose des connexions. Dans le présent montage il n'en est rien. Une disposition judicleuse des organes a permis de faire un montage très clair et très aéré dans un espace restreint. Particularité intéressante, on peut pour cette réalisation, utiliser une platine pré-câblée qui réduit le montage à la pose de quelques connexions. Si parmi nos lecteurs il y en a qui ne sont pas très surs d'euxmêmes pour effectuer le montage d'un poste batterie ou qui sont pressés de posséder l'appareil de leur rêve ils pourront opter pour cette solution. Aux autres, nous donnerons toutes les indications utiles pour la construction complète. De la sorte chacun y trouvera son compte.

Le schéma.

Il est donné à la figure 1. Nous voyons qu'il s'agit d'un récepteur changeur de fréquence équipé avec 4 lampes miniatures à chauffage direct. Pour ce genre d'appareils le montage changeur de fréquence est celui qui donne la melleure sensibilité et assure des auditions confortables quel que soit le lieu. Le collecteur d'onde principal est un cadre qui est bobiné autour du coffret valise. Ce collecteur est pratique pour les postes portatifs car il ne nécessite aucune mise en place ce qui ne serait pas le cas avec une antenne. L'antenne est cependant nécessaire pour la réception des ondes courtes et pour cette raison nous avons prévu une prise pour un tel aérien. Le bloc de bobinages qui sur la figure 1 est représenté sous la forme d'un rectangle permet la réception des trois gammes classiques et

d'une gamme d'OC étalée. Ce bloc comporte, bien entendu les bobinages accord et oscillateurs nécessaires à chaque gamme et le commutateur qui permet de sélectionner ces bobinages. Le circuit d'accord et le circuit oscillateur sont accordés chacun par un condensateur variable de 490 pF.

Ce bloc entre dans la composition d'un étage changeur de fréquence équipé par une 1R5. La troisième grille de cette lampe est la grille modulatrice qui est attaquée par le circuit d'accord du bloc. L'oscillation locale est obtenue en utilisant la grille 1 et les grilles 2 et 4 de la 1R5. La grille 1 fait fonction de grille de commande et les grilles 2 et 4 servent d'anode; on a ainsi une triode qui, associée à la section oscillatrice du bloc de bobinage, produit le signal local nécessaire au changement de fréquence. Dans le

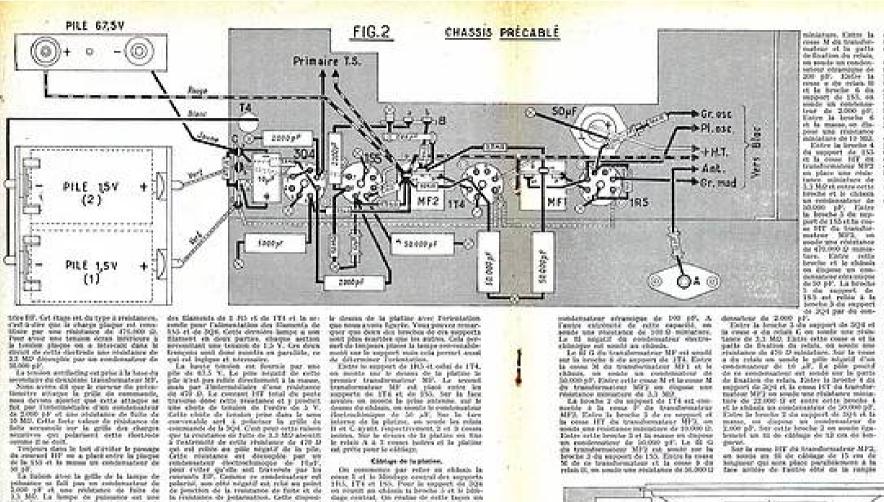
circuit grille oscillatrice nous voyons un condensateur de 100 pF en série avec une résistance de 100 Ω et une résistance de fuite de 100.000 Ω .

Dans le circuit plaque de la 1R5, se trouve un premier transformateur MF qui sert de liaison avec l'étage MF. Remarquez que la tension plaque de la 1R5 n'est pas prise sur la ligne HT, mais sur l'écran formé des grilles 2 et 4. De cette façon la plaque renforce l'action des grilles 2 et 4 dans leur fonction d'anode oscillatrice et on obtient ainsi une oscillation locale plus énergique et plus stable. Cette disposition accroît donc la sensibilité et la stabilité de l'étage changeur de fréquence.

L'étage MF est équipé avec une 1T4, dont la grille de commande est attaquée par le secondaire du premier transformateur MF. La tension antifading est appliquée à la base de ce secondaire par une cellule de constante de temps formée d'une résistance de 3,3 MΩ et d'un condensateur de 50.000 pF. La tension écran est fixée à une valeur inférieure à la tension plaque par une résistance de 10.000 Ω, découplée par

un condensateur de 50.000 pF.

La liaison entre l'étage MF et l'étage détecteur se fait par un second transformateur MF accordé sur 455 Kc. La détection est obtenue par l'élément diode d'une 185. Le signal BF est recueilli aux bornes d'un ensemble formé d'une résistance de $50.000~\Omega$ en série avec un potentiomètre de $0.5~\mathrm{M}\Omega$ le tout shunté par un condensateur de $200~\mathrm{pF}$. Le rôle de la résistance de $50.000~\Omega$ est d'arrêter la composante HF du signal détecté et d'éviter qu'elle soit transmise à l'amplificateur BF. Le potentionnètre sert à doser la puissance de réception. Pour cela son curseur attaque la grille de commande de la partie pentode de la 185 qui fonctionne en préamplifica-



tion 10° Cel diagn set du type à sviolaimers, c'el d'adire que le visage plusper est renes. Units par une rélatione du d'Al-200 (2) Four avec une trainem écrats devireurs à la travieur plusper ent en rélatione de d'Al-200 (2) Four avec une trainem écrats devireurs de la devité des révolus une révoluiner de 23 MD élémengiès par un remiérandeur MP.

Aute avec de creatione l'impéranteur MP.

Aute avec de creatione l'impéranteur de 2000 pt et de creation de 1000 pt et de creation de 1000 pt et de 1000

des Elizaments de S. Filt et de TTI et la serrende pour l'alimentables des Elements de
15t et de 25t Cent devenire lements de
15t et de 25t Cent devenire lements de
15t et de 25t Cent devenire lement aux el filterest et deur parties, chaque settion recommand une tennen de ES V. Cen deux transports unell deux montils en parallèle, re-qui rell'appar et hermaine, et gerellèle, re-qui rell'appar et lements en parallèle, re-pit de 45 V. Le puis settiont de rette ple intest per relies directionnell à la reason, mais que l'informatique une relationne de 47t D. Le comment EST testal des poles transport de testal de l'estalment et 1 product, une cleate de testalme proce data le semi-currentable dels bressim proce data le semi-currentable sert à publicher la gréla de commande de la Sya. Composit dels relies es partir de l'estalment de l'estalment de 17th De que la relocatione de la testalment de 17th De que la relocatione de la relie régalar de la plante partir de la relie de l'estalment de 17th De que et l'estalment de l'estalment de 17th De que et l'estalment de l'estalment de 18th alorent à l'estalment de l'estalment de l'estalment de 17th pour et l'estalment de l'estalment de position de la relien en moissandeur et point de l'estalment de l'estalment de l'estalment de position de la relientation de fisite et de la mainten de l'estalment de l'estalment de l'estalment de l'estalment de l'estalment de la relation de la publica. La ligne ITZ est décomplés por un estalment de l'estalment de la galeire. La platine, qui escaperte la majorque partie Estalment de la publica de la galeire. Le platine, qui escaperte la majorque partie

Proportion de la plation.

La plation, qui supporte la majoure partie du mentane, sièrie la forme d'un petit chicon. None favone reportentes figure 2, déplite et avec une chicage. Avant d'ultre teur ce chicage. Il test menter la siète parte pièce. Tout despette et avec un chicage. Avant d'ultre teur ce chicage. Il test menter la siète parte pièce. Tout d'abord les e supports de lampes ministantes, qui soit. Enis un'

le diessin de la glattise avec l'évicatation, que nome avoire figurée. Vous pouvoir conservages que deux don les des les souperts des les surfaces, que surface que les surface. Cela popular de l'impare, planes la lampe serie-vaulable modé aux de laugues l'imparet l'aute pour les surfaces.

Entre les supports l'aute pour pour d'aute de l'éternoiser l'orientation.

Entre les supports de 19th et colois de 174, on modés sur le deux de 19th et colois de 174, on modés sur le deux de la plactise le premier l'autoficement NF est places arrêes les moments de 18th et de 19th et entre les moments de 18th et de 19th et de 18th et d

le rivisio A. à 3 remoné bodiera el la platinar enti protes pour les chiliago;

Citatage de la platina.

On operamiento par retire su stabulo la consul la cil hibertago construi den auguerta. 10.5. IT à en 150. Front in support des 2024 est réquire la modalisma la brenche à et la bloim-dage construit. On résultes de nittle Lapes une des colons des critical des produits de nitre la faction des produits de nitre la produit de déclarge institue des produits de nitre la colon de la fillement, il des maintenant cisbor l'autre delle, l'estre colte, l'estre colte, est colte en serve en tit de chônge institue la comme à du reclar, Carro broches I et 2.5. La commercia à la les reconstruits de la les en support qui commercia à la les reclares I de support de 150. La franche I de subdage à la reclare et de relate. C. Celle broche I et de maint relate à la les les reclares I de subdage à la reclare et des relate. C. Celle broche I et de maint relate à la les les des en soudes un condensateur des maintenants de la les les les condens I et de la majorier de 17 de 180.000 El. La colona I du Villandes au majorier de 1810. La conse de de l'autre de l'estre de l'est

methicitations of quincipus de 193 off. A Family ethicitation de retto capacid, en soule un telephonic de retto capacid, en soule un telephonic de 198 of minimiere. In III impatif de rendemantes destroy-phinologie est soule un philode.

Le Bi Guin bandomendrum MP est conditions in increde de destroy-phinologie est soule un philode.

Le Bi Guin bandomendrum MP est conditions in increde de destroy-phinologie de 174. Entre la condition de 198 of 198

des supports de lampes et des honolors mateurs NP. Cu seude encour un fil de sibbique de 13 mil de Simpesor.

Pour terminer éviles justice de sibbique mont des génées de discussible de restroche mont des génées de discussible de restroche mont des products de deux encourbement des products en deux encourbement de product en corrèce à la president montée de product en la president de la barrette sur le 18 yange et la president mille que le 18 principale. La principale de 18 encour de 18 principale de 18 encour de 18 principale de 18 encour de 18 principale de 1

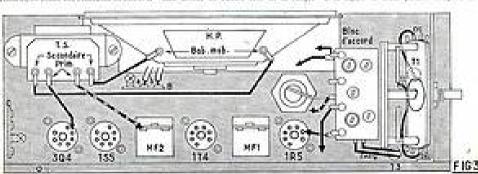
Children do bline d'accord not la platine est de transformateur de bill. Trestre les applications que nous allous infliques manifellement auté à ellectuer par tens, Elles concernant dons amail bien evis de non lectours qui adlinement non platine poventées quel coux qui la médierrent eux-miller.

for not accross qui attinorment une pointen privatable qui coxx qui in stellamerrent excumines.

Le libre d'accord per Eure nor la plaquedla metabliques leditrale qui se treseve à l'action finure de la plane du elle de la prima militale. Avant cette libre en plane, on emper l'acu de montre l'act, qu'un comper l'acu de la pointe de la plane. Avant cette libre en plane, on emper l'acu de mongrant de la forque et l'act, qu'un comper l'acu de mongrant.

La condemnatore de 18 pl." votent de la forque attitute out le la plat qu'un de la forque attitute out le la plat votent de la forque attitute out le la forque et la plat qu'un de la forque attitute de la forque de la majorie de la versal de la competitute de la versal de la versal de la competitute de la versal de la competitute de la versal de la competitute de la versal de la v

La platine espérieure, Peur simplifier en montage il y a une serunde platine que mois propie irrefundan à la figure d. Cetta platine emporte le



Dans la collection :

« LES SÉLECTIONS DE SYSTÈME D »

Voici des titres qui vous intéressent

Nº 2

LES ACCUMULATEURS

Comment les construire. les réparer, les entretenir, Par André GRIMBERT.

PRIX: 40 francs.

Nº 3

LES FERS A SOUDER

à l'électricité, au gaz, etc. 10 modèles différents, faciles à construire, réunis par J. RAPHE.

PRIX: 40 francs.

Nº 25

REDRESSEURS DE COURANT

DE TOUS SYSTÈMES

vous trouverez les descriptions de 7 modèles faciles à réaliser ainsi que celle d'un DISJONCTEUR et de 2 modèles de MINUTERIE.

PRIX: 40 francs.

Nº 27

LA SOUDURE ÉLECTRIQUE

Descriptions d'un poste à soudure fonctionnant par points et de 3 postes à arc.

PRIX: 40 francs.

Nº 44

POUR TRANSFORMER ET REBOBINER

DYNAMOS DÉMARREURS

ET MOTEURS ÉLECTRIQUES DE VENTILATEUR DE GAZOGÈNE pour marche sur secteur

PRIX: 40 francs.

Ajoutez pour frais d'envoi 10 frança pour une brochure et 5 frança par brochure supplémentaire et adressez commande à la Société Parinierne d'Edition, 43, sue de Dunkerque, Parin-10°, par versement à noure compte chêque potal : Parin 259-10, en utilisant la partie c Correspondance a de la formule du chêque, (Les timbres et chêques bançaires ne sont pas accepçés.)

Autus envoi contre remboursement. Ou demandez-les à votre libraire qui vous les procurers. (Exclusivité Hacheure.) Pol. Velume 500 kg

CV1 - Fourchette

CV2 - Till

CHASSIS PRÉCABLÉ

TILL

TOURCHETTE

CHASSIS PRÉCABLÉ

TILL

PLATINE SUPERIEURE

condensateur variable et son dispositif de démultiplication.

Sur cette platine on fixe le potentiomètre de 0,5 MΩ avec interrupteur et le haut-parleur à membrane elliptique. Cette platine est ensuite boulonnée sur le dessus de la première.

La fourchette du condensateur variable est reliée avec de la tresse métallique à la cosse de masse de l'armature du CV et au châssis. La cosse d'une des cages de ce condensateur est reliée à la cosse CV1 du bloc par un fil qui passe par le trou T1 et l'autre cage est reliée à la cosse CV2 du bloc par un fil qui passe par le trou T2,

Les cosses cadre du bloc de bobinages sont reliées aux cosses a et b du relais A.

Une des cosses extrêmes du potentiomêtre est soudée à la masse. Avec du fil blindé on relie l'autre cosse extrême à la cosse b du relais B. La cosse du curseur est reliée avec du fil blindé à la cosse a du même relais. Les gaines de ces fils sont soudées entre elles et à la masse. Une des cosses de l'interrupteur est reliée à la masse. Sur l'autre cosse de cet interrupteur on soude le fil blanc du cordon à trois conducteurs qui sert aux raccordements des piles 1,5 V.

Une des cosses de la bobine mobile du haut-parleur est réunie à une des cosses du secondaire du transformateur de HP et l'autre cosse de la bobine mobile à la seconde cosse du secondaire du transformateur.

Ces dernières connexions posées, le montage du récepteur est terminé. On doit alors procéder à la vérification complète du câblage en se reportant pour chaque connexion soit au schéma figure 1, soit aux plans de câblage des figures 2, 3 et 4.

Essais et mise au point.

La meilleure méthode pour essayer un récepteur est encore celle qui consiste à le mettre en ordre de marche et à chercher à recevoir quelques stations. Si ce résultat est obtenu, on a la preuve que tous les circuits sont établis correctement. On se rend compte si aucun accrochage ne se manifeste et si la musicalité est bonne. En un mot on obtient ainsi une foule de renseignement précieux sur le comportement général de l'appareil. Nous vous conseillons donc de procéder de cette façon une fois encore. Les lampes étant sur leur support les piles étant branchées on ferme l'interrupteur et on pousse le potentiomètre presque à fond. Les lampes étant à chauffage direct atteignent immédiatement leurs conditions de fonctionnement. Par la manœuvre du condensateur variable on cherche les émetteurs.

FIG.4

Si les premiers essais sont satisfaisants, il faut passer à l'alignement des circuits. Cette opération ne présente aucune particularité et se fait de la façon habituelle qui maintenant est familière à nos lecteurs. Rappelons les points d'alignement :

Pour les transformateurs MF l'accord se réalise sur 455 Kc.

En gamme PO les trimmers du condensateur variable se réglent sur 1.400 Kc. Les noyaux du bloc sur 574 Kc.

En gamme GO, on règle les noyaux du bloc sur 160 Kc.

L'alignement de la gamme OC se fait en position BE. La fréquence est 6 Me et le réglage se fait par les noyaux OC du bloc.

Mise en coffret.

L'alignement terminé et un dernier essai sur stations étant effectué il ne reste plus qu'à monter le poste dans son coffret. Cette opération ne présente aucune difficulté. On présente le chassis dans la partie supérieure du coffret de manière à faire passer l'axe du condensateur variable et du potentiomètre par les trous existant dans la bande de matière plastique qui porte les noms de station. En maintenant le châssis dans cette position, on glisse le panneau de bois qui servira de support dans les rainures des côtés du coffret. Ce panneau comporte une découpe en arc de cercle. Cette découpe sert à laisser de la place au hautparleur qui déborde sous le châssis, elle doit donc être dirigée vers la face avant du coffret.

Le chássis est fixé sur le panneau par deux vis à bois. On met un bouton sur

LISTE DU MATÉRIEL

1 platine formant châssis.

1 platine avec démultiplicateur du CV.

1 condensateur variable 2×490 pF.

1 bloc de bobinage 3 gammes + BE (Poussy).

2 transformateurs MF 455 Kc minia-

potentiomètre 0,5 MQ avec interrupteur.

1 condensateur électrochimique 50 MF

1 haut-parleur aimant permanent à membrane elliptique 12×8 .

transformateur de HP impédance 10.000 Ω .

4 supports de lampes miniatures.

1 jeu de lampe comprenant 1R5, 1T4, 1S5, 3Q4.

1 support de pile 1,5 V.

1 barrette de branchement pour pile HT.

1 Pile 67 V.

2 piles 1.5 V.

2 boutons.

1 bouton-flèche.

1 prolongateur.

1 rondelle de feutre.

2 relais 2 cosses isolées.

1 relais 3 cosses isolées.

1 plaquette antenne.

Fil de câblage, fil nu, tresse métallique souplisso, fil blindé, cordon 2 conducteurs, cordon 3 conducteurs. Vis. écrous, rondelles.

Résistances :

 $M\Omega$ miniature. 1 10

3,3 M Ω miniature.

 $0.47 \text{ M}\Omega$ miniature.

0.1 MΩ miniature.

1 50,000 Ω miniature.

1 22,000 Ω miniature.

1 10,000 Ω miniature.

470 Ω miniature.

100 Ω miniature.

Condensaleurs:

1 10 μF 50 V.

4 50,000 pF papier.

2.000 pF papier. 200 pF céramique.

100 pF céramique. 1

47 pF céramique.

l'axe du CV et un sur l'axe du potentiomètre. On place un prolongateur coupé à longueur sur l'axe du bloc d'accord, puis on munit ce prolongateur d'un bouton flèche en ayant soin d'intercaler entre lui et le coffret une rondelle de feutre. On soude les fils de sortie du cadre sur les cosses a et b du relais A.

Les piles se placent entre le fond du coffret et le panneau qui supporte le châssis.

Les tensions.

Les tensions que l'on doit relever aux différents points du montage sont données ci-dessous. Certaines, comme la tension-plaque et la tension-écran de la 185 ne représentent pas une valeur exacte en raison de la forte résistance qui se trouve dans le circuit; cependant elles constituent un ordre de grandeur qui peut être précieux lors de la mise au point et du dépannage. HT (cosse HT de MF2) 67 V.

304 T. nsion-plaque (cosse 2 du support) 65 V. Tension écran (cosse 4 du support) 55 V.

Polarisation (cosse a du relais C) 5 V. Tension-plaque (cosse 5 du support) 185

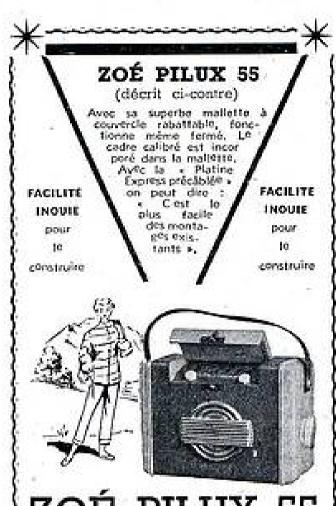
Tension-écran (cosse 4 du support)

Tension-plaque (cosse 2 du support) 1T4 67 V.

Tension-écran (cosse 3 du support) 50 V. Tension-plaque (cosse 2 du support)

1R5 Tension-écran (cosse 3 du support) 67 V.

A. BARAT.



NOUVEAU MODĚLE 1955

6º année de succès BEAU PORTATIF PO-GO-OC-BE LE PLUS Composition du châssis :

1.550 240

2.290

COLONIES

SOCIÉTÉ

RECTA

Chânsis spóc cadran mét, monté avec CV 2×49.....

6 14 4 sup. min. +1 ant. +2 bout. pm. +1 floche. 180 axo+vis/ecr. +div. fils+ bercoaux BT /NT. Prize de l'ensemble du châssis en pièces **5.380** 5 10

détachées. J.JOU Toutes les pièces peuvent être vendues séparémeat.

Tubes: 1R5-1T4-135-3Q4 (sp beu de 3.020) 2.280 H.P. 10×14 elliptique Tic. inv. AUDAX. 1.890 Jou de pile : 87,5 V+2 de 1.5 V. blindé

voir description plus haut. Colorde deux tons 2.990 ou la même en SCERAL inveshie. 3.490 L'ensemble complet châssis, tabes, 13.740

ZOÉ LUXE POUR PILE ET SECTEUR supplément 1.350 en pièces détachées. (Voir page 5)



LodmaRailin PARIS (XIII*) 37, avenue DiDorot 84-14 C.C.P. 6963-99 Chez les constructeurs

Platine tourne-disques 3 vitesses avec changeurs automatiques pour disques 45 tours

On connaît les excellents disques microsillons 45 tours/minute, à trou central de grand diamètre qui permettent 5 à 6 minutes d'audition par face.

Ils sont d'un transport facile et permettent la composition de programmes trės varies.

Les Etablissements Pathé-Marconi, sous la marque « La Voix de son Maitre », présentent une platine 3 vitesses (33, 45 et 78 t/m) sur laquelle un distributeur spécial pour disques 45 t/m, et amovible, permet de passer automatiquement dix disques sans interruption.



Ce distributeur est constitué par un cylindre de diamètre correspondant à celui du trou central des disques 45 t/m. A l'intérieur est logé un mécanisme comportant deux doigls de retenue mobiles qui libèrent le disque et deux languettes en acier, également mobiles, destinées à retenir le disque suivant lors du chan-gement de disque.

Le retour du bras est automatique (même pour les disques 33 et 78 t/m), avec possibilité d'interrompre l'écoute pendant le fonctionnement. La tête de pick-up est du type « piézo », réversible, avec deux aiguilles saphir rapide-ment démontables.

LES LIVRES ET LA RADIO

50 Montages de Technique mondiale, par K.-L. Tenny.

Album de 50 pages format 21 × 27 cm avec 50 schémas et figures. Prix : 280 fr. Editions E.T.P. Port (150 gr) : 55 fr.

Dans cet-album sont réunis les schémas pratiques complets avec toutes les valeurs des éléments et les explications utiles concernant leur réalisation, de 50 montages ayant eu le plus grand succès dans le monde entier.

Les principaux chapitres intéressent : Récepteurs : adaptateurs : convertisseurs : amplificateurs ; mesures diverses ; voltmètres ordinaires et à lampes ; technique oscillographique; transmissions à faible distance (interphones, pick-up sans fil, etc.) ; générateurs et oscillateurs ; alimentation régulée; antennes; petits montoges BF; amplis BF.

Ce livre s'adresse aussi bien aux techniciens qu'aux amateurs auxquels il rendra les plus grands services par la valeur de sa documentation.

La LIBRAIRIE PARISIENNE. 43, rue de Dunkerque Paris-X*, vous fournira ces ouvrages aux pr'x indiqués, majorés de 15% pour port et emballages (C. C. P. 4-949-26).

BOITE D'ALIMENTATION — SECTEUR —

pour poste batterie

PAS PLUS GRANDE QU'UNE PILE

Nous avons déjà décrit il y a quelque temps une boîte d'alimentation permettant de faire fonctionner un récepteur batterie sur le secteur. Cet appareil qui répondait. à de nombreuses demandes de nos lecteurs fonctionnait parfaitement mais était assez volumineux. Nous avons pensé qu'il serait intéressant de revoir cette question et si possible de concevoir une alimentation de dimensions suffisamment réduites pour pouvoir trouver place dans le poste. De cette façon n'importe quel récepteur batterie pourrait être transformé immédiatement en poste secteur. Nous sommes arrivés à donner à cette alimentation des dimensions sensiblement égales à celles d'une pile HT paisque le boîtier fait $9 \times 7 \times 4$ cm. Lorsque le possesseur d'un poste batterie veut faire fonctionner ce dernier sur secteur, il suffit donc de mettre cette alimentation à la place de la batterie HT. Ainsi

le poste reste un tout vraiment homogène ce qui constitue un avantage indéniable.

Dans notre précédent article nous avons indiqué les avantages de l'alimentation secteur pour poste à pile ; nous ne ferons donc ici que les résumer. L'alimentation par pile coûte cher par suite du prix des batteries et de leur usure assez rapide. On a donc intérêt à l'employer uniquement lorsque le secteur fait défaut, en camping, par exemple. A la maison le réseau électrique constitue une source de courant infiniment plus économique. Pour palier cet inconvénient il y a les postes à alimentation mixte. Mais pourquoi s'encombrer d'une alimentation secteur qui alourdit le récepteur lorsqu'on sait pertinemment qu'on n'aura pas à l'utiliser? Il nous semble donc que l'alimentation que nous allons décrire constitue une solution vraiment élégante.

Comment est constituée notre alimentation.

Pour nous en rendre compte nous allons examiner la figure 1 ; mais tout d'abord, voyons quelles sont les sources de courant nécessaires au fonctionnement d'un récepteur batterie. Il faut :

1º Une source de chauffage des filaments qui doit donner une tension continue de 1.5 V avec un débit qui varie suivant le nombre de lampes de 250 à 300 μA .

2º Une source haute tension de 80 V avec

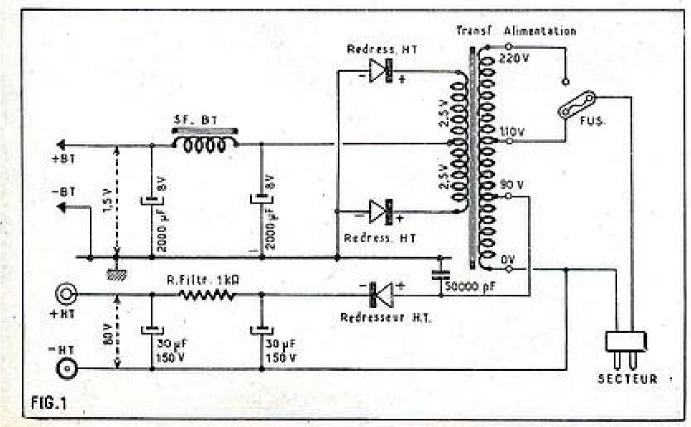
un débit de 10 à 20 µA.

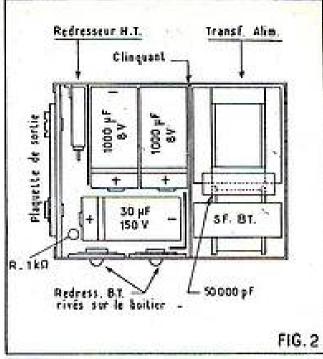
Ces courants doivent être parfaitement continus sous peine de ronflements. Comme nous partons d'un réseau de distribution alternatif il faut les redresser et les filtrer rigoureusement.

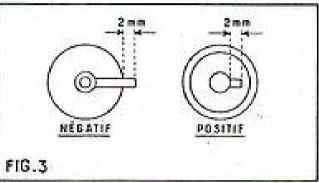
Sur la figure 1 nous voyons un transformateur qui permet d'obtenir les deux tensions à partir d'un secteur de 115 V ou de 220 V. La haute tension est fournie par une prise à 90 V faite sur le primaire de ce transformateur. Cette tension est redressée à une alternance par un redresseur sec (HT) et filtrée par une cellule formée d'une résistance de 1.000Ω et deux condensateurs de 30 μ F et 150 V de tension de service. En tenant compte de la chute dans la résistance de filtre on obtient entre les points + HT et — HT la tension de 80 V désirée.

Le transformateur possède un secondaire donnant 2 imes 2.5 V qui sert pour le chauffage des filaments. A l'aide de deux redresseurs secs on redresse les deux alternances de ce courant. Le filtrage est assuré par une cellule formée d'une self et deux condensateurs de 2.000 μ F avec une tension de service de 8 V. De telles valeurs sont nécessaires en raison de la faiblesse de la tension et le débit assez important de ce courant. Compte tenu de la chute dans le filtre et l'enroulement secondaire du transformateur, on obtient entre les bornes + BT et - BT la tension de 1,5 V nécessaire.

Pour éviter les ronflements de modulation la prise 90 V est découplée par un condensateur de 50.000 pF.







Cet examen nous montre qu'il s'agit d'un appareil de conception simple et d'un fonctionnement sur.

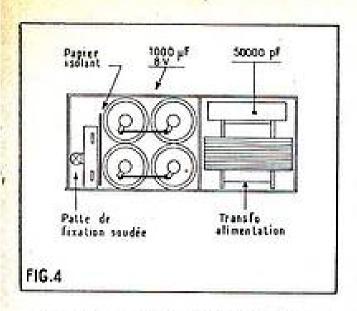
Réalisation pratique.

Dans le boîtier de $9 \times 7 \times 4$ cm, on met en place le transformateur et la self de filtre qui sont maintenus par une feuille de clinquant soudée à l'intérieur du boitier. Sur une des faces de ce boîtier, on rive les deux redresseurs sees BT. La disposition de ces pièces est indiquée à la figure 2.

On prend ensuite les quatre condensateurs de 1.000 pF, on coupe les cosses côté négatif de façon qu'elles ne dépassent le boîtier que de 2 mm environ. On coupe de même les cosses, côté positif, de manière qu'elles n'aient pas plus de 2 mm maximum de longueur totale (fig. 3). On place alors ces condensateurs dans la position indiquée à la figure 2. Pour cela on soude sur le boitier lui-même la cosse négative de chacun de ces condensateurs. Ces cosses étant peu accessibles une façon pratique d'effectuer la soudure consiste à étamer la face du boîtier à l'intérieur ; on étame également les cosses des condensateurs. On prend le premier condensateur, en appliquant un fer à souder très chaud sur l'extérieur de la face du boitier, on chauffe la partie étamée de manière à faire fondre la soudure, on applique la cosse négative du condensateur à cet endroit. On continue à chauffer au fer un moment pour que la cosse prenne bien contre le boîtier et on laisse réfroidir sans bouger. On doit ainsi obtenir une très bonne soudure. On agit de la même façon pour les quatre condensateurs.

On passe ensuite à la mise en place du redresseur haute tension. Il se présente comme une plaquette plate avec deux pattes de fixation. On l'applique bien contre les condensateurs de 1.000 µl', en ayant soin d'intercaler une feuille de papier bakélisé qui évitera tout court-circuit. On soude une des pattes de fixation sur la face du boîtier. La position de ce redresseur est indiquée à la figure 2.

A l'aide de fil isolé, on relie deux à deux les cosses positives des condensateurs de 1.000 µF comme le montre la figure 4.



Sur la face opposée on a les deux redresseurs BT rivés, la connexion du négatif à la masse est donc déjà réalisée. On réunit à la cosse + de chacun de ces redresseurs une des extrémités du secondaire 2 × 2,5 V du transformateur. On connecte le point milieu de cet enroulement et un des fils de la self de filtre aux cosses positives de deux des condensateurs de 1.000 µF. On relie ensuite l'autre fil de la self de filtre aux cosses positives des deux autres condensateurs de 1.000 pF. En ce point, on soude un fil souple qui constituera le positif du chauffage 1,5 V des filaments. Un autre fil souple de couleur différente pour permettre le repérage est soudé sur le boîtier et constitue le négatif de l'alimentation filament.

Dans de la bakélite de 1,5 mm d'épaisseur, on découpe une plaque de 38 × 78 mm, sur laquelle, après avoir percé les trous nécessaires, on rive une barrette à pression qui sert ordinairement au branchement des piles HT et on dispose 3 boutons qui serviront de distributeur de tension 115-220 V. Cette plaquette est en outre percée de trois trous destinés au passage des fils

BT et du cordon secteur (fig. 5).

On groupe ensemble deux condensateurs électrochimiques de 30 µF en soudant ensemble leurs cosses négatives, et en réunissant leurs cosses positives par une résistance miniature de 1.000 \(\Omega\). On entoure ces deux condensateurs avec du papier bakélisé maintenu par de la bande adhésive (fig. 6). Sur les cosses négatives de ces condensateurs, on soude le fil O du transformateur, et un fil souple de 10 cm environ de longueur qui aboutira à la plaquette-pression de sortie HT et constituera le pôle négatif de l'alimentation HT. Nous vous conseillons de faire passer ce fil entre les deux condensateurs à l'intérieur du papier bakélisé pour le faire sortir du côté positif.

Le groupe des condensateurs de 30 μF sera disposé dans le boîtier, le négatif dirigé du côté de la self de filtre sera séparé de cette self par une feuille de papier bakélisé. Entre le fil 90 V du transformateur et le boîtier, on soude un condensateur de 50,000 pF qui se place dans l'espace libre entre le transformateur et la self. A ce fil 90 V, ou relie la cosse (—) du redresseur HT. La cosse (+) de ce redresseur est connectée à la cosse positive d'un des condensateurs de 30 μF. La cosse positive de l'autre condensateur de 30 μF est reliée à la pression mâle de la plaquette de branchement HT par un fil souple qui constitue le positif de l'alimentation HT.

Du transformateur d'alimentation sortent les fils 115 et 220 V. On les relie respectivement aux broches 115 et 220 V du répartiteur de tensions de la plaquette de bakélite. On passe le cordon secteur par le trou prévu à cet effet dans la plaquette de bakélite un des brins étant soudé à la pression — HT et l'autre au centre du répartiteur de tension. La plaquette de bakélite étant maintenant câblée on la met en place sur le boîtier.

La figure 7 montre le câblage complet de cette boîte d'alimentation.

Le câblage est terminé, il faut le vérifier soigneusement et on peut passer aux essais.

Essais.

Avant de brancher cette alimentation sur un récepteur il est prudent de vérifier les tensions, surtout la tension de chauffage, afin de ne pas risquer de griller les fragiles filaments. Sculement si vous mesurez cette tension à vide, vous la trouverez beaucoup trop élevée puisqu'il n'y aura aucun débit et par conséquent aucune chute de tension dans la self et le secondaire du transformateur. Il faut donc provoquer un débit équivalent à celui qu'occasionneront les filaments. Pour cela il faut brancher entre les fils + et - BT une résistance de même valeur que celle du groupe des filaments d'un poste. La consommation filament d'un poste batterie est de 0,25 A sous 1,5 V. ce qui donne par application de la loi d'Ohm

LISTE DU MATÉRIEL :

1 boitier.

1 plaque de bakélite.

1 transformateur avec prise 90 V et secondaire 2 × 2,5 V.

l self de filtre.

1 redresseur sec HT.

2 redresseurs see BT.

1 barrette à pression.

3 vis et écrous. 1 fusible.

4 condensateurs 1.000 μF 8 V.

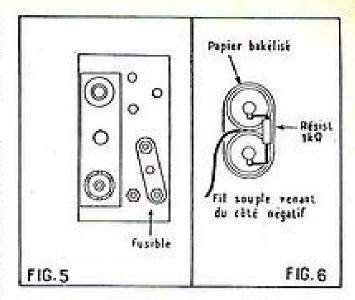
2 condensateurs 30 µF, 150 V.

1 condensateur 50.000 pF, 1.500 V.

résistance 1.000 Ω miniature.
 Fil de câblage, fil souple, souplisso.

l'il de câblage, fil souple, soupli Cordon secteur.

1 résistance de 5,6 Ω .

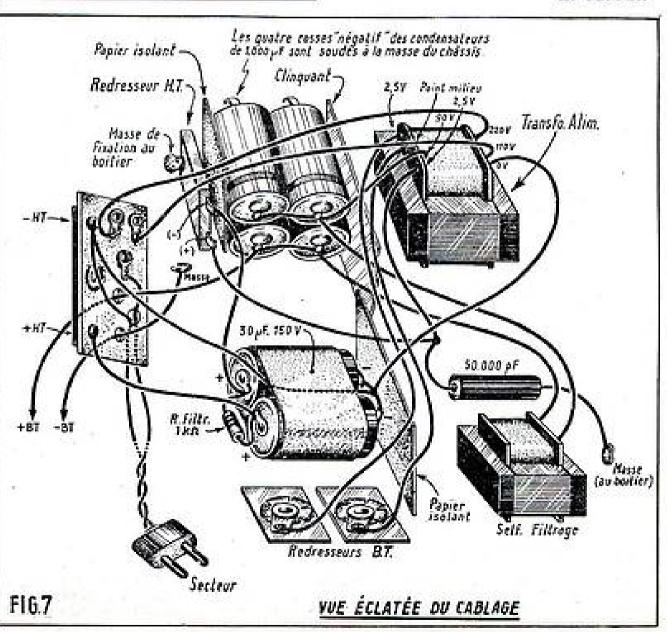


une résistance de 5,6 \(\Omega\). Vous devez donc brancher entre les fils BT de votre boîte une résistance de cette valeur. Vous placez ensuite le cordon secteur dans une prise de courant et à l'aide d'un voltmètre continu vous mesurez la tension BT, puis la tension HT. Vous devez trouver 1,5 V pour la première et une tension de 80 à 100 V pour la seconde. Si vous trouvez 100 V ne vous inquiétez pas, cette tension baissera elle aussi lorsque la partie HT débitera sur le récepteur. D'ailleurs cette tension n'est pas critique.

Les essais terminés vous retirez naturellement la résistance de 5,6 Ω et vous fermez le boîtier avec une plaque de clinquant.

Pour brancher l'alimentation sur le récepteur il suffit de retirer les piles, de relier les fils + et — BT au dispositif de branchement de la pile de 1,5 V en respectant les polarités et de monter la barrette de branchement de la pile HT sur les pressions correspondantes de l'alimentation. Le cordon secteur étant placé sur une prise de courant le fonctionnement doit être immédiat.

E. GENNES.



DANS LE Nº 46 DES

SÉLECTIONS DE SYSTÈME «D»

VOUS TROUVEREZ

DES ACCESSOIRES POUR

Votre MOTOCYCLETTE **Votre SCOOTER** Votre CYCLOMOTEUR

PRIX : 60 francs

Ajouter 10 france pour frais d'expédition à votre chèque pout (C.C.P. 259-10) adressé à « Système D », 43, rue de Dunkerque, Paris-10°, Ou demandez-le à votre libraire qui vous le procurera. (Exclusivité Hachette.)

NE PARTEZ PAS EN **VACANCES**

SANS EMPORTER VOTRE POSTE DE POCHE PERSONNEL-RADIO

toujours prêt à fonctionner

sans pile ni secteur



Poids de l'ensemble : 80 grammes.

· Mesté avec une diode su germanium et un bobinage au ferroxenbe.

Couvre la gamme de 200 à 500 mêtres.

- S'emploie partout : en bateau, sur la plage, en

camping...

— N'est jamais on panne.
L'ENSEMBLE. PRÉT À MARCHER. LIVRÉ AVEC SON ECOUTEUR PIEZO-CRISTAL EXTRA LÉGER DANS UN ÉTUI EN MATIÈRE PLASTIQUE AVEC TOUS LES ACCESSOIRES.

2.950 fr.

C'est une production APRÉE à MONACO. Livraison centre remboursement ou mandat à 1s commande. Documentation sur simple demarkte ed joignant 15 france en timbres.

Le « Personnel-Radio » permet de capter tous les postes locaux et, avec une bonne antenne, d'autres postes le soir. Les amateurs seront surpris des résultats obtenus.

RADIO-LUNE

10,rue de la Lune, Paris-2º, CEN.13-15

PRODUCEDE MARY

ANTENNES

pour modulations de fréquence

Nous avons consacré une série assez importante d'articles à des antennes destinées à la réception de la télévision.

Les problèmes qui se posent en modu-lation de fréquence sont sensiblement les mêmes. Le type d'antenne n'a en effet rien à voir avec le système de modulation, mais dépend, d'une part des fré-quences à recevoir et, d'autre part, de la bande passante indispensable.

En modulation de fréquence, on travaille dans la bande entre 80 et 100 Mc. donc entre la bande de la moyenne définition et celle qui est réservée à notre 819. Voilà pour la similitude antennes.

Quant à la bande passante, à propre-ment parler, elle ne représente que peu de choses (300 Ke maximum) par rapport à la fréquence d'émission, 200 fois plus élevée. Bien qu'actuellement nous ne disposions en France que d'un seul émetteur FM situé à Paris et qui émet sur 96,85 Mc, nous voudrions tout de même réaliser un collecteur d'ondes capable de travailler dans toute la bande assignée à la modulation de fréquence. Cette nécessité s'impose d'ailleurs, des maintenant, dans certaines régions frontalières telles que l'Alsace et la Lorraine par exemple, où la réception de stations allemandes est relativement aisée.

Il a été décidé que l'entrée des récepteurs FM se ferait en 300 Ω et c'est, par conséquent, cette impédance que devra présenter l'antenne. C'est qu'en utilisant un aérien bien établi, on décuple facilement le gain du récepteur et cet sérien devient, en quelque sorte, un véritable circuit accordé comportant impédance, largeur de bande, surtension, etc.

Ces 300 Ω exigent immédiatement, si Pon yeut se contenter d'un seul élément,

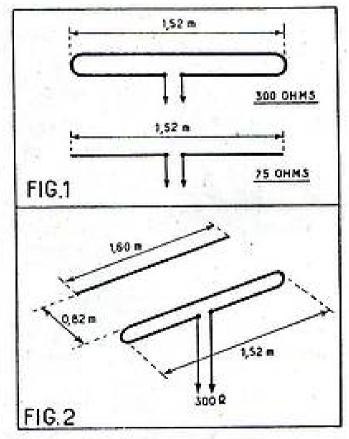


Fig. 1. — Les deux antennes conviennent pour toute la gamme réservée à la

Fig. 2. — Voici une antenne plus directive, donc plus sensible, lorsqu'on la dirige bien vers l'émetteur.

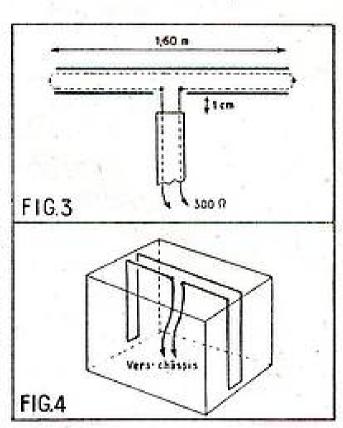


Fig. 3. — Antenne élémentaire, réalisée en cable twin lead. Remarquez la ressemblance anec les anciens collecteurs pour 441 lignes.

Fig. 4. — Exemple d'antenne incorpo-rée dans l'ébénisterie.

un trombone replié dont notre figure I vous fournit les dimensions.

Tout comme pour les trombones de télévision, il est possible de rendre l'en-semble plus directif, donc d'augmenter le gain en lui adjoignant un réflecteur. Là encore notre figure 2 nous semble très explicite.

Mais il existe encore un moyen plus simple de parvenir aux mêmes résultats, c'est d'utiliser deux bandes de twin lead de 300 Ω. On coupe d'abord un morceau légérement plus long que la longueur du trombone (fig. 3), on dénude l'extrémité et on rattache à chaque bout les deux fils conducteurs. Quand nous vous aurons indiqué encore que l'on divise l'un des conducteurs en son milieu, vous aurez reconnu la ressemblance avec la figure 1. La deuxième bande de twin lead jouera le rôle de câble de descente et sa longueur dépend évidemment de votre installation.

Le grand avantage de ce système (nous répétons : qui ne convient qu'aux endroits où le champ est fort) vient du fait que l'on peut facilement incorporer ce collecteur d'ondes dans l'ébénisterie même du récepteur. Bien entendu, nous n'aurons pas beaucoup de chances de nous trouver devant un meuble qui présente une largeur de 1 m 50, mais nous pourrons facilement replier notre brin actif comme le montre la figure 4.

Comme chaque fois que l'on approche trop l'antenne du montage même, on risque des accrochages, d'où la précaution élémentaire d'éloigner les conducteurs des étages MF et de façon générale des lampes.

Malgré cette petite complication, la chose mérite, à notre avis, d'être tentée.

LES « REFLEX » MODERNES

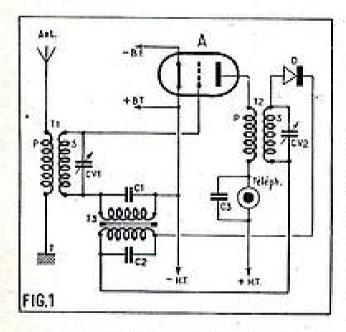
Dans les montages « Reflex », on met à partie la propriété que possède une lampe de pouvoir amplifier simultanément deux fréquences, et cela d'autant mieux que celles-ci sont plus éloignées l'une de l'autret C'est précisément le cas pour la HF et la BF.

A ce compte une lampe en vaut deux et même en vaut trois, si on utilise un tube avec élément diode ou duo-diode, ce qui permet d'obtenir la détection te la régulation antifading. Par ailleurs en changement de fréquence, il est indiqué d'utiliser une lampe double du type triode-hexode, laquelle aussi en vaut deux.

Ainsi avec très peu de lampes, on peut obtenir des appareils très sensibles et très nerveux.

Un peu d'histoire. Les « reflex » sont apparus aux environs de 1920. Le but qui n'a pas changé, était d'obtenir la plus grande amplification possible avec le moins de lampes possible.

Nous rappelons figure 1 le schéma qui était utilisé à titre documentaire mais suntout parce qu'il permet de comprendre sans difficulté le fonctionnement d'un Reflex.



Les signaux HF reçus par l'antenne sont appliqués à la grille de la lampe A à travers un système d'accord T1 accordé par CV1.

Le retour de grille porte en série le secondaire S d'un transformateur BF: T3 shunté par C1. Si le secondaire S de T3 n'était pas shunté, il formerait bobine de choc et gênerait le fonctionnement de la lampe A en HF.

La présence de C1 tourne la difficulté. De valeur élevée, il se comporte comme un court-circuit pour la HF. Tout se passe donc comme si le retour de grille était fait directement sur le point commun + BT — HT.

Les signaux amplifiés en HF par la lampe A sont appliqués à un détecteur D à travers un transformateur T2 accordé au secondaire S par un condensateur CV2.

Les signaux déleclés sont appliqués au primaire P du transformateur T3, celui-ci shunté par un condensateur C2 pour le passage de la résiduelle HF ayant échappé à la détection. Le secondaire S, de T3 débite entre grille et point commun de la lampe A. La BF doit traverser le secondaire S du système d'accord T1, mais celui-ci ne présente qu'une résistance extrêmement faible pour la basse fréquence et tout se passe pratiquement comme s'il n'existait pas. La lampe A fonctionne alors en BF.

Les signaux BF amplifiés se retrouvent sur son circuit plaque, traversent sans difficulté le primaire P de T2 et font fonctionner l'écouteur Télé. Le condensateur C3 laisse passer la HF sans difficulté, de sorte que le fonctionnement en HF de la lampe A n'est pas gêné.

Nous avons représenté un couplage en retour fait à travers un transformateur BF noté T3.

On peut aussi utiliser un couplage « en retour » par résistance et capacité, ce qui est à l'origine des montages.

Résistofiex qui curent leur heure de vogue.

Noter que le montage de la figure 1

pourrait être repris avec une lampe bigrille, la détection D étant faite par un élément oxymétal.

Les reflex sont réapparus avant la guerre dans les changeurs de fréquence à petit nombre de lampes.

Ils sont à nouveau d'actualité grâce aux lampes doubles modernes comportant un élément diode qui permet la détection sans avoir recours à un élément rectifiant extérieur.

C'est là un avantage car un montage moderne ne se conçoit plus autrement que « Tout lampes » (1).

Nous allons examiner ci-dessous les deux cas-types où le principe du Reflex est appliqué à un récepteur à amplification directe et à un changeur de fréquence.

Notons que ce qui caractérise les « Reflex » modernes est le fillrage plus soigné de la HF et de la BF assurant une indépendance absolue des fonctions.

Cas d'un récepteur à amplification directe.

Le schéma de montage est donné par la figure 2.

Analyse rapide du fonctionnement.

Il ne s'agit pas de faire de la théorie mais dans les récepteurs un peu compliqués, il faut savoir ce qui se passe dans les circuits si on veut travailler logiquement.

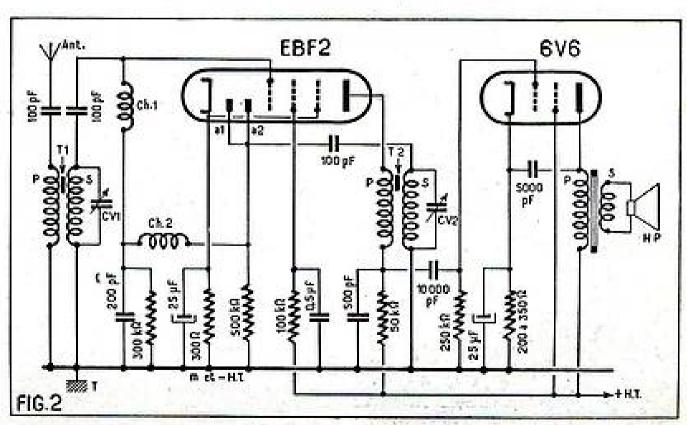
Dans le montage (flg. 2) qui exploite le principe indiqué par la figure 1, les signaux reçus par l'antenne se retrouvent aux bornes du circuit S. CV1 : ils sont appliqués à la grille d'entrée de l'élément pentode de la lampe EBF2. Nous verrons plus loin que la BF est appliquée sur la même grille à travers une bobine d'arrêt Ch1 du type HF qui n'altère pas le fonctionnement du circuit S. CV1 mais, par contre, laisse facilement passer la BF. Les signaux HF amplifiés se retrouvent aux aoques de S. CV2 et se trouvent appliqués sur les

anodes a1 et a2 réunies de la lampe EBF2, ceci pour détection. La BF apparaît aux bornes de la résistance de $0.5 \text{ M}\Omega$ de charge de la diode.

En dérivation sur cette résistance, on trouve une self d'arrêt Ch2 et une résistance de 300.000 Ω .

C'est au sommet de cette résistance que la BF est prise et appliquée sur la grille d'entrée pentode de la EBF2, ceci à travers la self d'arrêt Ch1. Cette self qui s'oppose au passage de la HF ne présente qu'une résistance négligeable pour les signaux BF. Le condensateur C = 200 cm laisse fuir sur la masse les « résidus » de la détection.

(1) On peut, il est vrai, détecter à l'a'de d'une double d'ode 6H6 montée en diode ; anodes réunies. On peut aussi n'util ser qu'un seul élément diode 6A6 pour la détection, l'autre élément diode pouvant être util sé pour un contrôle automat que à déterminer.





devraient connaître l'é-Tous les jounes lectronique, car ses possibilités sont infinies. L'I.E.R. met à votre disposition une méthode unique par sa clarté et sa simplicité. Vous pouvez la suivre à partir de 15 ans, à toute époque de l'année et quelle que selt votre résidence : France, Colonies, Etran-



CERTIFICAT DE FIN D'ÉTUDES



PLUS DE 500 PAGES DE COURS

Notre programme de cours par correspon-dance est établi pour être étudié en six mois, à raison de deux heures par jour. Pour nos différentes préparations, nos cours théoriques comprennent plus de 100 leçons illustrées de schémas et photos.

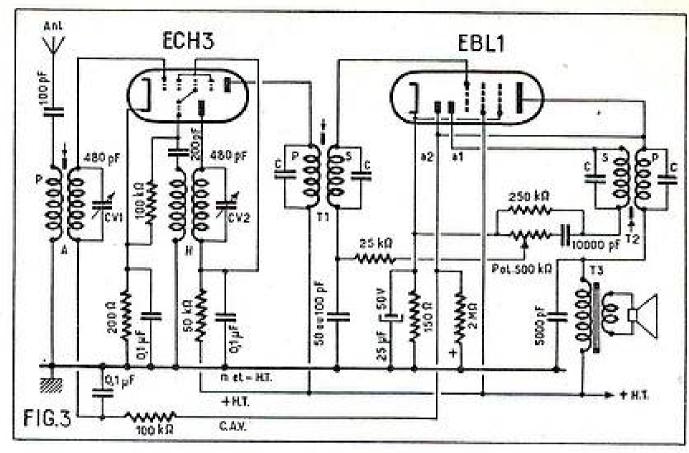




d'exercices accompagnent ces Des séries cours et sont corrigés par nes professours. Quatre cycles pratiques permettent de réa-liser des centaines d'expériences de radio et d'électronique. L'outillage et les appareils de mesures sont offerts GRATUITEMENT

à l'élève. Car les travaux protiques sont à la base de la methode d'enseignement de l'I.E.R., et l'élève apprend ainsi en construisant. Il a la possibilité de créer de nouveaux modèles, ce qui développe l'imagination et la recherche. En plus des commissances acquises, l'élève garde des montages qui fonctionnent et dent il peut se servir après ses études. Nos coffeets de construction sont apécialement pédagogiques.





L'élément pentode de la lampe EBF2 va donc recevoir simultanément de la HF et de la BF. La BF va donc être amplifiée et se retrouver dans le circuit plaque de la lampe. Il s'agit alors d'extraire cette BF du circuit plaque et de l'appliquer à une lampe BF finale.

On y parvient en disposant à la base du primaire P de T2 une résistance de charge de R = 50.000 \, \textit{\Omega}. Cette résistance est shuntée par un condensateur de 500 cm, de sorte qu'elle n'intervient pas en HF. L'étage BF final à lampe 6V6 est monté

de la facon habituelle.

La plaque finale débite sur le hautparleur HP.

Cas d'un récepteur changeur de fréquence Reflex à deux lampes.

Le schéma est donné par la figure 3, L'alimentation n'est pas figurée.

AVANT D'ALLER PLUS LOIN, NOTONS QUE SI L'ON VEUT DISPOSER EFFECTIVEMENT DE DEUX SEULES LAMPES SUR LE CHASSIS IL FAUDRA PRÉVOIR UNE TENSION PLAQUE PAR REDRESSEUR MÉTALLIQUE, OXY-MÉTAL OU SIMILAIRE.

Les enroulements accord A et hétérodync H seront pris dans le commerce, sous forme d'un seul bloc. Les bobinages utilisés sont à noyaux ferreux, ce qui non sculement est d'actualité, mais améliore réellement les résultats.

De même les transformateurs MF : T1 et T2 sont des modèles du commerce sous

Les deux condensateurs CV1 et CV2 sont réunis dans un bloc commandé par le même axe, ce qui satisfait à la condition du réglage unique.

Les condensateurs d'appoint C des transformateurs MF : T1 et T2 sont montés directement en dérivation sur les enroulements P et S. Il n'y a donc pas lieu de s'en préoccuper.

Analyse rapide du fonctionnement.

a) Étage changeur de fréquence : montage habituel à l'ampe ECH3, donc rien à dire à ce sujet.

b) Etage MF + D + VCA + BF. Comme on peut le voir quatre fonctions

sont remplies par une même lampe EBL1. La MF donnée par la lampe ECH3 est appliquée au primaire P de T1. Elle apparait done aux bornes secondaires S du même transformateur.

De là, elle est appliquée entre la grille

d'entrée de l'élément pentode EBL1 et la masse à travers C = 50 ou 100 cm. Voir schéma.

L'élément pentode fonctionne alors en amplification MF. La MF amplifiée est appliquée au primaire P de T2. Elle passe facilement à travers le condensateur C = 5.000 cm shuntant le primaire P du transformateur T2 de couplage du haut-parleur HP.

La délection se fait entre l'anode A1 et la cathode C de la lampe EBL1.

La résistance de 250,000 \(\Omega \) entre la base S de T2 et la cathode constitue la résistance de charge de la diode détectrice. La BF est prise en dérivation sur cette résistance à travers un potentiquetre Pol en série avec un condensateur de passage de 10,000 cm. Le curseur de ce potentiomêtre aboutit à la grille d'entrée de l'élément pentode de la lampe EBL1 circuit fermé à travers $R=25.000~\varOmega$ et $C=50~\mathring{a}$ 100 cm dont l'ensemble forme filtre et le

secondaire S de T1. L'élément pentode de la lampe EBLI amplifie donc simultanément en MF et en BF. C'est là le fonctionnement Reflex.

La BF se retrouve amplifiée dans le circuit plaque de la EBL1, traverse sans difficulté le primaire P de T2 et attaque finale-ment le primaire P du transformateur T2 du haut-parleur HP, lequel reproduit la modulation.

Du point de vue MF, le primaire P de T2 est court-circuité par le C = 5.000 cm ou plus — placé en dérivation.

La régulation VCA est obtenue entre l'anode a2 et la cathode C de la lampe EBL1 et la résistance de 2 MΩ dont les extrémités prennent les polarités + et — indiquées.

C'est l'extremité -- de cette résistance qui est reliée à la ligne VCA.

La tension de VCA est filtrée à travers 0,1 M Ω et 0,1 μ F, elle est appliquée à la grille d'entrée de la lampe ECH3 à travers le secondaire S du bloc d'accord A.

Note sur la puissance dissipée par les résistances. Nous n'avons pas indiqué les « wattages » sur les résistances pour ne pas surcharger le schéma, aussi nous rappelons

les dissipations à utiliser : Résistances de grilles = 0,25 W. Résistances d'écran et cathodes = 0,5 W.

Note finale. Si on a plusieurs appareils à construire, les résistances et capacités fixes seront montées d'avance sur des plaquettes en bakélite avec cosses de sortie. En procédant ainsi le montage sera rapide et économique.

R. TABARD.

PREMIÈRES VÉRIFICATIONS un Récepteur de Télévision

Nous avons déjà eu l'occasion d'évoquer cette question, mais depuis quelques mois les montages de télévision se sont stabilisés : c'est dire que pratiquement, tous les schémas se ressemblent. Il est donc possible aujourd'hui d'énoncer un certain nombre de principes qui restent valábles pour tous les appareils.

Houte tension.

Tout d'abord, nous ne connaissons pas d'exception où la production de la THT n'aurait pas été confiée à un système de récupération. Et la majorité des réalisations fait appel à la PLSI (d'ailleurs devenue introuvable depuis quelque temps).

Cette sorte d'enchevêtrement dans les fonctions du téléviseur fait que l'on applaudit en voyant apparaître des traces lumineuses sur l'écran, mais qu'on ne sait plus à quel saint - « technicien » - se vouer lorsque ce même écran reste désespérément noir. Il y a effectivement interdépendance de toutes les parties les unes des autres et on se pose alors avec angoisse la question : « Par quel bout commencer ? > ...

Le premier bout, le voici :

Traitez votre téléviseur, pour commen-cer, tout comme vous le feriez pour un vulgaire récepteur de radio. Votre haute tension doit, suivant les montages, se si-tuer entre 200 et 300 V. Cette tension, yous devez la retrouver en particulier sur la plaque (point X, fig. 1) (ou la cathode) de la diode de surtension, généralement une PY81. Dans ce circuit, c'est le seul endroit où cette HT devra conserver la valeur que nous venons d'indiquer.

Il est fort probable que tout le reste des bases de temps se trouve alimenté au départ de la haute tension gonflée (point U, fig. 1). Il faut donc, à partir de main-tenant, bien se mettre dans l'idée que cette haute tension gonflée est à consi-dérer comme une source d'alimentation secondaire. Le condensateur de décou-plage C, qui varie entre 50.000 cm et 0.25 µF, joue le rôle du condensateur électrolytique d'entrée dans les alimentations classiques (fig. 2). Sa suppression fait instantanément tomber la haute tension gonflée et arrête pratiquement toute escillation dans la base de temps.

Haute tension gonflée.

La plupart du temps, lorsque l'écran du tube n'est pas balayé, on voit la plaque de la PL81 passer au rouge cerise, ce qui n'est certes pas le traitement le meilleur qu'on puisse lui infliger. Est-il besoin d'ajouter que pour la vie de cette lampe et pour votre portefeuille il vaudrait mieux ne pas trop prolonger cette épreuve ?

L'analogie que nous avons évoquée plus haut avec les alimentations HT courantes doit nous inciter immédiatement à la conclusion : le débit demandé à notre source est trop important ou encore il y a courtcircuit sur les éléments de charge.

Le suncaoir de désir ne peut provenir que des autres fractions des bases de temps qui seraient alimentées sur la haute tension gonflée et en particulier le relaxateur et l'étage de sortie du balayage images. Avant toute chose, nous prendrons donc la précaution d'alimenter tous ces étages sur la haute tension normale (fig. 3). Il est possible alors que :

a) nous n'atteignions plus la fréquence

de balayage normale;
b) que la hauteur de l'image soit insuffisante ;

c) que la linéarité verticale fasse défaut totalement.

Mais il est peu probable qu'aucun balavage vertical ne se produira.

De toute façon, nous soulagerons la source de haute tension gonflée et c'est

provisoirement ce qui nous importe.

Nous avons cité également le courtcircuit des éléments de charge. Parmi
eux, le condensateur de découplage (C, fig. 1), dont nous avons parlé plus haut,

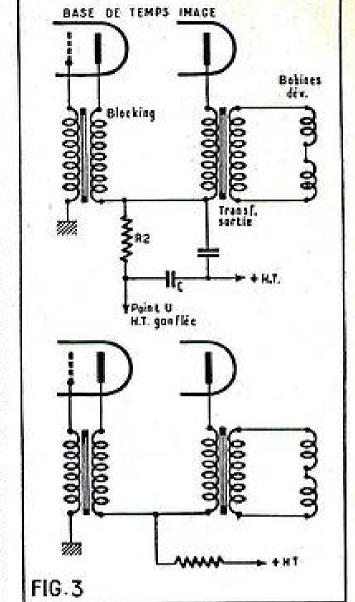


Fig. 3. — Pour les premiers essais, débrancher toules les parlies qui « tirent » sur la haute tension gonflée. On aboulit ainsi au schéma du bas.

est une victime de choix. Deux raisons peuvent, en particulier, provoquer sa mort : une défectuosité dans sa fabrication ou un mauvais fonctionnement de la diode de surtension. Cette dernière peut cesser de travailler correctement si, par exemple, son filament est coupé. Ne pas oublier donc de regarder de ce côté-là.

Les tops.

Si une plaque PL81 rougit, il faut également examiner très soigneusement son propre circuit. Comme toute lampe de puissance, elle est extremement sensible à la dissipation anodique dont les valeurs limites ne sont à dépasser à aucun prix

Accidentellement, cette dissipation peut augmenter lorsque l'écran n'est plus suffi-samment chargé (résistance d'écran qui change de valeur ou condensateur de dé-

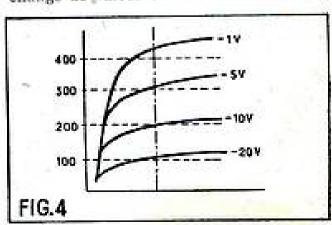


Fig. 4. — Nous n'aimons pas les courbes, mais celle-ci montre vraiment trop bien les grandes variations de débit de la PLS1, en changeant de quelques volts la polarisation de la lampe.

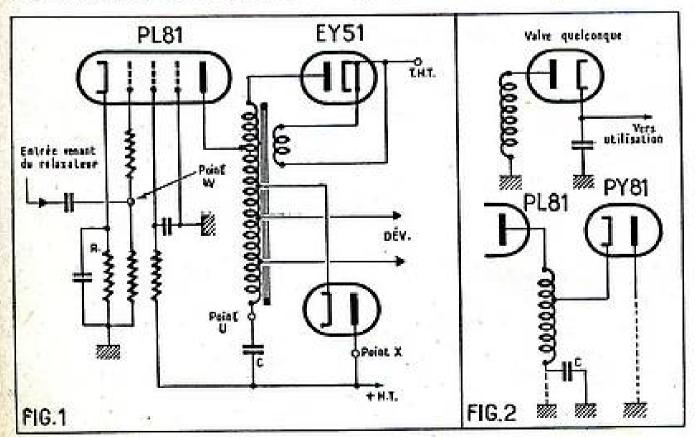


Fig. 1. — Schéma-type d'un étage de sortie-lignes. Fig. 2. — Le fonctionnement de la haute tension gonflée ressemble aux alimentations HT classiques.

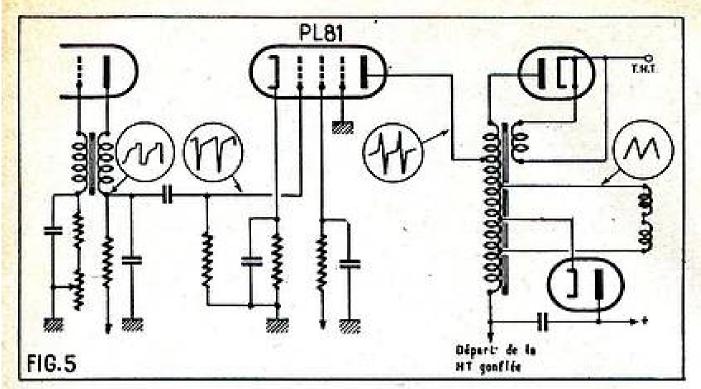


Fig. 5. — Al'oscilloscope, on voit effectivement les formes — si diverses — des tensions de balayage-lignes. Seules les bobines sont parconrues par une vraie dent de scie.

couplage de ce mme écran en court-circuit) ou lorsque la cathode n'est pas polarisée.

L'habitude veut d'ailleurs que l'on travaille dans cet étage avec des polarisations sinon nulles, du moins très faibles (R, fig. 1): 50 et même 30 Ω dans ce circuit forment les valeurs rencontrées couranment.

Il est évident qu'aucune lampe ne résisterait longtemps à un tel traitement, car le débit total dépasse alors facilement de 100 % la valeur prévue initialement.

Pour que, malgré cela, la lampe survive, il faut évidemment qu'un facteur ignoré jusqu'à présent intervienne dans son fonctionnement. Ce nouveau facteur c'est le signal que la lampe doit amplifier et qui provient du relaxateur.

Vous savez sans doute que le balayage se fait au moyen d'une dent de seie. Or, ces dents de seie ne se rencontrent finalement que dans les bobines de déviation elles mêmes; tout au long des étages de balayage, on se trouve devant des tensions n'ayant que des rapports très lointains avec des dents de seie (fig. 5).

Ainsi, la tension appliquée à la grille de commande de la PLS1 a pour premier but de faire reculer sérieusement la caractéristique de la lampe et d'en augmenter la polarisation. L'effet de cette nouvelle polarisation est une diminution très sensible de la consommation totale du tube.

Nous vous avons donné toutes ces explications pour aboutir à la conclusion que voici :

En L'ABSENCE D'EMISSION LE DEBIT EST DOUBLE, D'OU GRAVE DANGER...

Quand nous disons « absence d'émission », nous essayons de nous mettre dans « la peau » de la lampe.

Pour cette lampe, il n'y a pas d'émission lorsque aucun top de forme convenable ne gagne sa grille. Cette situation se présente effectivement en absence d'émission, mais également, lorsque le blocking-lines ne fonctionne pas correctement, voire pas du tout.

Vérification au casque.

Voici donc où nous voulions en venir : que vous possédiez un appareil de mesure ou non, il nous semble préférable d'écouter l'existence réelle de l'oscillation. Pour cela, il vous suffira de brancher un casque entre grille PL81 et la masse (point W, fig. 1) et vous devrez alors percevoir un sifflement, indice certain de la relaxation. Il est toutefois possible, et cela varie suivant les individus, que votre oreille ne soit pas capable d'entendre un son émis à quelque 20.000 périodes. Dans ce cas, un léger déréglage de la fréquence lignes diminuera cette fréquence et, aux environs de 16.000 périodes, les sons deviennent nettement audibles.

Il est préférable, pendant cette opération, d'enlever complétement la lampe qui alimente le blocking-images : quelques petits tops images viennent toujours se perdre dans le circuit-lignes et risqueraient de nous induire en erreur. Pour la même raison, débrancher l'antenne, car d'éventuels parasites pourraient, eux

aussi, troubler notre écoute.

Sans chercher le fond des choses, nous voudrions vous signaler que, parfois et contrairement à toute orthodoxie, les blockings oscillent mieux avec des enroulements en phase. Nous avons rencontré ce phénomène surtout avec des transformateurs-blockings qui ne voulaient absolument pas fonctionner, lorsque leurs enroulements étaient montés à l'envers comme cela doit se faire. Et c'est en effectuant un branchement « faux » et illogique que tout est rentré dans l'ordre.

Tension de chauffage.

Quand nous nous sommes assurés du bon fonctionnement des blockings, alors nous devons porter nos investigations sur la haute tension gonflée. C'est elle qui nous dira si l'étage de sortie-lignes travaille correctement. Il est absolument inutile de chercher plus loin si au point haute tension gonflée (U, fig. 1) nous ne trouvons pas un minimum de 500 V. Ce point représente généralement le commencement O de l'enroulement de l'autotransfo de sortie et la mesure peut s'effectuer facilement à l'aide d'un contrôleur universel placé sur la position c continu ». Cette valeur varie d'ailleurs — et cela est normal — avec la fréquence lignes. En effet, lorsque l'ensemble THT est correctement établi, il doit présenter un maximum de surtension à la fréquence de balavage : nous trouvons donc aussi un maximum de haute tension gonflée.

De même ne manquons pas de signaler que les lampes de sortie sont particulièrement sensibles à leur tension de chauffage. La EL81 en particulier fournit facilement 100 V de haute tension gonflée en moins, quand sa tension de chauffage diminue de deux dixièmes de volt!

Nous vous conseillons de ne rebrancher les étages de sortie-image qu'après avoir soumis le téléviseur à toutes ces vérifications. La haute tension gonflée aura toutes chances alors d'avoir retrouvé sa vigueur et elle s'avérera capable d'alimenter correctement ces étages, parmi lesquels, ne l'oublions pas, un véritable étage de puissance.

POUR REMPLACER LES LAMPES

TYPE NOVAL DE LA SÉRIE P.

Tout le monde avait accueilli avec grand plaisir ces lampes au moment de leur apparition. Elles simplifiaient en effet l'alimentation en tension de chauffage et comme ces filaments étaient très précisément prévus pour un fonctionnement en série, on pouvait espérer une diminution des prix de revient.

Si, techniquement, les résultats ont répondu à notre attente, il n'en est, hélas ! pas de même pour l'approvisionnement en matériel. Le manque de PL81 en particulier tourne à une véritable catastrophe. Ce tube, en principe irremplaçable, empêche à lui seul la sortie des récepteurs de télévision. D'autre part, sans être mauvais, il travaille dans des conditions très difficiles et il est, par conséquent, plus que tout autre, sujet à des défaillances.

S'il est déjà génant de ne pas vendre des appareils à cause de ce manque, il est bien plus ennuyeux encore de ne pouvoir assurer l'entretien d'un appareil déjà vendu... et payé.

Sérieusement préoccupés par ce problème, nous nous sommes livrés à un certain nombre d'essais et, contrairement aux opinions établies, nous avons pu remplacer la PL81 par une EL81.

Voici les modifications qu'il faut apporter aux montages existants pour aboutir aux même résultats finaux.

1° Déconnecter les fils qui aboutissent aux broches-filaments et insérer à cet endroit une résistance de 70 Ω. Attention !... comme toute lampe de puissance, la EL81 est très sensible à sa tension de chauffage et une alimentation en 6 V au lieu de 6,3 V peut facilement provoquer un manque de 4 cm en largeur (fig. 1).

2* Alimenter les mêmes broches que précédemment par l'enroulement secondaire d'un transformateur spécial. Ce transformateur sera de rapport 1 : 1 et il nous faudra donc trouver pour le primaire une source de 6,3 V. Les téléviseurs, même ceux qui alimentent leurs filaments en série, possèdent généralement un enroulement spécial pour le chauffage du tube cathodique. C'est là que nous branchons le primaire de notre transformateur. Pour n'introduire aucun risque supplémentaire pour la vie du tube ca-

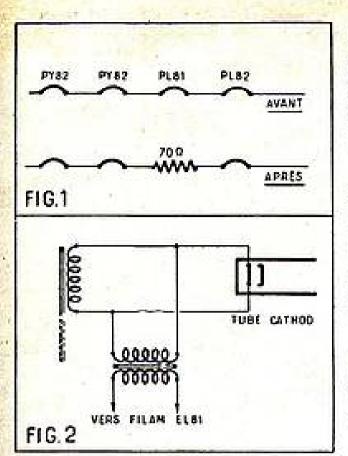
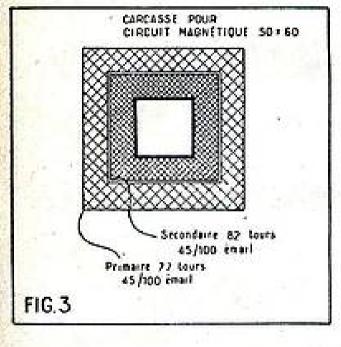


Fig. 1. — On remplace, dans la chaine, le filament de la PL81 par une résistance. Fig. 2. — On chauffe la EL81 par un transformateur de rapport 1 : 1.



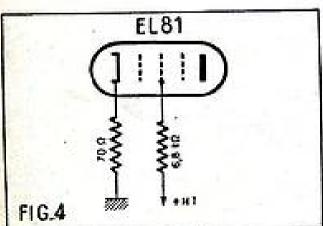
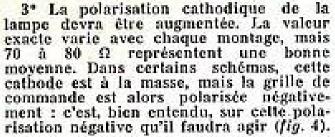


Fig. 4. — Il faut modifier ces deux valeurs en remplaçant la PL81 par une EL81.

thodique, nous avons prévu un isolement de 800 V entre primaire et secondaire (fig. 2).

Nous donnons ci-dessous les caractéristiques pour la réalisation de ce transformateur (fig. 3).

Une fois le bobinage exécuté, il faudra l'entôler en tête-bêche pour réaliser le circuit magnétique convenable.



4° Par contre, il y aura intérêt à augmenter d'environ 20 % la résistance insérée dans le circuit de l'écran. Toutes ces modifications ont pour but de nous mettre en accord avec les caractéristiques de la lampe et il est plus que probable qu'une fois insérée dans le montage, il y aura encore à retoucher certaines valeurs qui ne se trouvent pas directement dans ses circuits (fig. 4).

5° Au cas probable où l'écran du tube ne serait pas couvert sur toute la largeur, il existe un moyen presque toujours utilisable pour en venir à bout. On insère une petite capacité isolée très sérieurement de préférence aux chiffons entre deux prises du secondaire du transformateur de sortie-lignes. La plupart du temps ces deux points sont : la prise de la haute tension gonflée et l'extrémité inférieure des bobines de déviation (fig. 5).

La valeur de ce condensateur se situe entre 5 et 20.000 cm suivant les caractéristiques du déflecteur.

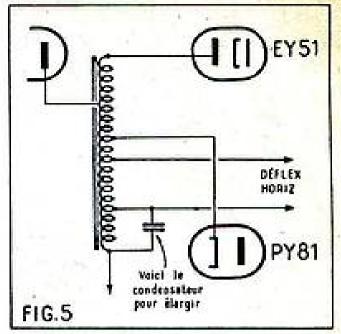


Fig. 5. — Le petit condensateur entre la base des bobines et le point « haute tension gonflée », de la PL81 en variant de quelques volts la polarisation de la tampe

C'est bien à cela que se borne le travail de la transformation.

Pour conclure, il ne nous reste plus qu'à formuler le vœu que cette EL81 qui nous a coûté quelques heures de travail ne vienne pas à manquer, elle aussi.

F. L.

Pour augmenter l'efficacité des filtres antiparasites.

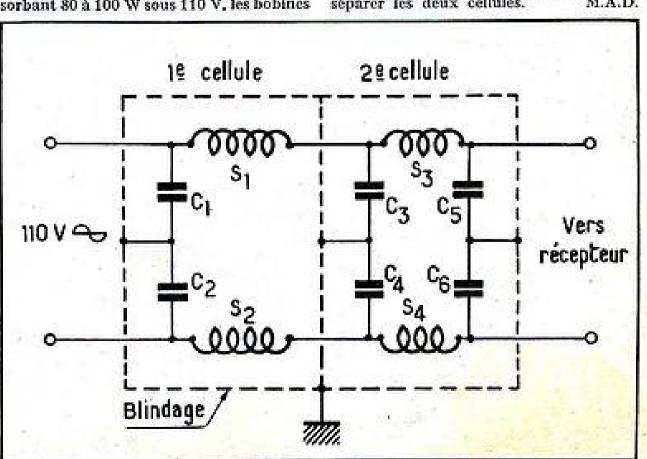
Les filtres antiparasites placés sur le secteur avant son arrivée dans les récepteurs sont souvent peu efficaces. Ceci provient de deux causes : soit du fait que les parasites atteignent le récepteur par le chemin de l'antenne, soit parce que le filtre n'est pas approprié à la fréquence des parasites à climiner.

Pour supprimer cette dernière cause, il faut prévoir un filtre avec deux cellules, analogue à celui de la figure ci-après et comportant quatre bobines d'arrêt et six condensateurs. La première cellule est prévue pour écouler à la terre les parasites de fréquences moins élevées que la seconde, ce qui fait que l'élimination s'opère sur une bande de fréquences beaucoup plus large.

S'il s'agit de protéger un récepteur absorbant 80 à 100 W sous 110 V, les bobines d'arrêt doivent être exécutées en fil de cuivre émaillé de 8/10. Les bobines S1 et S2 comportent 250 tours et les bobines S2 et S3, 50 tours. Elles sont à bobiner à spires jointives sur un mandrin de 1 cm de diamètre. Les condensateurs C1 et C2 ont une capacité de 0,1 µF et sont isolés au papier pour 1,500 V, la valeur des autres (C3, C4, C5 et C6) est de 5.000 pF et ils sont isolés au mica pour 1,500 V.

Le montage des différents éléments doit être fait à l'aide de connexions aussi courtes que possible afin de réduire les capacités et inductances parasites qui pourraient constituer un circuit résonnant et amplifier les parasites au lieu de les réduire.

L'ensemble est enfermé dans un boîtier blindé et un écran doit être prévu pour séparer les deux cellules. M.A.D.



LE PREMIER RÉCEPTEUR VOITURE -

SÉLECTION AUTOMATIQUE

DE STATIONS

(Systèmo breveté, facilement réglable)

FOURNI EN PIÈCES DÉTACHÉES



Convicat pour 6 ou 18 V, + ou - h la masso.

N'utilise que des piècos ministuro (résistances, condensa-tours).

 Toutes les propos sont d'une l'égidité absolue (suspension élastique, etc.).

ET TOUJOURS PIDÊLES A NOTRE FORMULE, DOUS yous aiderons dans votro travail, tout en vous garan-

TOUTE LA PARTIE H.F. CAHLÉE et RÉGLÉE y compris le système mécanique entièrement la MONTÉ et AJUSTÉ - INDÉRÉGLABLE

Afin de permettre l'installation de ce récepteur DANS LES VOITURES de TOUTES MARQUES, l'ensemble est fourni en 3 PARTIES :

1° PARTIE RADIO comprenant : Étage H.F. accordé, Changement de fréquence. Moyennes fréquences. Première B.F. Le tout en coffret blindé, dim. rédultes (170×170×75 %) EN PRÉSENTATION STANDARD 19 3 15 LUXE..... 20.560

2º PARTIE B.F. of ALIMENTATION Un étage de sortie équipé de 6AQS à contre-

3. HAUT-PARLEUR

- Soit on coffret. - Son pour être placé dans la belte à gants, ou tout sutre endroit de tableau de bord. IL'EXISTE UN DOSSIER DE FABRICATION qui vous sera adressé contre 200 francs.

SENSATIONNEL PRIX SPECIAL NET 26.120 POUR TOUTE COMMANDE PASSÉE EN MAI

RÉCEPTEURS PORTATIFS RÉALISATION FACILE • RENDEMENT SURPRENANT

a L'ANJOU 54 » RÉCEPTEUR MIXTE PILES-SECTEUR

Description parus dans « Le Haut-Parlour » nº 945. Super 7 lampes 3 g.

HP aimans renf. ticon. Portos dégendables pour posto d'appartement. El sur piles et secteur El spéciale sur secteur.

Consommation minimo. Position économisour sur piles, filaments protégés. Dim.: 290 × 190 × 190.

Toutes les pièces détachées 17.275 15.820



a PROVENCE 520,0 Superbétérodyne 4 lampes sur BOUCLE réglable (ni antenne, ni cadre), 3 gammes OCSO-GO. Piles incorporées, HAUT-PARLEUR TICONAL,

> Cadran grande lissbillià en doras de su-riona. Colfret pied la poule. Courresa boutons assertis. Dimensions: 145 x 220 x 115%

Foures les piès es détachées 11.380

EN FORMULE " NET »...... 10,490

« SAVOTE 525 » MIXTE PILES-SECTEUR

5 lampos. 3 gammes. Boucle antenne. Haut-parleur 12 x 14 elliptique ticonal. Chauffage : 2 piles 4 V 5. Blanca terraine 67 V.

Alimentation secteur par chiasis monobloc et valvo redressouse doot to filament forme chee sur le chauf-

Ensemble COMPLET of INDIVISIBLE

NET Port et emballage e mpris pour toute la métropole. Toute taxes incluses. (Montant de votre mandat formule noire.)

ATTENTION: Ces postes fonctionnent parfaitement EN VOITURE mais avec antenne. Antiperasitage de l'albumage,

RADIO-TOUCOUR

75. rue Vauvenargues - PARIS (18º) Téléphone : MARcadet 47-39. C.C.P. 5958-88 Paris

FILTRECRAN

Nous croyons savoir que le terme ← Filtrecran > est une marque commerciale déposée : spécifions donc bien, dès le début, que ce qui va suivre ne concerne nullement les fabrications de cette mai-son, mais tout simplement ce terme, en passe d'entrer dans le vocabulaire courant, tout comme Frigidaire, Deico, etc...

Les avis sont extrêmement partagés sur l'utilité de cet écran. Il s'agif, la plupart du temps, d'une plaque de plexiglass teinté dans la masse, que l'on place de-vant les écrans du tube cathodique.

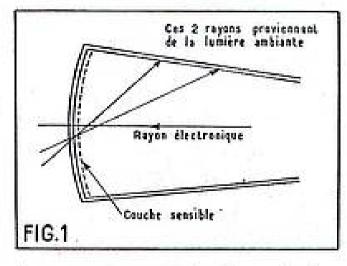
Pourquoi, au fond, conseille-t-on l'emploi d'un tel écran ? Pour notre part, nous ne croyons pas que cela puisse diminuer en quoi que ce soit la fatigue des yeux, si toutefois fatigue il y a. Il nous semble plus normal d'admettre que certaines personnes sont sujettes à une telle fatigue; mais, sincèrement, cette même fatigue n'intervient-elle pas aussi après une lecture prolongée?

Détruisons également la légende qui attribue aux appareils de télévision l'émission de rayonnements nocifs tels que rayons X. Tous les avis médicaux concordent pour rassurer entièrement les télespectateurs à ce sujet.

Il faut sculement observer certaines règles assez élémentaires : se placer bien dans l'axe de l'écran pour éviter l'effet de papillotement et surtout ne jamais suivre une émission dans l'obscurité totale. Une petite lumière, par exemple une ampoule de 25 W, placée de préférence derrière les spectateurs, diminue sensiblement la fatigue.

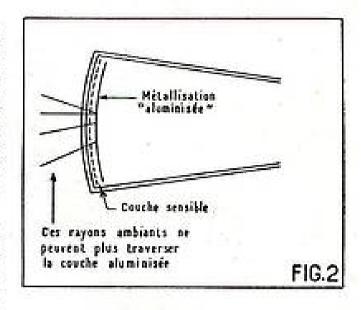
Et c'est effectivement à cause de cette lumière ambiante qu'on préconise l'emploi de ces écrans.

Le fond d'un tube cathodique est en verre, chacun le sait. Autrement dit, la lumière a autant de chance de pénétrer de l'intérieur du tube vers l'extérieur qu'en sens inverse. Mais si nous voulons bien que la première de ces opérations ait



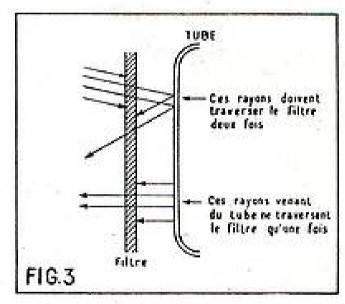
lieu, nous nous passerions bien volontiers de la seconde. L'idéal serait un écran de tube insensible à la lumière ambiante et ne réagissant que sous l'effet du bom-bardement électronique (fig. 1).

Une première solution a été apportée en aluminisant le fond des écrans (fig. 2). La pellicule métallique ainsi déposée peut être franchie par les électrons, mais devient un obstacle insurmontable pour la lumière. (En même temps, d'ailleurs, on



fait, sur de tels tubes, un pas vers la sup-pression du piège à ions qui perd beau-coup de sa raison d'être, car cette couche rend difficile également le parcours des ions).

Notre figure 3 montre clairement, nous semble-t-il, que la lumière extérieure doit parcourir deux fois l'épaisseur du verre. L'interposition de l'écran filtrant sur ce chemin rend déjà difficile le premier de ces passages, mais affaiblit plus sérieuse-



ment encore la deuxième tentative de traversée et l'on admet que l'affaiblissement du rayon réfléchi est de 75 %.

C'est donc dans cette même mesure que l'on peut admettre un accroissement de l'image de télévision. En réalité, cependant, les teintes intermédiaires, les gris en particulier qui représentent bien la principale qualité de notre baute définition, sont très fortement estompés en faveur des noirs de l'image.

A notre avis donc, pour réellement tirer le maximum de ces filtres, il ne faudrait s'en servir qu'aux endroits et aux moments où la lumière ambiante est gênante, mais dès que l'on peut observer l'écran dans des conditions normales, il n'y a plus grand intérêt à leur utilisation.

Enfin, et pour conclure, rappelons qu'il existe maintenant des tubes cathodiques dont la verrerie est déjà teintée à la fabrication et là les filtres s'imposent moins

COMMENT INSTALLER POSTE DE RADIO ET TOURNE-DISQUES DANS LA BIBLIOTHÈQUE

Si vous avez renoncé à monter un poste de radio et un tourne-disques à haute fidélité faute de place, le montage qui va être décrit va peut-être vous fournir une solu-

tion pratique à ce problème. En installant les différentes parties de ces appareils dans une bibliothèque - placard on autre - vous éviterez non seulement de dépenser le prix des ébénisteries, mais vous trouverez aussi la place pour le caser. Il n'y a pas besoin d'avoir des connaissances de radio ni même d'électricité pour effectuer le travail, et vous pourrez fabriquer toutes les pièces constituant l'ébénisterie sans le secours de machinesoutils.

Avant de vous attaquer à cette installation, vous devrez bien entendu, en choisir les composants. Vous les trouverez facilement chez tous les fabricants de postes de radio. Vous n'aurez que l'embarras du

La première chose à choisir, c'est le tourne-disques avec son pick-up. Bien en-tendu, vous choisirez un tourne-disques du type à trois vitesses, avec un pick-up de très bonne qualité. Si vous voulez que votre pick-up soit absolument indépendant, il faudra que vous achetiez également un amplificateur, avec tous les organes de réglage de tonalité et autres, et un haut-parleur. Mais la partie basse-fréquence d'un bon poste de radio donne généralement les mêmes résultats qu'un amplificateur spécial et est une solution évidemment beaucoup plus économique.

Vous choisirez donc un chassis de radio complet, et muni de son haut-parleur. Si, cependant, vous avez préféré la solution de l'amplificateur indépendant, il faudra en tenir compte dans l'établissement de vos ébénisteries et placer les deux châssis l'un à côté de l'autre, on l'un au-dessus de l'autre.

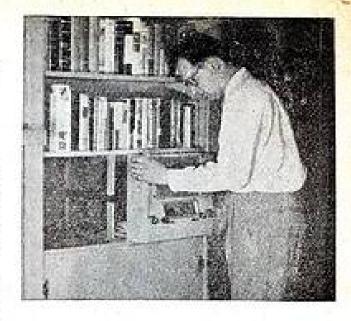
En installant le tourne-disques et le poste de radio côte à côte, comme on l'a fait pour le modèle pris en exemple, l'arrange-ment est le plus simple que l'on puisse trouver et celui qui prend le moins de

Si votre bibliothèque n'est pas assez profonde, les deux châssis pourront être superposés. Différentes dispositions possibles sont indiquées schématiquement par un de nos dessins. Pour des ensembles trop longs, défoncez le fond de la bibliothèque pour qu'ils puissent tenir. S'il s'agit d'une bibliothèque fixée au mur ou encastrée en forme de placard, il faudra vous attaquer au mur lui-même et le creuser de la profondeur voulue. Protégez ensuite le mur avec un panneau d'isorel ou de fibro-ciment de dimensions convenables, au besoin en le fixant avec du plâtre ou avec des vis s'enfonçant dans des tampons.

Les rayons se trouvant au-dessus et audessous des appareils devront être fixés solidement en place pour former un dessus et un dessous. Vous pourrez employer pour cela, par exemple, des baguettes quart de rond, collées et clouées, réunissant planches et tasseaux. Percez plusieurs trous de 1 à 2 cm de diamètre dans l'étagère du haut, à l'arrière, pour permettre l'aération des châssis qui chauffent toujours pendant le fonctionnement.

Pour fabriquer le tiroir du tourne-disques, vous aurez besoin de deux panneaux de

contre-plaqué de 18 mm, ou de bois plein de bonne qualité, de 15 à 20 mm d'épaisseur et de deux rails, métalliques de préférence, avec leurs glissières, qui assureront un fonctionnement impeccable au tiroir. Vous



 Un poste de radio standard fournit la meilleure et la moins chère installation à haute fidélité.



2. — La plupart des tourne-disques à trois vitesses sont fournis avec un gabarit donnant toutes les dimensions de perçage.

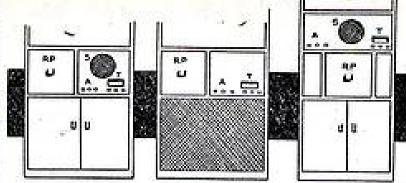
CONTREPLAÇUÉ 15 mm COUR PANNEAUX POUR GAGNER DE LA PLACE CREUSEZ LE MUR AU BESOIN 75 mm PLUS LARGE QUE LES 2 CHASSIS RECOUVREME CONTREPLACU TASSEAU PLATRE APPLICATION COMMON PANHEAU CONTREPLAQUÉ 15 mm POUR CHASSIS PAILS POUR LE PICKUP FIXES EUR MONTANTS CALES 18mm 25 x 50 mm A LA DIMENSION DU TOURNE-DISQUE GLISSIÈRES MÉTAL COULISSANT SUR RAILS RENFORT POUR ENDUIT PLATRE

pourrez aussi faire ces glissières avec des tasseaux en hêtre, mais naturellement les résultats ne seront pas comparables.

Le panneau avant de ce tiroir, de même que celui qui formera le devant du poste de radio, devront être vernis de manière à être assortis au reste de la bibliothèque.

Les largeurs additionnées des deux panneaux doivent égaler la largeur totale de l'espace dont on dispose. Decoupez le panneau devant supporter le tournedisques pour permettre le passage du moteur ou des autres parties de l'appareil qui dépassent, puis collezle panneau de montage sur le panneau formant le devant du tiroir, et renforcez par des vis traversant un tasseau collé en équerre contre l'angle des deux panneaux, vertical et horizontal. Les glissières, si vous en avez trouvé de métalliques, sont vissées contre les bords du panneau horizontal de montage. Les rails seront fixès entre les montants dont sera pourvu le casier devant contenir les deux appareils.





3 VARIANTES POSSIBLES DE MONTAGE

 La place qui se trouve sous le casier. où le poste est monté fournit un endroit très accessible pour placer les disques.

Le poste de radio lui-même est également composé de deux panneaux de contreplaqué ou de bois plein, également assemblés en équerre, dont l'un constituera le panneau avant, qui sera percé pour le passage du cadran de commande, des boutons et du haut-parleur. Le panneau sur lequel le chassis sera monté pourra être en contreplaqué de 10 mm d'épaisseur, ou plus, Le panneau vertical de devant devra être tracé très soigneusement avant le montage des organes, pour que l'assemblage soft impeccable.

Il n'est pas possible de donner des précisions à ce sujet, ces dimensions étant essentiellement variables suivant la marque du poste employé. Vous aurez intérêt à percer des ouvertures plus petites que celles qui sont nécessaires pour pouvoir les finir à la rape et au papier de verre, et leur donner le fini indispensable, tout en les

aiustant exactement.

Les deux panneaux avant et de montage seront réunis par des équerres en acier ou en bois pour donner à l'assemblage la rigidité voulue et lui permettre de sup-

porter le poids des appareits.

Vous aurez intérêt à vous procurer un bon haut-parleur. Généralement, un diffuseur de dimensions supérieures à celles employées habituellement dans les postes courants donnera de meilleurs résultats. Par exemple, préférez un haut-parleur de 30 cm de diamètre au type standard de 20 cm. A condition, bien entendu, que

vous ayez la place suffisante.

Pour monter le haut-parleur, placez un morceau d'isorel isolant dans lequel une fenêtre aura été découpée légèrement supéricure aux dimensions du haut-parleur entre ce dernier et le panneau avant. Placez un morceau de tissu à mailles très lâches contre ce parmeau ioslant, en tirant dessus, et boulonnez le haut-parleur contre le panneau avant, en prenant le panneau isolant entre les deux. Employez pour cela des vis à métaux assez longues pour traverser les deux panneaux et le socie du haut-parieur. Lorsque vous aurez monté cadrans et boutous de commande, le montage sera terminé. Pour obtenir les meilleurs résultats sonores, il conviendra de placer le haut-parleur dans un compartiment séparé, qui devra être alors pourvu intérieurement de panneaux isolants, pour éviter la formation de bruits ou de résonances parasites.

Les rails ou les tasseaux devant supporter le tiroir du pick-up avant été mis en place, l'ensemble pick-up sera directement mis en place et pourvu de cales quelconques pour éviter de trop sortir le tiroir au moment de l'emploi. Le châssis et le poste de radio s'adaptent exactement dans le reste du casier ménagé pour cela, et il ne vous reste



 Le montage du tiroir de pick-up sur rails permet de manipuler facilement le tourne-disques sans risquer de l'endommager.



 - La photo à gauche montre que les panneaux de montage sont de niveau avec les autres parties de la bibliothèque.

qu'à relier la fiche du pick-up à la prisc existant pour cela à l'arrière du posté,

Bien entendu, il faudra penser à amener un fil d'alimentation électrique jusqu'à ce casier, pour fournir le courant nécessaire aussi bien au poste qu'au tourne-disques, De même il faudra prévoir des fils d'amenée pour les prises d'autenne et de terre si, comme c'est généralement le cas, elles sont indispensables.

Copyright 1955 Fawcett Pub. Inc.

En écrivant aux Annonceurs recommandez-vous de RADIO-PLANS

POUR GAGNER DU TEMPS EN DÉPANNANT **OU EN RÉPARANT**

De petites précautions permettent souvent d'exécuter beaucoup plus rapidement un travail. Par exemple il est souvent bien préférable lorsque l'on doit placer un écrou dans une partie peu accessible d'un châssis de ne pas s'entêter à de vaines tentatives. Malgré le petit travail supplémentaire qui en résulte on a intérêt à maintenir l'écrou dans la position convenable pour le visser en le coissant d'une petite bande de durex, ou mieux de souder un fil sur l'un des pans de l'écrou que l'on peut ainsi guider et maintenir.

Dans le même ordre d'idée, pour l'examen des organes peu visibles d'un récepteur à dépanner dans son boîtier il est possible de gagner un temps précieux avec un petit miroir de dentiste. Grâce à son long manche, on peut inspecter les connexions et lire sur le miroir les valeurs des condensateurs ou des résistances lorsque ces indications se trouvent invisibles de l'extérieur.

MAD.

UN ESSAI FACILE

On a souvent bien des difficultés pour éliminer les ronflements dans les récepteurs car les remèdes ne sont pas toujours simples à appliquer. Il en est un néanmoins qui ne soullre aucune difficulté, c'est la réunion du saladier du haut-parleur au châssis du récepteur.

Cette simple précaution peut, avec les haut-parleurs dynamiques à excitation, éviter des bourdonnements désagréables. Aussi avant d'entreprendre tout autre travail, essayez done avec une connexion volante de réunir provisoirement hautparleur et châssis, vous gagnerez peut-être un temps précieux.

Grāce au nº 42 des Sélections de SYSTÉME D vous pourrez réaliser des

ENREGISTREURS

A DISQUES - A FIL - A RUBAN

ET 2 MODÈLES DE

MICROPHONES

ELECTRONIQUE ET A RUBAN

Prix: 60 francs

Ajoutet 10 francs pour frais d'expédicion à votre chèque postal (C.C.P. 259-10) adressé à SYSTÉME "D", 43, rue de Dunkerque, Paris-10*. Ou demandez-le à votre libraire qui vous le procurera.

(Exclusivité Machette,)

LES TRANSMISSIONS DE L'ARMÉE EXPOSENT

La Direction des Transmissions du Gouvernement militaire de la 1º Région viens d'organiser une expo-sition sur les Transmissions de l'Armée 75, boulevard Diderot, Paris XIII (angle de la rue de Reuilly), qui restera ouverte jusqu'au 30 juin.

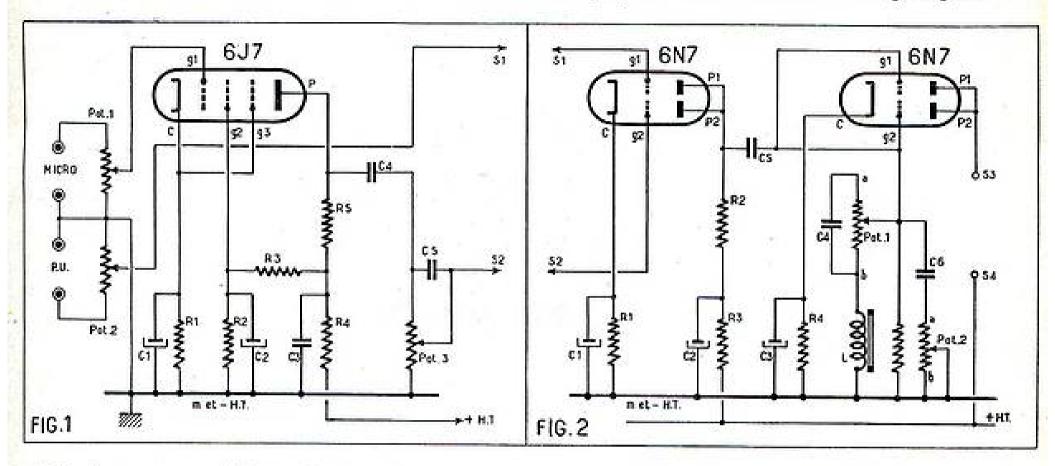
Un posse émesseur de modulation de fréquence, un poste récepteur y sont exposés : organes et connexions

bien sebarés.

Une installation de télétype fonctionne. Les jeunes gens sont conviés à cette exposition où ils pourront se documenter en vue de faire leur service dans l'arme des Transmissions, pour se perfectionner et acquérir un bon médier.

UN AMPLIFICATEUR MICRO-PHONO A LAMPES DOUBLES

L'amplificateur que nous décrivons est équipé avec d'anciennes lampes de la série « Octal » dont disposent encore beaucoup d'amateurs. Il nous a semblé intéressant de leur en proposer l'utilisation dans ce montage original.



Celui-ci comporte essentiellement deux lampes doubles triodes 6N7. Complémentairement, on trouve un élage d'entrée utilisant une pentode 6J7 et un élage de sortie push-pull à triodes 6L5.

La tension plaque est donnée par une valve biplaque 5Z3. C'est une valve à chaussage direct et à gros débit : 225 millis redressée. La tension redressée est pratiquement de 300 V. Ces chissres montrent que l'on peut obtenir une puissance modulée de 10 W, c'est-à-dire une puissance moyenne.

Par opposition, nous indiquerons comme puissance faible celle donnée par un récepteur de radio, soit pratiquement 5 W modulés

Ne pas oublier que cette puissance faible est largement suffisante pour une audition en appartement. En amplification microphono la question est différente car il s'agit de sonorisation; salles de grand volume et parfois plein air.

A la suite, mais nous risquons de sortir de notre sujet, on trouve les amplificateurs à grande puissance du type Public-Adress.

Méthode de construction.

Le mieux, pour s'éviter toute déception, est de construire élage par élage en prenant soin de vérifier chacun dès que celui-ci est terminé. On a ainsi la certitude que l'appareil — radio ou ampli — fonctionnera le dernier fit posé. Cette méthode est recommandable surtout quand on utilise des circuits un peu compliqués.

En ce sens il conviendra d'équiper d'abord le châssis avec les circuits d'alimentation : transformateur, valve, filtrage et HP. Voir si celui-ci reçoit bien son courant d'excitation.

On commence donc par la partie électrique qui relativement est la moins délicate. Dans le cas d'un appareil radio, après l'alimentation, monter les circuits d'amplification BF, puis la partie MFD et changement de fréquence. En résumé, commencer par là où les chances d'échec sont les plus faibles.

Ces indications données, nous allons examiner successivement :

1º La lampe d'entrée 6J7.

2º Les deux étages à lampes doubles triodes 6N7

triodes 6N7. 3° L'étage push-pull final.

4º L'alimentation.

La lampe d'entrée 6J7.

Le montage utilisé est donné par la figure 1. Deux prises d'entrée sont prévues, l'une pour un micro et l'autre pour un pick-up.

Le micro sera de préférence électrodynamique ou piézo-électrique.

Dans le premier cas on pourra utiliser comme microphone un petit haut-parleur électrodynamique à aimant permanent. Dans les deux cas le réglage de la tension de signal se fera : 1° par un potentiomètre Pot 1 pour le micro et 2° par un potentiomètre Pot 2 pour le pick-up. Le curseur du potentiomètre Pot 1 est relié à la grille d'entrée de la lampe 6J7 montée en amplificatrice de tension.

Le curseur du potentiomêtre Pol 2 aboutit directement au point de sortie S1.

Cela signifie que le pick-up doit être à forte impédance, ceci de manière à fournir directement des tensions de signal élevées. C'est en position micro que la lampe 6J7 est utilisée. A cet effet le curseur du potentiomètre Pot 1 est relié à la grille d'entrée de la 6J7. La suite du montage est habituel : polarisation grille g1 donnée par une résistance shuntée R1. C1 en série dans la cathode de C de la lampe. La tension d'écran g2 est prise sur un diviseur de lension formé par les résistances R2, R3 et R4. La stabilisation de la tension d'écran g2 est obtenue par condensateur C2 monté en dérivation sur la résistance R2. Il est à noter que la résistance R4 associée au condensateur C3 joue le rôle de « décou-

plage « par rapport à la plaque P dont la

résistance de charge est notée R5.

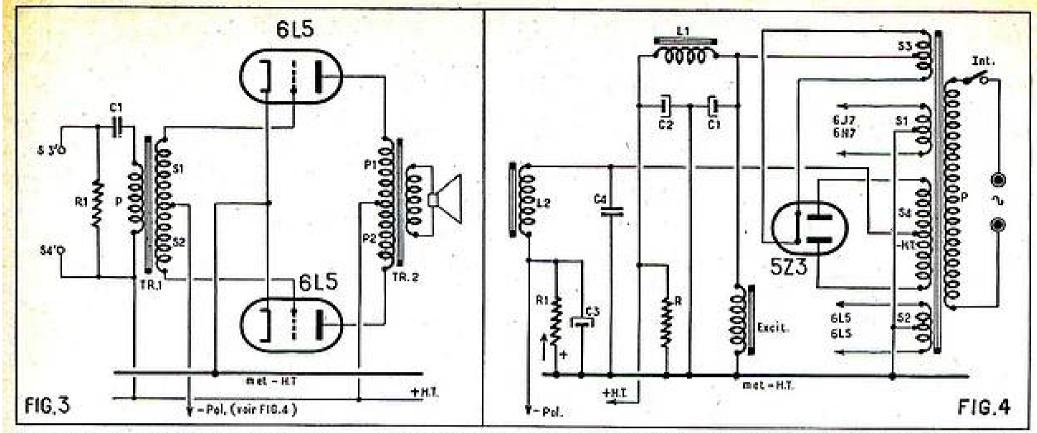
La troisième grille g3 de la 6J7, grille accessible, peut être mise directement à la masse m du châssis. En pratique, il est avantageux de relier cette grille directement à la cathode C comme l'indique la figure. La sortie de la lampe 6J7 se fait sur la résistance de charge R5 déjà citée et un potentiomètre Pol 3 avec une capacité de passage C4 en série. Le curseur du potentiomètre Pol 3 aboutit à la sortie s2 de l'étage amplificateur. Un condensateur C5 est placé entre le sommet du potentiomètre Pol 3 et son curseur.

L'élage à moyenne puissance à lampes 6N7. — Celui-ci est monté comme l'indique la figure 2. Les sorties s1 et s2 de la 6J7 préamplificatrice (voir fig. 1) aboutissent aux grilles g1 et g2 de la première lampe 6N7. Les plaques P1 et P2 sont réunies en parallèle. Charge de plaque = R2 avec cellule de découplage R3-C2. La liaison entre la première et la deuxième 6N7 se fait par capacilé et résistance. Sur la figure 2 : C5 = capacité de liaison et R5 = résistance de fuite de grille. Cette résistance R5 est shuntée par deux circuits servant au contrôle de tonalité :

a) Controle des algues. Ce contrôle est donné par l'ensemble potentiomètre Pot 1, condensateur C4 et self L. Quand le curseur du potentiomètre Pot 1 est en position α on a en dérivation sur la résistance R5 une résistance shuntée par un condensateur et une self L. La résistance est celle totale du potentiomètre Pot 1 et le condensateur celui noté C4.

Quand le curseur du potentiomètre Pol 1 est en position b la self L est seule en circuit. Sans faire de théorie rappelons qu'une self s'oppose aux variations rapides de courant. Par suite les fréquences élevées seront favorisées.

b) Contrôle des basses. — Ce contrôle est donné par le potentiomètre Pol 2, monté en 19sie avec le condensateur C6. Quand le curseur du potentiomètre Pol 2 est en posi-



tion a, le condensateur C6 se trouve seul en dérivation sur la résistance de grille R5. Ce condensateur présente une faible résislance apparente — ou réactance de capa-cité — pour les fréquences élevées de sorte que ce sont les fréquences basses qui sont favorisées,

En réalité, si les fréquences basses « sortent mieux », c'est par affaiblissement des fréquences hautes. En déplaçant le curseur de Pot 2 de a vers b, on met une résistance en série, celle du potentiomètre Pot 2, avec le condensateur C6. Cette résistance en série s'ajoute naturellement à la résislance apparente du condensateur C6. Il en résulte un renforcement des fréquences élevées, l'effet de court-circuit pour ces fréquences donné par le condensateur C6 se faisant de moins en moins sentir.

Pratiquement le dosage des graves et des algues se fait en agissant simultanément sur les potentiomètres Pot 1 et Pot 2.

C'est à l'opérateur de choisir la meilleure fonglifé en agissant sur les potentiomètres indiqués.

On remarquera que les deux plaques P1 et P2 de la première 6N7 sont reliées

en parallèle. Dans le montage de la deuxième 6N7 les deux grilles g1 et g2 et les deux plaques P1 et P2 sont montées en parallèle de sorte que cette dernière lampe se comporte comme une triode unique. Il y a lieu de noter que ce montage en parallèle donne une pente deux fois plus grande et une résistance interne deux fois plus petite. La sortic se fait sur les points s3, s4,

Il nous reste à voir l'étage final et l'ali-

L'élaye final. — Ce dernier est en pushpull équipé avec deux triodes 61.5.

La liaison se fait par transformateur. Cette lution est avantageuse car Il est PURSHIDE CL et c'est le cas, d'utiliser un transformateur élévateur de tension.

La figure 3 montre le schéma à utiliser. Les points de sortie s3 et s4 de la figure 2 aboutissent aux points s3' et s4' de la figure 3.

L'organe de liaison est le transformateur TRI, le primaire P de celui-ci étant alimenté en courant de signal à travers un condensateur C1. Une résistance R1 est montée en dérivation entre s3' et s4', ce qui permet l'alimentation plaque de la seconde 6N7. L'avantage de cette disposition est que le primaire P de TR1 reçoit seulement un courant BF, la composunte continue passant à travers la résistance R1, ce qui écarte le risque de la saturation du fer du transformateur TR1.

Le secondaire du même transformateur TR1 peut être considéré comme constitué par deux demi-secondaires \$1, \$2 travaillant en opposition. La sortie se fait sur un transformateur TR2. Primaire formé par les deux demi-primaires P1, P2, soit en pratique un seul enroulement avec prise médiane. Le secondaire S de TR 2 débite sur la bobine mobile du haut-parleur HP.

L'Alimentation. — Celle-ci est montrée en détail par la figure 4.

Sur cette figure TR est le transformateur général d'alimentation P =

Le filtrage est assuré par une cellule comprenant une self L1 et deux condensa-

filtre, et évite la surtension à vide. La masse du châssis m n'est pas relière directement au HT, qui est le point milieu de S4, mais à travers une résistance R1 shuntée par un condensateur C3. Le sens de circu-lation du courant est indiqué par la flèche, ce qui donne aux bornes de R1 les polarités indíquées. Il s'ensuit que l'on obtient sens de la flèche — une *lension négative* qui

primaire. SI = chauffage des filaments des lampes 6J7 et 6N7, \$2 - chauffage des lampes 6L5. \$3 - chauffage du filament de la valve 5Z3 et pour finir \$4 - haute tension à redresser. teurs C1 et C2. L'excitation du haut-parleur excil. est montée en dérivation sur la sortie de la valve. Une résistance R est montée en shunt sur C2. c'est-à-dire sur la sortie du

sera celle de polarisation des lampes 6L5 de l'étage push-pull final (-- poi).

Le condensateur C3 joue un rôle de filtrage. Ce filtrage est encore amélioré par une cellule constituée par une self 1.2 et un condensateur de sortie C4.

Note importante. - Le - HT que l'on trouve sur la mase m du châssis correspond au — HT diminué de la chute de tension dans R1 et L2 (voir fig. 3).

Les lampes utilisées.

La figure 5 donne :

En a, le brochage de la lampe 6J7. En b, le brochage de la lampe 6N7. En c, le brochage de la lampe 6L5.

En d, le brochage de la valve 5Z3. Les caractéristiques de ces tubes sont les

suivantes :

6J7. Pentode: Chauffage 6.3 V et 0.3 A. Peut fonctionner en HF et en BF. En HF tension plaque de 100 à 250 V. En BF, on peut monter jusqu'à 300 V. 6N7. Double triode : 6,3 V et 0,8 A, tension

plaque jusqu'à 300 V.

6L5. Triode: 6,3 V et 0,15 A. 523. Valve biplaque à gros débit : 225 millis tension sur chaque plaque 450 V. Chauffage sous 5 V et 3 A. VALEURS A UTILISER :

Montage de la 6J7 figure 1. Résistances : Potentiomètres Pol 1 = Pol 2 = 1 M Ω , 0,5 W. R1 = 1.200 Ω 0,5 W. R2 = 1 M Ω , 0,5 W. R3 = 1 M Ω , 1 W. R4 = 0.1 M Ω , 3 W. L'ensemble R2, R3 et R4 forme un pont

diviseur de tension. R5 = charge de plaque 0,25 MΩ, 1 W. Potentiomètre de sortie

 $Pot \ 3 = 0.5 \ \text{M}\Omega, \ 0.5 \ \text{W}.$ Il y a intérêt à utiliser des potentiomètres bobinés.

Condensoleurs : C1 = chimique 14 µFd ou plus, il n'y a jamais d'inconvenient à augmenter la capacité de shunt de la R de cathode, au contraire. Noter pourtant que la suppression de cette capacité revient à créer une contre-réaction d'intensité.

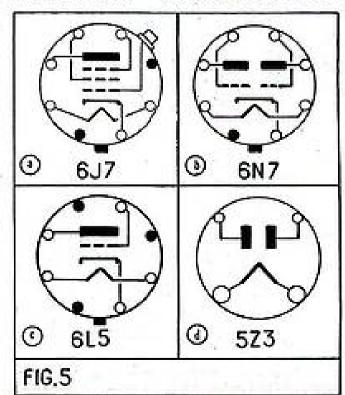
 $C2 = C3 = électrochimiques 16 \mu Fd -$ 600 V.

C4 = 20.000 cm papier. C5 = 10.000 cmpapier.

Etages à moyenne puissance à lampes 6N7,

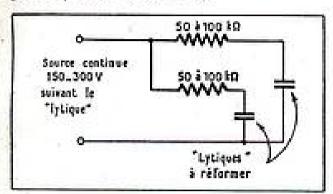
Résislances : R1 = 2.000 Ω , 1 W. R2 = 0.1 M Ω , 1 W. R3 = 50.000 Ω , 1 W. R4 = 2.000 Ω , 1 W. Pot 1 = potentiomètre de R $= 0.5 \text{ M}\Omega$, 0.5 W. R5 $= 1 \text{ M}\Omega$. 0.5 W. Pot 2 potentiomètre de R = 0.5 M Ω , 0.5 W.

(Suite p. 37)



Il y a des soins à donner aux lytiques.

Il nous est arrivé bien souvent de voir des condensateurs électrolytiques auxquels on reprochait d'être « secs ». Cette soi-disant sécheresse se manifestait par un courant de fuite constaté à la mise en service du condensateur. La plupart du temps, le condensateur n'avait commencé son travait que quelques mois (six ou plus) après sa fabrication.



Nous ne contestons pas qu'il y ait effectivement courant de luite, mais il n'y a plus guère aujourd'hui de condensateur qui puisse se dessècher, pour la bonne raison qu'ils travaillent tous dans un milieu sec.

Et pourtant ce courant de fuite n'a, à première vue, rien d'anormal, la formation d'un condensateur électrolytique provient du dépôt, sur une plaque d'aluminium pur, d'une mince couche d'oxyde d'aluminium appelé encore alumine. Cette alumine est un excellent isolant entre l'aluminium et le milieu dans lequel se trouve cette plaque.

trouve cette plaque.

Et c'est l'épaisseur de cette couche qui diminue avec l'âge du condensateur, lorsque celui-ci reste inutilisé. Nous ne di-

MICRO-PHONO A LAMPES DOUBLES

(Suite de la page 36)

Condensaleurs, C1 = C2 = C3 = électrochimiques de C = 16 μ Fd Isolés à 600 V, C4 = 50.000 cm papier, C5 = 20.000 cm papier, C6 = 20.000 cm papier, Self L = 5 henrys.

Etage final push-pull figure 3.

R1 = 50.000 Ω , 3 W. C1 = 0.1 μ Fd appier.

TR1 et TR2 : transformateurs pour pushpull, TR1 avec prise médiane sur le secondaire et TR2 avec prise médiane sur le primaire.

Alimentation figure 4.

Le transformateur général d'alimentation est noté TR. Les tensions et les intensités demandées ont été indiquées plus haut.

L1 = self de filtrage = 25 henrys. C1 = C2 = électrochimiques 16 μFd, 600 V, R = 20.000 Ω 10 W, R1 = 500 Ω, 20 W., C3 = 16 μFd, qui peut être à assez basse tension d'isolement, soit 100 V, puisque n'ayant à supporter que la tension de polarisation. R1 = R de polarisation = 500 Ω 20 W.

Self L2=25 henrys, C4= Condensateur électrochimique de C=8 μFd ou plus, soit deux C de 8 μFd en parallèle, ce qui donne 16 μFd .

En résumé, un amplificaleur BF moderne que l'amateur pourra construire par étapes en suivant l'ordre des figures, ce qui lui évitera tout risque d'échec.

R. TABARD,

sons pas que la présence du courant de fuite soit normale, car en laissant un tel condensateur en circuit il se produirait très rapidement un dégagement de chaleur qui entrainerait rapidement la mort de l'organe même sinon de toute l'alimentation.

Avant d'utiliser donc un condensateur qui se trouve dans cet état, il vaut mieux le reformer quelque peu. On le branche pour cela sur une source dont la tension correspond à celle qui se trouverait normalement à ses bornes et on limite volontairement ce courant de fuite. Nous parlons, bien entendu, de tension de service et rien n'empêche, par exemple, de se servir de l'alimentation même du récepteur pour effectuer ce travail.

Au bout d'une heure tout doit être rentré dans l'ordre, mais spécifions bien que nous ne venons pas de préconiser dans ces quelques lignes une solution de bricolage, mais réellement un remède professionnel qui ne diminue en rien les qualités du lytique.

Lignes à haute tension et parasites

Les lignes à haute tension sont un voisinage peu goûté des auditeurs en raison des parasites qu'elles apportent. Les possesseurs de postes auto-radio en font la désagréable expérience le long des routes. Cependant, si eux n'ont d'autres recours que d'utiliser les gammes ondes courtes ou les perturbations se font moins sentir, les auditeurs à poste fixe ont tout de même quelques moyens de lutte.

Il faut d'abord qu'ils tâchent d'identifier la nature des perturbations.

S'il s'agit d'un ronflement à fréquence industrielle (50 G/s ou ses harmoniques), on peut en conclure qu'il existe un effet d'inductions entre les conducteurs de la distribution haute tension et les fils du réseau basse fréquence alimentant le récepteur ou l'antenne.

Si, au contraire, les parasites se manifestent par des crépitements, il s'agit de perturbations à haute fréquence engendrées en quelque point de la ligne par une décharge électrostatique, Ces dernières se produisent surtout aux points de fixation des lignes aux isolateurs ou aux fissures des isolateurs défectueux.

A propos d'isolateurs indiquons que ceux à suspension provoquent moins de perturbations du fait que les fils des lignes sont maintenus par des anneaux et que la formation d'effluves au point de fixation ne se manifeste qu'avec des isolateurs à support

Dans tous les cas, la première précaution à prendre est d'éloigner autant que possible l'antenne des conducteurs haute tension et de la placer perpendiculairement à eux. Dans le cas de ronflements l'antenne avec descente blindée et les filtres sur l'arrivée du secteur s'avèrent souvent efficaces. Mais les parasites à haute fréquence résultant d'effluves doivent être, en général, supprimés à la source. L'auditeur n'a donc que le recours de s'adresser à l'E.D.F. qui, par ailleurs, ne peut qu'être satisfaite de cette indication bénévole, lui permettant de remédier aux défauts des lignes de distribution et d'en réduire les pertes.

M. A. D.

RADIO-PLANS

pouvant contenir les 12 numéros d'une année.

En teinte grenat, avec dos nervuré, il pourra figurer facilement dans une bibliothèque.

PRIX : 400 francs (à nos bureaux). Frais d'envol : 70 francs pour la France.

Adressez commundes au Directeur de « Radio-Plans », 43, rue de Dunkerque, Paris-X*. Par versement à notre compte chèque postal PARIS 259-10.

Prototype du récepteur moderne de GRANDE CLASSE L'ISOGYRE 454

Récepteur alternatif 7 lampes

(EF80 - ECH81 - EBF80 - EBF80 - FL84 - EZ85 - EM34) gadre antiparasité équilibré, étage B.P. accordé, contre-réaction B.T.

contre-réaction B.F.
4 gammes (OC-PO-GO et BE)
L'emploi d'un étage amplificateur H.P. accordé, avec un cadre équilibré du type basse impédance qui fonctionne avec un bloc spécialemen étudié, assure à ce récepteur de magnifiques performances caractérisées par une excellente sensibilité et un effet antiparante élevé.



ENSEMBLE COMPLET on pièces détachées avec ébémistene noyer verni, décer ivoire 18.150



LE MÊME ENSEMBLE avec ébénisterie 19.150 luxe, filets marqueterie, boutons assortis 19.150

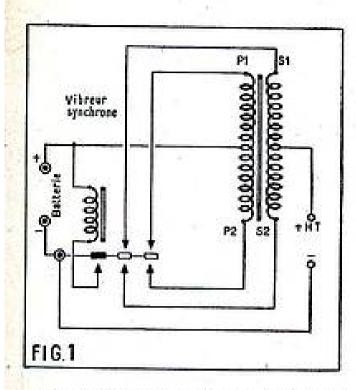


CHEMAS AVEC INSTRUCTIONS DE MONTA SUR DEMANDE

RADIO BEAUGRENELLE

6, rue Beaugrenelle, PARIS-15*. Tél. : VAU 58-30. C.C.P. PARIS 4148-26.

TRANSFORMATEUR POUR ALIMENTATION PAR VIBREUR



Afin de l'élever à la valeur voulue pour l'alimentation anodique des tubes équipant les postes auto-radio, la tension de la batterie des voitures doit être transformée en courant alternatif. Cette opération s'effectue actuellement presque exclusivement avec des vibreurs.

Rappelons brièvement le principe de cette transformation : le mouvement vibratoire de la lame du vibreur fait circuler dans les enroulements P1 et P2 du transformateur représenté sur la figure 1 un courant de sens opposé. De ce fait, un champ magnétique alternatif est créé dans le noyau du transformateur et, par induction, apparaît une forme électromotrice alternative dans le secondaire S1, S2.

La figure représente un vibreur syn-chrone ou auto-redresseur, c'est-à-dire un vibreur possédant, outre la paire de contacts servant à transformer le courant continu de la batteric en courant alternatif, une autre paire de contacts qui, au contraire, sert au redressement du cou-rant alternatif élevé à la valeur voulue au moyen du transformateur. Mais les caractéristiques que nous fournirons par la suite pour la construction des transformateurs sont valables même si le redressement de la haute tension s'opère par un tube redresseur ou un redresseur à couche d'arrêt. Pour simplifier, nous n'avons pas représenté les filtres qui amortissent l'effet néfaste des étincelles sur les contacts et éliminent les parasites, mais, bien entendu, ils restent indispensables.

Dans une alimentation par vibreur, nous nous trouvons donc en présence d'un transformateur élévateur dont, par un choix judicieux du rapport de transformation, on amène la tension secondaire à la valeur désirée pour l'alimentation anodique correcte du récepteur.

Il ne s'agit pas cependant d'un transformateur normal, car si le courant qui
lui est fourni passe bien alternativement
d'une tension positive à une tension négative comme le courant du secteur, sa
forme est différente. Elle n'est pas celle
d'une sinusoide (fig. 2A), mais se rapproche plutôt d'un trapèze (fig. 2B). Cette
différence a une influence sur la tension
redressée, pour obtenir la valeur voulue
il fautra tenir compte dans le calcul de
la tension secondaire du transformateur
d'un facteur forme de courant environ
vingt-cinq fois plus élevé qu'avec un courant alternatif sinusoidal du secteur.

Autre considération dont il faut tenir compte pour l'établissement d'un transformateur d'alimentation par vibreur : le rendement. Dans une alimentation de poste auto-radio, le rendement a une très grande importance car, pour que l'usager ne decharge pas trop rapidement sa batterie, il faut que la consommation soit faible. Vibreurs, bobines d'arrêt des fil-tres et condensateurs de découplage ayant une influence néfaste sur le rendement, il faut éviter autant que possible que le transformateur contribue lui aussi à l'abaissement de ce rendement en ayant des pertes élevées. Mais, d'autre part, il faut, étant donné l'espace assez restreint disponible sur les voitures pour loger le récepteur, que le volume du transformateur, comme celui des autres organes, soit aussi réduit que possible. Nous nous trouvons donc en présence de deux conditions contradictoires puisque l'augmentation de rendement conduit, à qualité de matériaux égale, à un accroissement du volume. Le problème ne peut être résolu que par l'emploi de tôles à faibles pertes (de l'ordre de 1,2 W par cm²) et d'isolants de haute qualité permettant de réduire l'épaisseur de l'isolement, sans risque de claquage.

A propos de l'isolement, notons en passant que ces transformaleurs exigent une imprégnation parfaite avec un vernis inattaquable par les vapeurs d'essence. L'imprégnation accroît l'isolement et maintient les bobinages à leur place en cas de chocs ou de vibrations.

La fréquence du courant fourni par les vibreurs varie suivant les échantillons entre 70 et 150 c/s. Cette valeur, supérieure au 50 c/s du secteur, devrait, en principe, concourrir à la réduction de volume du transformateur puisque, à induction et circuit magnétique égaux, le nombre de tours par volt est inversement proportionnel à la fréquence. Mais dans le cas des transformateurs de vibreur, il faut adopter une induction beaucoup plus basse : 5,000 à 8,000 au lieu de 12,000 à 14,000 gauss, valeur courante pour les transformateurs normaux. Ceci conduit donc à un numbre de tours par volt, identique et même plus grand que pour un transformateur de circuit magnétique identique fonctionnant sur 50 c/s.

Pour construire un transformateur, nous adopterons donc, comme pour un transformateur normal d'alimentation, un circuit magnétique avec les tôles 75×75 de la figure A, empilées sur une hauteur de 40 mm.

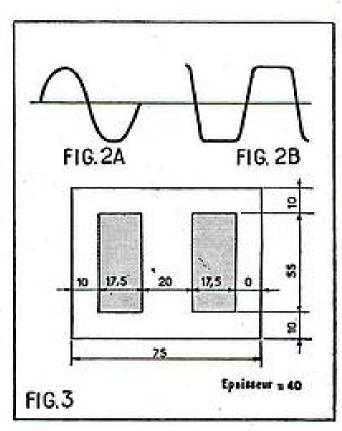
En admettant que la fréquence soit de 70 c/s avec une induction de l'ordre de 7.000 gauss, nous arrivons aux nombres de tours suivants pour un primaire alimenté par une butterie 6 V :

36 + 36 tours de fil cuivre émaillé 15/10 et par une batterie 12 V :

 72 ± 72 tours de fil cuivre émaillé 10/10.

Pour un courant anodique de l'ordre de 50 mA, l'enroulement secondaire fournissant la haute tension devra être constitué par 1.600 + 1.600 tours fil 18/100 cuivre émaillé pour obtenir une tension redressée de 200 à 220 V suivant le redresseur et le filtre utilisés.

Pour l'assemblage des tôles, une précaution est indispensable : elles doivent être enchevêtrées une par une et non par paquets de quatre à cinq comme on le fait souvent pour gagner du temps dans les modèles normaux. Ceci a pour but



d'éviter les fuites magnétiques qui, même très faibles, sont susceptibles de donner naissance à un champ parasite dont il est difficile de faire disparaître les effets.

M. A. D.



Demandez nous le nouveau catalogue supplémentaire « Appare la de merure» comportant la description de 90 appareils de mosure avez de très belles graveres, caractéristiques et prix. Ensembles racks-bants de mesures, etc.... Adresse france contre 20 france en simbron.

NOUVEAU CONTROLEUR « PRATIC-METER »

LE MEILLEUR Le mains

Contrôleur universel à cadre de grande précision. - 1.000 ohns par voit en continu et absenatif jusqu'à 790 V.

Milliampéremètre pusqu'à 150 mA. Ohmmètre par pile incer-pocée. Capacimètre pour sec-teur abernatif 110 V 50 périodes Monsé dans un coffret métallique avec peignée. Cadran de 75 mm. - Encombrement ; 150×100×120 mm. 8.500



CONTROLEUR VOC « CENTRAD »



Contrôleur miniature à 16 sensibilités avec une résistance de 60 chms par volt, destiné à rendre 69 chris par vell, destine a renure d'ailles services à tous les magers de l'Electricité et de la Radie. Caractéristiques : Velu continus : 0 à 30-60-150-300-600 V. Velu alternatis : 0 à 30-60-150-300-600 V. Millis alternatis : 0 à 30-300 mA. Bésistances : de 50 cèrres à 100.000 II Condensateurs : de 50.000 cm à 5 µP. Alimentacion : 110-130 volts. Pour le secteur 220 volts, prière de le spécifier à la commande . Livré avec mode d'emplei et cordens.

HÉTÉRODYNE MINIATURE HETER'VOC

Toutes les possibilités d'un appareil de grand prix. 1 g. GO-PO-OC + 1 g. MP étable. Alimentation tous courants 110-130 volts. Coffrot 110-130 volts. Coffret tôle givrée noir. Dimensions : 200 x 145 x 60.



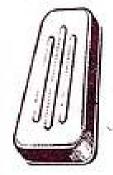
Foods not : 1 kg. Prix...... 10.400

GRANDE NOUVEAUTÉ

NI PILE-NI SECTEUR NI GALÈNE

LE RÉCEPTEUR SUBMINIATURE

A DÉTECTEUR AU GERMANIUM POUR LES CAMPEURS, POUR LA PLACE, EN BARQUE, EN FORET, etc.... etc... de 0 à 130 km environ.





Présenté dans un coffret en matière plastique, très réduit ; UNE ANTENNE, UNE TERRE ... C'EST TOUT!

Ce réceptour est livré dans son coffret avec un écou-teur très lèger pièse-cristal et fils pour la liaison terre ot amenno, avec fiches of notice d'emploi. Rendu franco pour la Métropole 2.950

catalogue des catalogues



134 PAGES grand format, y compris 10 plans dépliables : grandeur nature, avec schemas théoriques et pratiques, 500 dessins et cliches. Toutes les nouveautes Radio et TÉLÉVISION.

INDISPENSABLE A TOUS : AMATEURS, ARTISANS, DÉPANNEURS PROFESSIONNELS Envoi franco contre 200 franco en timbres ou mandat. INSCRIVEZ-VOUS - Quantité limitée.

LE SUPER-MULTITEST « RADIO-CONTROLE »

CONTROLEUR UNIVERSEL comportant 22 GAMMES DE MESURE :

Volta alternatife -15-150-500-1/000 Volts continus : 0,5-5-50-100-1.000. Microampères con-tinus : 500. Milliampères 15-150-500-1 Amp. Ohmmètre : 1 à

10 000 ohms : 100 ohms & 1 M ()

Outputmètre : — 20 db å + 48 db en 3 gammes. Résuttance : 20.000 chms par voit.

Equipage menté sur crapaudines à ressort type antichec. Dimensions du cadran : diamètre 100 mm. - A cadre mobile avec remise à soro. Dimensions : 205×138×70. Pouds : 1 kg 500.

16.250

MULTIMÈTRE M 25 E.N.B.



CONTROLEUR UNIVER-SEL A 38 SENSIBILITÉS CARACTÉRISTIQUES :

Tensions continu et alter-natif (1.000 chms/V) : 0 à 1.5-7.5-30-150-300 at 750 V. Informités contigu et alter-natif : 0 à 1-1,5-7,5-30-150-750 mA ot 3 A.

Résistanços (avec do 4.5 V) 0 h 5.000 partir do 0.5) or 500.000 chms. Résistances (avec sec-teur alternatif 110 V) : 0 4 20,000 chms of 2 MO.

Gapacitos favec sectour alternatif 110 V) : 0 à 0.2 pf (à partir de 1.000 pF) et 20 Présenté en bôther bakélite de 18×11×6 cm.

POUR EVITER TOUT RETARD DANS LES EXPE-DITIONS, AJOUTER A LA COMMANDE : TAXES 2.82 %, EMBALLAGE ET PORT, PRIÈRE ÉGALEMENT D'INDIQUER LA CARE DESSERVANT VOTRE LOCALITE.

VENTE EXCEPTIONNELLE

Cos articlos sent vendus à des prix défiant toute concurrance lusqu'à équisomeza du stock

Material need at Carancia sociale.

ÉLECTROPHONE PORTABLE

equipe d'une platino « COLLARO » 3 vitosses menté sur se-cle 33-45-78 tours. Fonctionne sur l'10 et 220 volts alternatif. Bouton de tonalité, grave et aigué. Bouton de puissance. Deux saphirs reversibles. Musicalité perfaite, Prix spé-cial...... 2 1-900



COFFRET TOURNE-DISQUES TROIS VITESSES



Neuvelle conception d'un coffret tourne-disques à porte basculante et n'appostant aucun mouvement à la platine microsilion, appareil formé. L'asipé d'un tourne-disques de réputation mondiale COLLASO, 3 vitesses, avec tête do pick-up cristal, réversible. Moteur silencieux pour secteur alternatif 110/230 volts, 50 périodes. PRIX FORMIDASLE : **14.900**

Coffret avec changeur de disques COLLARO. 24-900

TOURNE-DISQUES « SUPERTONE »

3 VITESSES

PLATINE trois viscoses : 33-45-78 towns. Motour synchrone 4 pôles 110/220 volu-50 périodes, à régulatour de vitesso. Bras ultra-loger. Celiule de lecture pièzo-électrique



reversible équipée avec des posse-saphirs. Débrayage automatique de la roue d'entralnement à l'arrêt. Retour automatique du bras sur son support à la fin du disque, Dimensions: 340×296×135 mm. Partie sous la platine : 72 mm. Prix de la Platine « SUPERTONE »... 9.900

POUR VOS SONORISATIONS POUR VOTRE CINÉMA



AMPLIFICATEUR : PUISSANCE WATTS medulés. Monsé en coffret métallique givre, formo pupière, muni de poignées facilitant sen transport-↑ lampes : 2 637 - 2 605 - 2 4654 - 1 523.

Deux prises pour cellule photo-électrique ou micro. Double contrôle de tonalho par deux poten-

tiomotres grave of algu-Potentiomètra pour l'aquilibrage des deux cellules

AUG BRICKOV Paçade savant, amovable comportant un hautparieur de 12 cm à puissance réglable.

Februario kur 110 V. lampes, en ordro de marche : 20.000 francs.

COMPTOIR MB RADIOPHONIQUE, 160, rue Montmartre, Paris-2°-C.C.P. Paris 443-39

LA PAGE DES MAGNÉTOPHONES

« LE FIDELIO »



L'ENREGISTREUR DE CLASSE QUI SERA TOUJOURS : FIDÈLE, PRÉCIS, UTILE, AGRÉABLE

Cet earogistreur, d'une fabrication très soignée, comporte trole moteure, ce qui permet un synchronisme

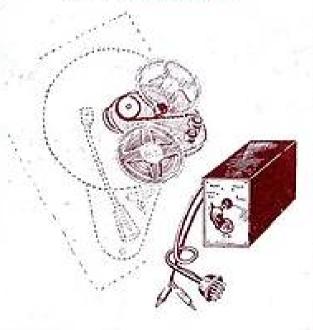
La commande unique est faite par un seul bouton contacteur, d'où une grando facilité de manœuvre. Correcteur de fréquence. - Mélangeur micro-PU. Dispositif de sur-

Utilisation de la double piste.

Très belle présentation. Valise gainée avec poignée. Dimensions : 320 × 200 × 160 mm. — Poids : 8,700 kg.

PRIX EXCEPTIONNEL 79.000

« PHONOLUX »



ENSEMBLE MONOSLOC pour l'enregistrement et la reproduction sur ruban magnétique. Muni d'un dispositif de résorculement.

S'adaptant facilement sur n'importe quel tourne-disques ens aucum cliblingo n

L'ensemble « PHONOLUX » comprend

- La platine mécanique se posant sur un tourne-disques.
- Une tête magnétique d'enregistrement et de lecture.
- Une bebine avec 180 métres de ruban magnétique. et une bobine récoptrice vide,
- Un préamplificateur oscillateur en ordre de marche. L'ensemble « PHONOLUX », livré en ordre de marche. PRIX EXCEPTIONNEL 25.000

« AMPRO »



ENREGISTREUR SUR BANDE MAGNETIQUE avec vitesae de défilement de 9 cm 5/sec., comportant une gamme de fréquence de 40 à 7.000 c/s.

de fréquence de 40 à 7.000 c/s.

D'une manipulation facile.

Alimentation 110-130 voirs sur secteur alternatif 50 p/s.

L'ensemble « AMPRO » est présenté dans une value
gainée. Haut-parleur incorporé.

Utilisation des bebines de 180 et de 375 mêtres.

La double plate permet un enregistrement de deux
heures sur une bande magnétique de 375 mêtres.

PRIX EXCEPTIONNEL 49.000

« TELECTRONIC »

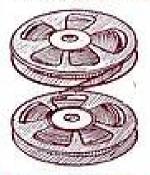


CET APPAREIL DE CLASSE PROFESSIONNELLE & 616 étudié et réalisé pour répondre aux exigences multiples

de l'enregistrement. Vitesse de défilement 19 cm/sec. Destiné aux enregis-tremess musicaux, dispositif de susimpression permettant les enregistrements superposés, utilisation de la bande en double pinte, saurant une durée d'utilisation double deux fois 18 minutes. Cet appareit est muni de deux entrées, pick-up et microphone, sortes supplémentaires, lisut-parisur et amplificateur. Consommation totale 100 W. Encombrement : 35 × 32 × 21 cm. Pools : 13 kg. Secteur alternatif 50 périodes, 110 à 245 volts, Livré avec micro,

PRIX SPÉCIAL EXCEPTIONNEL...... 78.000

« RUBAN MAGNÉTIOUE »



Bobine en matière plastique de 137 mm de diamètre avec 180 mètres de ruban magnétique. Prix..... 1.300

Bobine en matière plantique de 177 mm de diamètre avec 335 mètres de ruban magnètique, Prix. 1.900

Bobine on matière plasuque vide pour 180 metres. 260

Bobine en matière plastique vide pour 335 mètres. 420

« POLYPHONE »



Le SEUL MAGNÉTOPHONE conjuguent le maximum de fonctions avec le minimum de manosuvre.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES :

- Daux vitesses de défilement : 9,5 et 19.
- Rebobinado racido dana les doux sens.
- Alimontation : 110/130 volts alternatif 50 p /s. Puissance réelle : 4,5 watts.
- Dispositif de surimpression.
- Enregistrement aur demi-piace.

Lo « POLYPHONE » est présenté dans une valise de luxe. Le haut-partieur out incorporé dans le couvercle de la

Encombrement total de la mallette : 420 x 320 x 260 mm. Poids: 15 kg environ.

PRIX EXCEPTIONNEL..... 79.000

« PRÉLUDE »

Enregistreur de grande classe comportant toutes les caractéristiques et performances du « POLYPHONE » décrit ci-dessus,mais la platine des boutons de commande est d'une manière générale plus simplifiée. Le hausparlour hauto fidélité est encastré dans le couvercle enfermé dans un coffret sonore.

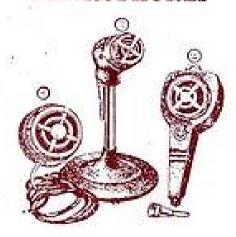
Mêmos vitesses de déroulement : 9,5 et 19 cm/sec. Dispositif de surimpression.

Enregistrement sur double pisto.

Alimentation 110 /130 volts, sectour abternatif 50 p/s

PRIX EXCEPTIONNEL..... 79.000

MICROPHONES



Trois modèles de microphones piéco-oristal de haute qualité et de construction robuste à des prix modérés. Type Cl. - Modèle de poche avec cordon.... 2.350 Type C2. — Modèle sur pied (de table)..... 6.500 Type C3. - Modèle reporter avec interrupteur de mise en marche...... 4.500

160, RUE MONTMARTRE, PARIS (2") METRO BOURSE Face rue St-Marc.

P.C.A. 7.655. - H. Nº 13.290.

28.047. — Imprimerio de Scouux à Scouux (Soine). — 4-55